工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 4078
P. O. Box 63
中華民國僑委會登記證台叔新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：社長部 二二二一六 編輯部 二三五三二 採訪部 二四四九〇 廣告部 七一九〇七 發行部 八五六二一（附十號）
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

中美海空軍下月舉行大規模登陸演習

美第七艦隊整師陸戰隊參加登陸作戰

閩省將爆發全面性反暴革命

【台北二十五日法新社電】美第七艦隊司令畫維德海軍中將今日宣佈：該艦隊所屬之艦師陸戰隊，將於三月二十日起在台灣南部某地與中華民國海軍陸戰隊及空軍部隊舉行兩棲登陸作戰演習，此次演習命名爲「藍星」，參加之各個部隊，將於三月二十日演習，先舉行射擊演習，與事前準備，然後於二十二日發動敵前強行登陸攻擊，登陸後再推進行內陸推進掃蕩戰五天，整個演習之目的，據稱在改善兩棲作戰之策劃，促進中美軍陸間之密切合作關係，以及使海軍陸戰隊熟於兩棲作戰之原則與技巧，獲得實際之體驗訓練。斯維德司令今日在第七艦隊旗艦「聖保羅」號發佈上項消息時稱：美海軍陸戰隊將有一整師人員參加，另海軍陸戰隊之艦隊一大隊與第七艦隊艦隻。

【台北廿五日中央社電】負責在台灣海峽協防的美國第七艦隊司令斯維德中將本日宣佈：中美兩國海軍，定於三月下旬在台灣南部聯合舉行兩棲作戰演習。這個消息，也同時在華盛頓和珍珠港美國太平洋艦隊總部所在地宣布。斯維德中將是在他的旗艦「聖保羅」號航空母艦上宣佈此事。他說：這次定名爲「藍星」的演習，目的在使兩棲計劃純熟，及在海軍陸戰隊的救援和兩棲作戰的技術方面，提供一個訓練的機會，同時也在增進中美兩國部隊間的協力作戰關係。參加這次演習的中美兩國兩棲部隊，將于三月二十二日在台灣南部某地海岸登陸，預定週餘五天才告結束，兩國部隊在三月二十日集合後，將先在目標地區預演。「藍星」演習時，中美兩國海軍的航空隊也將參加。

【台北廿五日中央社電】福建省政府主席戴仲玉，預料「今年福建省淪陷區的反共抗暴運動，將比較去年有更大的發展」。他說福建省的農民，在本年內將會展開更進一步的反抗「人民公社」的鬥爭，工人和農民們都將會由反飢餓反奴役而擴大他們的集體抗暴運動，更多的農村鄉鎮青年將加入這一抗暴行列，更多的海上反共英雄，將滲透到內地去，無論海上或內地對共匪的突擊行動，都要加強。

【台北二十五日法新社電】中華民國國防部今日聲明，國軍並未在南沙群島舉行演習，按：戍守東沙群島之中華民國軍，將於日前以兩天時間完成一項防禦性之戰鬥演習。

印尼全國各大都市羣衆舉行示威運動

反對物價飛漲及幣值暴跌

【耶加達廿五日合衆國際社電】印尼人民本日在全國各地發動抗議之示威運動，抗議日用必需品之價格上漲，與印幣價值之急激低跌。耶加達所接獲之消息稱：全國各大城市，多有舉行民衆大會。在東爪哇之泗水海港城市，左翼團體曾組織一大隊龐大之集會。在北蘇門答臘首府棉蘭，背負嬰兒之母，均參加示威運動，反對糧食與其他必需品之漲價。在西爪哇之萬隆，曾有人散發傳單，譴責引起國內經濟惡化之政府經濟政策。

印尼經與中共設立聯合委會

處理雙重國籍問題

【耶加達廿五日路透社電】印尼外長蘇班德里約今日在此間稱：被驅逐正在鄉村地區經營零售商之華僑，如果彼等係根據印尼公民權的話，則彼等可以重操舊業。渠在實施中共及印尼間所達成之雙重國籍協定，而設立之「中共及印尼聯合委員會」舉行儀式後，對記者發表上述談話。

【倫敦廿五日路透社電】中共「新華社」今晚報導：關於印尼與中共雙重國籍事項之中（共）印（尼）條約正式批准文件之交換，於一月廿日在北平舉行。該社消息稱：中共「外長」陳毅與印尼駐北平大使蘇加拉查，在中共「總理」周恩來出席觀禮下，簽署此項條約。

岸信介昨發表聲明 日本對中共政策不變

嚴詞駁斥中共與蘇肆意攻擊美日新約

指出蘇聯宣佈裁軍計劃實係另有企圖

【東京廿五日法新社電】日首相岸信介今日聲明：日本對中共政策將不改變，渠承認曾與美總統艾森豪就中共問題交換意見，但對於兩人會談之內容，諱莫如深。岸信介聲明，渠擬根據日本身爲自由民主國家之一員之立場，以求解決中共問題。某記者詢及日本是否擬藉蘇聯之調停，而與中共締結貿易及外交關係？岸信介表示無此可能。岸信介曾謂中共及蘇聯抨擊日美新防約，思想不夠冷靜，而且毫無意義，證實中共及蘇聯本身正在大力建軍。

【東京廿五日合衆國際社電】日首相岸信介今日宣稱：日本在最近之未來「無意」主動進行談判，俾與中共建立邦交。岸信介在其官邸之記者招待會中稱：「吾人現時不能採取主動，俾與中共展開談判。」渠繼稱：鑒於中共對美日新安全條約之「反感與誣詞抨擊」，與及北平「若干時期以來對日本政府之辱罵態度」，余不以爲渠等將表示接受」。渠稱：「此乃極爲不幸者，惟余不以爲吾人可採取主動，余無意如是行事。」

【東京廿五日美聯社電】日首相岸信介於星期一日稱：根據美日新安全條約，美國可自由將其軍事供應品配置於由日本以至遠東任何可能發生衝突之地區，而無須與日本諮商。岸信介稱：「就余所知，該項條文事前諮商條文，僅適用於駐日美軍將某些軍事單位調往國外，該條文並不適用於軍事供應品在日本以外之移動，亦不適用於美國在其日本境內基地所維持之數量上之實力。」此係岸信介就該項在東京及遠東已引起極大關切之問題，迄今所發表之一項最清楚之聲明。同時，這位六十三歲之首相指出：日本對美國作戰部隊由日本基地調往其他遠東地區一事，擁有否決權。渠特別提及簽約之後所發表之聯合公報。艾森豪總統曾在該項公報中向岸信介保證謂：「美國政府無意在涉及該項條約之事前諮商之各項問題中，採取一種違反日本政府意願之行動。」岸信介稱：「余認爲此點表示所謂事前之諮商，即謂須經雙方之同意，倘一方謂『否』，即爲不表同意，倘日方（對駐日美軍調往國外）不表同意，則美國將不採取違反日本意願之行動。」岸信介繼表示下列各點：㊀蘇聯削減武裝部隊一百二十萬人之宣佈，并不表示蘇聯之軍力將告減低，蓋蘇聯擁有強有力之核子武器。㊁一月十九日簽署之新安全條約，并不意味日本本身之武裝部隊將告增加。「日本將在其能力所能負担之內，維持其防衛部隊」。㊂日本將不維持任何核子武器。渠繼談及中共，并謂：「吾人不應受到壓力」，俾對中共擺近抨擊日本政府之介張，加以反擊。岸信介稱：雖則自由民主黨內各派及社會黨已施以壓力，惟在新安全條約於今春獲得批准之前，「余無意下台」或解散國會。

【東京廿五日合衆國際社電】日首相岸信介今天稱：渠無意辭職。岸信介指共本黨之一位領袖河野一郎及其他人士促渠因美日安全約條經已簽署而應該辭職之要求，係「不負責任」之行動。岸信介同時指出：渠將設法，以期三度蟬聯執政黨之總裁，岸信介之任期，將於明年一月屆滿。

南韓提出建議 十四盟國組成東亞安全組織

【漢城廿五日美聯社電】據今日消息稱：南韓已建議亞洲人民反共同盟十四個國家，設立一個東亞安全組織。據該同盟之一位南韓人士謂：亞盟韓國總會已致函與各會員國，建議在一個「政府或者半政府性質之形式」下組成一個東亞安全組織。該人士指稱該擬議中之組織之性質。

囍
雷嘯岑啓事：小女靜渝於中華民國四十八年十二月廿八日在美國三藩市法院註冊結婚，特此敬告親友。

中共與蘇勢將分裂

美議員曼斯菲爾預料

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美參議員曼斯菲爾今日預測中共與蘇聯分裂。曼氏並稱：他以爲蘇聯總理赫魯雪夫與中共頭目毛澤東之間已「漸趨冷淡」。他說：中共之舉措係「依照他們認爲他們所需要者」，而非依照蘇聯之所欲。曼氏預料：此一裂痕將因大陸人口增加而漸加寬。屆時中共將湧入西伯利亞，「我們發覺蘇俄在亞洲帝王手中奪取的土地」。曼氏係參議院民主黨巨子。他說：他亦意料遠東緊張將告和緩。

蓋斯力證情報正確 對蘇飛彈威脅減少

【華盛頓廿五日合衆國際社電】國防部長蓋斯今日稱：美國最近之情報指出：蘇俄飛彈威脅已告減少，乃根據一連串「事實」而達成者，而非根據忖測而作。蓋斯在衆議院太空委員會公開作供時，答覆民主黨批評者。查該等民主黨批評者曾指摘艾森豪政府似乎以一種忖測爲基礎，來擬訂國家防衛計劃。蓋斯謂：渠前日在國會委員會所作供之有關新情報之供詞，曾被人誤解。

韓僑被遣共區 均在礦場工作

【漢城廿四日合衆國際社電】據漢城新聞報今天稱：由日本遣返北韓之韓人，多被送往各礦場及工廠，從事「強制勞役」。該報稱：被遣返北韓之首三批韓人二千九百四十二名，刻已在奧南礦場之強迫奴工營中工作。

科茲羅夫成爲老克之繼承人

美參院報告書指出

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美參院美國國際事務小組委員會本月提出報告說：蘇聯副總理科茲羅夫，被認是蘇聯領袖赫魯雪夫的繼承人。科茲羅夫與副總理米高揚一樣，去年曾到美國訪問，他是極得赫魯雪夫所寵之人。據該報告稱：蘇聯全國的內政事務，看來由科茲羅夫負實際處理事務，特別是工業方面的事務。米高揚是赫魯雪夫最親信的外交顧問，但對國內經濟問題的處理，也有相當的努力。

【華盛頓廿八日路透社電】今日一參院報告稱：消息靈通人士相信，蘇聯總理赫魯雪夫，未以史達林之高壓手段去統治蘇聯。渠利用五個最高決策之人士去統治蘇聯。接近蘇聯領袖之人物爲副總理米高揚、科茲羅夫、基里辛科及阿里斯托夫。

艾克下月廿二訪問拉丁美洲

【華盛頓廿五日路透社電】白宮今日宣佈：艾森豪總統將於二月廿二日開始其在拉丁美洲四國之旅行。該旅行程之詳情，仍未宣佈，惟彼將由二月廿三日至廿六日在巴西，由廿六至廿九日在阿根廷，由二月廿九日至三月二日在智利，以及由三月二日至三日在烏拉圭。

美將向蘇提出試爆核子折衷建議

【日內瓦廿五日合衆國際社電】消息靈通人士稱：預料美國本星期向蘇聯提出一項關於除小規模地下爆炸試驗之外，禁止一切核子試驗之折衷建議。查美國科學家曾謂：此時對於監察地下核子爆炸試驗，未能有可靠方法。此折衷建議認爲係華盛頓方面對於急迫政策需要之結果。

南非發生千人暴動

【南非聯邦德班市廿五日合衆國際社電】市郊之貧民窟卡托曼諾區昨晚暴動，此間酒醉而狂之蘇魯族人發生暴動，逾千人以上。暴動發生後數分鐘，殺死警察九人，即演成投擲石子與焚毀巴士之亂局。今晨，有武裝警察開到。

印尼檢察長警告商人 如被控破壞經濟 均可能被判死刑

【耶加達廿五日路透社電】據印尼通訊社報導稱：印尼檢察長于今天警告此間商人稱：倘渠等被控以企圖破壞印尼經濟之罪名宣告成立，則渠等可被判以死刑。該檢察長稱：政府對任何人涉嫌犯有經濟罪行，而直接或間接妨害政府以恢復衣食供應人民之努力者，將毫不留情判以死刑。

伊人 恤衫 免燙
臘鼓頻催 歲聿云暮
買恤衫、西褲、杭恤、睡衣：
大贈送領帶
——原料採用法國、奧國、瑞士 花式千款任君選擇
每件乙條 多買多送
贈送價值每條 $5.50 $7.50 兩種
門市部：
中環 德輔道中32號 電話32793
九龍旺角 彌敦道626號（即瑞華酒樓地下） 電話52242
銅鑼灣 軒尼詩道529號 電話771099

蒙愛 有限公司
香港大道中二十二號 電話：二四〇五二
九龍彌敦道廿七號 電話：六七四八九
歲暮特價大貢獻
——全部貨品，割價犧牲
女鞋・手袋・冷衫・圍巾・短襪・大褸・
款式新穎 種類繁多
選購請早 勿失良機
芭蕾舞長襪每對由七元至十元
特設結婚用品在九龍分店出售

鱷魚恤
臘鼓頻催除舊歲 添置新衣慶新年
中區：干諾道中三十三號
灣仔：萬宜大廈L廿四號
銅鑼灣：軒尼詩道四八三號
旺角：美寶道皇冠大廈地下
旺角：彌敦道六〇八號K
九龍城：太子道四零八號
深水埗：青山道六十四號
方便顧客 延長營業時間
鱷魚商標 君之保証

樂生織造廠有限公司
寫字樓：香港德付道中36號二樓 電話：二四九〇三・三二〇八六
洗染廠 全部機械化 不受天氣影響
專接 酒店 酒樓 公寓 輪船 洗熨 布草 衣物
水源充足 間期水制 送晚收朝依時一樣
洗染廠：九龍牛頭角L.Z.4098地段 電話：八二三八三〇
雄英國市 期依貨交 料減工倫不絕証保
織造廠 最新提花機 新樣花靚質品
專織 各式 上等 浴巾 毛巾 餐巾 床布 檯布
織造廠：九龍長沙灣工廠大樓32—36號 電話：八〇五〇九六

有關餽送及收受禮物一事 請社會人士週知

各位知否下述各種事情：

本港政府公務員，不論其爲機關首長抑或最低級公務員，除非餽贈禮物者係其親屬或真正密友，否則依照法例規定，不准接受禮物。但唯一例外，乃於一位公務員退休時，並獲特准之後，始可接受所餽贈之禮物。

此一規定適用於全體公務員，包括公務員之家人與其本人。如各位作爲一位社會人士，餽贈或擬贈禮物與任何政府公務人員，而此等公務人員非各位之親屬，亦非密友，則各位將使該公務員十分爲難，彼或恐開罪於各位而感覺難以拒絕接受，但如各位堅持彼接受禮物而彼終於接受者，則彼將犯法，彼並有被撤職及嚴重處分之虞，包括被政府革職在內。

各位餽贈禮物與政府公務人員，而此等禮物係企圖用以影響其執行職權者，亦屬犯法行爲，此種罪行乃「賄賂」。

所有政府公務人員，乃爲大衆公僕，並由全體社會人士所僱用及給與薪水，因此，彼等毋須及不必希望私人餽贈任何特別酬勞、禮物，及酬謝。

市政事務署佈告

（爲農曆新年假期內潔淨工作事）

茲定於農曆新年假期內即一九六〇年一月廿七日晚間至廿八日間停止清潔及於廿八日全日停止清除垃圾，此等工作將於假期後照常恢復。

按本署潔淨工作除在此假期外，終年繼續不斷，務希社會人士體念及此一如往年繼續予以合作爲盼，此佈

市政局兼市政事務署秘書 高禮士

一九六〇年一月廿二日

香港政府公告

爲聘請公務員事

（一）醫務衞生署聘請醫官多名，有關詳情，請查閱本日英文報紙。

（二）監獄署聘請職織教師，見習兩年，期滿可轉實缺，得享長俸待遇。

（甲）薪金，每月由四百一十元起，分七年遞增，至五百九十元止。

（乙）資格，年齡最好在三十五歲之下，能說粵語及閱寫中文，識英文者有優先權利，須具有一切有關職織工作之知識，和能證明對該工藝具有合標準之經驗，並具有能將該工藝知識教導別人之能力。

（丙）職務，教導犯人或教導所職習兒童工藝勞作，須穿制服，並遵守監獄紀律。

（丁）應徵人須經過工藝考試。

（三）監獄署聘請職織技師，見習兩年，期滿可轉實缺，得享長俸待遇。

（甲）薪金，每月由六百二十元起，分四年遞增，至七百八十元止。

（乙）資格，年齡最好在三十五歲之下，能說粵語及閱寫中文，識英文者有優先權利，須曾經過學徒訓練，或對該工藝具有豐富經驗，並具有能將該工藝知識教導別人之能力，尤須對剪裁和式樣製作，能証明具有能至之知識和合標準之經驗。

（丙）職務，教導犯人或教導所職習兒童工藝勞作，和管理監獄工藝組內之剪裁室，須穿制服並遵守監獄紀律。

（丁）應徵人須經過工藝考試

此告

一九六〇年一月廿二日

香港海軍船塢剩餘機動漁船招投

茲有四十五英尺長，具備漁船之機動漁船一艘，有意承投者，可於一九六〇年二月一日（星期一）及三日（星期三）兩日往海軍船塢參觀，投標者須以現款先付按金港幣一千元，然後向九龍西營盤（參閱）……許可證等。

鳴謝啓事

本公司工廠前向美國海外保險公司投保火險，不幸於本月八日遭遇火災，蒙該行辦理賠款先生多方協助，迅得賠償，同人等對該行辦事迅速，賠償快捷，深爲敬佩，謹此鳴謝。

中和實業有限公司啓

申請入英籍啓事

林維中 LIM WAI CHUNG 又名林大衞 DAVID LIM 住香港九龍彌敦道十五號弍樓商人現向港督申請入英籍如有任何人仕有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

南洋紗廠西址
土瓜灣九龍城道
獨立現貨澗樓
（一）一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙寬廿餘呎面積特大
（二）已租出高息樓舖位住宅均有分六息以上即付款即收租
（三）樓上住宅五大廳房月租弍百元
（四）兩年付款入伙起計一次付清特別優待
大昌 三〇一六五 二〇八一九 三〇五〇二
大道中45號二樓

對法屬北非暴動問題
法國軍方支持政府 呼籲群衆不可冒險
戴高樂要求遵守國家法紀

【巴黎廿五日路透社電】在戴高樂將軍今天主持一次特別內閣會議之後所發表之公報稱：「總統與政府已決定維持戰時所採取之阿爾及利亞政策，並保證確保公共秩序之恢復」。該項公報續稱：總統與政府授權代表及總司令之訓令，經獲得認可。

【阿爾及爾廿五日合衆國際社電】阿爾及利亞法軍司令沙爾上將，昨晚向阿爾及利亞擁護反對政府之法國移民稱：「從事暴動與法軍對戰不會獲勝。」此等移民之領袖，似仍希望法軍於反政府之激烈鬥爭中支持彼等。然而，迄今為止，法軍仍無背棄法總統戴高樂之跡象。

【巴黎廿五日美聯社電】法國政府今日宣佈：阿爾及爾市內仍有若干暴動份子據地反抗政府之軍民，一般均在行動上反對政府。宣佈內稱：已有生力軍開入該市，惟是尚未佈置。今日，法軍未對暴動者採何行動。此股暴動者，分由首領拉蓋牙與奧帶茲率領。法政府稱：暴動者佔據阿爾及爾市內部份地區。今日上午，該市情勢平靜。法政府發言人稱：上週日暴動者，捉殺警察若干人。該發言人續稱：「現已確定」。昨日首先開槍者，為示威份子並非警察。由此引起槍戰結果，共有十九人喪生，一百五十六人受傷。事實上，法政府與阿爾及利亞法軍司令沙爾及總司令特派撤退阿爾及利亞之移民特別分離均在聯絡。法政府稱：阿爾及爾現由柯斯特指揮之軍隊保持治安。阿爾及利亞境內，遊行罷工令下，有與倫、杜上里丁、西班牙之外間之電訊曾告中斷。法地中海艦隊司令與有關將軍付作協商，要求一切勸者，禁止「無謂之瘋狂冒險」。奧氏稱：「余望大家勿參預對抗軍隊」。一九五八年五月十三日阿爾及利亞民族法人起事，擁護戴高樂。四年法軍領袖與法國移民，使當時關係無劃之政府崩潰。奧氏今日之談話，對阿爾及利亞之暴動者言，已無從又支持之希望。

【巴黎廿五日路透社電】無黨派之西德新聞雜誌今日引述阿爾及利亞法國駐防部隊份子領袖戴氏稱：「吾等之國民陣線準備戰鬥，吾人有武器且有金錢。」該報稱：奧瑞茲對該雜誌記者稱：「吾等之大多數將同情於吾人，祇有高級指揮官員是戴高樂派而已。」

【巴黎廿五日合衆國際社電】總統戴高樂今早命令阿爾及利亞暴動之法國總統得鎮壓此等移民叛亂之第一次消息後，即於昨日從其鄉居返回此間。此項叛亂始行向阿爾及爾市區。戴氏之文告稱：「余此重命令阿爾及爾內自列於抗命之國之人士恢復遵守國家法紀。」戴高樂將此種暴動稱為法國之一種不利打擊……在阿爾及利亞內予法國以不幸打擊，而且在世界面前打擊法國。文告又謂：「余可斷言，倘余不克盡余之職責，法國之統一、海外及命運亦將隨之而危殆。」在此文告發出之前，戴高樂政府禁止全國各地之民衆集會，以期制止阿爾及利亞「暴動」之有可能蔓延。

不理戴高樂呼籲
暴動者配備武器 在市區構築工事
阿爾及利亞局勢無顯著變化

【阿爾及爾廿五日路透社電】阿爾及爾市內暴動者構築設障礙物據守之若干公衆機構，在阿爾及爾市區構築設障礙物，準備作戰。並向暴動者官稱：「反抗到底」。

【阿爾及爾廿五日合衆國際社電】今日，擁有武器之歐洲移民，據有若干市中心區內之建築物，堆沙包，不讓法軍進入。此等移民在街道上設置障礙物，加以防守，以求恢復治安之要求。彼等復開始加強阿爾及爾防禦工事，大學校舍內之阿爾及爾暴動者，亦增加其防禦。阿爾及爾市中心區數條街道之交通，一咖啡店非與暴動者相熟者不准進入。今晨八時，法軍已進入阿爾及利亞總部心臟區之要衝，但並未採取行動。及銀行之頭號歐洲移民團體心理，同時，暴動者於昨晚開始收回阿爾及爾大學校舍。一批暴動者領袖稱：「暴動者在阿爾及爾大學校舍內集會，另設暴動者總部。」暴動者係有槍與步槍者，手擒，輪流守衛。暴動份子在國民議會外及附近……擁有輕機槍與機關槍據點……

【巴黎廿五日路透社電】法國政府發言人稱：「今日午前之阿爾及利亞局勢綜合稱之為『於過去六小時內無顯著變化』。」此發言人於宣佈之前，在倫敦之英聯邦各部之起義首領中，將今日持有此項消息之事。

法屬北非地區反對政府領袖組成三人委會
朋屯與奧倫發生示威

【阿爾及爾廿五日美聯社電】此間反政府領袖組成之三人委員會，共成員為法國會議員拉蓋牙等三人，為國民陣線領袖奧帶茲及高學生聯盟領袖蘇西尼。

【阿爾及爾廿五日路透社電】今日，阿爾及爾地區之法軍部隊，於該區駐軍司令柯斯特將軍指揮下開入本市，歐洲移民之反抗行動已迅速向西擴延至奧倫與朋屯。今日，數千名示威者，阻於該埠一大廣場之內。據報：該埠秩序已發生罷工。

【阿爾及爾廿五日合衆國際社電】今日，阿爾及利亞之朋屯與奧倫市均發生示威，惟已在大批警察出動下被控制，據報未出現暴亂行動。

戴高樂與法總理緊急商討北非局勢

【巴黎廿五日合衆國際社電】戴高樂總統今日與總理戴布瑞，曾作商討，因決定採何步驟以與阿爾及利亞之反抗暴動份子辨求，並回北部阿爾及利亞之新發展力量之外，在阿爾及利亞之勢力起，所作暴亂等。阿爾及利亞暴動者宣佈：在阿爾及爾中心區設立起義。

【巴黎廿五日路透社電】法國戴高樂總統與總理戴布瑞之緊急會議，於今晨十時在總統府舉行。阿爾及利亞問題是：倘此等叛徒拒絕遵從戴高樂總統要求平靜之緊急呼籲，則是否須動令部隊採取行動以對付之。

【阿爾及爾廿五日路透社電】據官方今日之宣佈，阿爾及利亞昨日發生暴動時，喪生廿一人，較昨日宣佈者增加兩人，上述廿一名喪生之人，十一人為警察人員，十人為武裝平民。

中共武力威脅下
印度國防費激增

【加爾各答二十五日法新社電】立國以來以反對世界軍事集團和平共存，為國策之印度，本年度國防費將達到三十億盧比（印幣）之龐大數字，此筆數字未經官方公佈，但已列入一九六〇年至六一年度之國家預算，亦即第三個五年計劃中之第一年預算。在今後五年中，每年之國防費均將在三十億左右，而一九五九年至六〇年僅有廿七億六千萬，故實際上每年有較前增加二億四千萬，增加之數幾全部用於喜馬拉雅山脈邊界之防務。

促請美國政府增建飛彈潛艇
「原子潛艇之父」李果華中將

【華盛頓廿四日合衆國際社電】「原子潛艇之父」李果華中將今日稱：美國如欲保持北極星飛彈之核子動力潛艇。艾森豪於上星期二在致國會之預算咨文中要求撥款興建三艘北極星潛艇，使此種潛艇共有十二艘，此種潛艇之第一艘將於本年秋間便可服役。李果華在眾議院作證稱：此數目是不夠的。他說：「香港應論對此數目之意見，吾人應建造四十五艘。李氏指稱：此等潛艇須得到適當的保護……在被俄擁有可能能配置之以前，倘俄人已知吾人之部署。他說：「如彼等能知悉潛艇所在，則我人損失大矣，蓋蘇俄人慣於在軍事實力上大牛也。」

老克向非洲人支持彼等獨立
大送秋波

【倫敦廿五日美聯社電】莫斯科電台報導：今日，蘇聯總理克魯雪夫發出致泛非洲人會議之賀電，向爭取獨立之非洲人保證蘇聯友誼。他表示「我國人民對其他非洲人民有真誠的友誼。在此會議舉行之際，第二屆非洲人會議之賀電中，克魯雪夫稱：「蘇聯人民衷心歡迎非洲人民在彼等爭取其國家獨立之解放鬥爭中之各種成就。」

菲國新國會揭幕
加西亞國情咨文
強調與鄰邦合作
菲擬外僑憂慮提出排外議案

【馬尼剌廿五日法新社電】菲人與外僑間之緊張，已達於最高點。

【馬尼剌廿五日中央社專電】菲總統加西亞今日之菲律賓第四屆國會揭幕，今天上午十時揭幕，總統加西亞即於午後五時發表國情咨文。他在咨文中說：「我們係屬於自由世界之一，因此我們切望與此世界的所有國家有一種密切的關係，特別是要和其中的領袖以及我們的亞洲鄰邦以保持範圍最廣泛和密切的關係。」菲律賓第三屆國會於今日正式閉幕。加西亞說：「菲律賓立刻「正探討與澳洲、紐西蘭、巴基斯坦、大韓民國、西班牙、中華民國、以及越南等國圓滿貿易的可能性。」加西亞說：我們與中華民國就延遲十年之久的華人逾期居留問題作最後解決，前健協議一事，乃菲律賓的一項成就。」加西亞稱：今年他將訪問馬來亞，協及菲律賓第一政策時，他在

北國情咨文中說：參國所致力的目的，在求使菲人在他們本國經濟中獲得主要的

【東京廿五日法新社電】日本之本州島於星期一日受到多擾嚴寒氣流之侵襲。西伯利亞之寒流，已使東京西南部之熱海，十五年來首次積雪。

寒流襲擊下·日本積雪 氣候寒冷
大阪鐵路使用雪鏟

冬日在四小時內受到三十次輕微地震之後，剛正恢復正常之地區，已被雪雨封。東京今晚溫度為零下一度，較往年之最低氣溫，惟未積雪，本州中部及西部，積雪達數呎，致使火車誤延遲數小時之久。東京至大阪鐵路，本年來首次使用雪鏟。

紐約時報消息稱
北約國家討論建新政治關係

【紐約廿五日路透社電】紐約時報今日稱：北大西洋公約組織國家，現正通過外交途徑進行談判，以便建立彼此間之新經濟及政治關係。該報訓：「美國甚欲把日本及加拿大，帶入歐洲經濟合作組織之繼承組織，和一個處理經濟援助之新組織內。」該報列敘一項建議的通訊說：美國將與西方國家以及亞洲、非洲、南美之未開發國家商討一種新關係之建立。

菲總統在國會強調菲人第一

【馬尼剌廿五日合衆國際社電】菲律賓總統加西亞本日籲求充份支持政府之努力，以爭取「菲人第一」之政策。他稱此為一菲律賓共和國重新獲得經濟獨立。加西亞並請求讓得對政府內部貪污腐化所用之武器，並建議對付叛亂之六項修正辦法，使得強此間民主政治組織之力量。加西亞在向參衆兩院聯席會議所提出之國情咨文中報告：菲律賓對於對外經濟獨立之門爭，經已獲得巨大之勝利，「菲人第一」政策已稱由使用原子能時代第一步實施菲律賓本身資源經濟……，加西亞已成為經濟之國家。他說：「我們將以無懈可擊的地位，以及對大家公平相待的原則，達到此種地步，我們要達成此一目的，將充分對付及我們友邦所負的國際義務，根據此一政策，我們在開發我們廣大自然資源方面歡迎願意與我們合作的友邦。」

【馬尼剌廿五日美聯社電】加西亞總統今天稱：菲律賓已與「馬來亞政府聯合倡導東南亞國家互助協會之成立」，加氏在其致送國會之每年國情咨文中稱：「我希望於今年內訪問馬來亞。加氏屆時將與馬來亞領袖就東南亞協會之問題，進行會商。

「第一之政策」。他說：「自一九四六年以來，吾人之國家得獨立，吾人在政治上經已獲得……吾人現仍處於半殖民地之地位。吾人之對外貿易特別有此種情形。因此該項政策……在新獲得經濟獨立。」

泰國嚴令華校不得使用簡體文字
彭吉昨晉謁泰王

【曼谷二十五日泛亞社電】泰國京吞兩府之華校，已接到泰教育部之通令，禁止採用中共所倡導之簡體中國字，違者嚴懲。該通令由教育當局直接發給各華校校長或董事長，內地各府華校，短期內亦將接到同樣通令。

【曼谷廿五日中央社專電】泰國國王浦美蓬今晨十一時接見中華民國軍事友好訪問團團長彭孟緝上將，並以最崇高的「白象」一級勳章致贈彭將軍代向蔣總統問候之意。同時國王亦贈彭將軍以表泰王的敬意。彭將軍並向國王轉達蔣總統之問候之意，泰王表示謝意，泰王並詢彭將軍以泰國駐華大使及中國駐泰武官亦在座，彭將軍拜會泰國外長乃他納，在友好氣氛中晤談半小時。

美空軍部長表示
美目前越洲飛彈可與蘇火箭媲美

【華盛頓廿五日合衆國際社電】空軍部長沙普今日對衆院撥款小組委員會說：美國之越洲飛彈與蘇俄飛彈的比較，可以與蘇俄火箭媲美。沙普今日對此項比較的說法，係根據美國國防部長麥艾樂所提出之比較，給予強烈之指摘。沙普在參院共和黨領袖之後，國會議員已給予美國飛彈生產以「第一優先」權，他說：「美國已經起在共和黨國會人士第一優先權之時，兩位共和黨國會人士對沙普之批評予以反擊，該黨之發展及生產，予以駁斥。民主黨所發出之指摘，「完全不正確。」……

……因此沙普今日對此再作反擊……

這空軍部長在內，今日……艾森豪總統政府太空政策之主張，乃把其優先發展之人類太空飛行計劃，改為前往太空之計劃，乃由民主黨科學者，以作為在太空方面對蘇俄挑戰之報復中推進。

委員會謂：美國在太空競賽中位居第二，乃因蘇俄預先選定了競爭地區。該委員會謂：美國應對通訊及天氣預測之人造衛星……予以優先發展。……國際電視，以及批評技術，以減少……的計劃，予以優先發展。

日本宮廷當局同意明仁訪美
時間可能為五月底

【東京二十五日泛亞社電】日本宮廷當局今日上午開會，結果同意太子明仁訪美，而且議決將在下月擬訂明仁訪美之行程表，訪美時間當為十天至十四天，至於王妃美智子是否同行，一時不能確定，須視王妃三月初分娩後之情況而定。宮內廳官長宇佐美毅今晨曾與首相岸信介在官中見面，略取岸氏有關美總統艾森豪邀請明仁訪美之報告，宇佐美毅告記者說：明仁訪美時，將不順便訪問其他國家，至於明仁訪美日期，可能在五月底。

尼總理在印商貿易問題

【新德里二十五日法新社電】尼泊爾總理柯伊拉，昨日午後抵此時，受到熱烈歡迎。昨夜柯氏已與印總理尼赫魯舉行第一度晤談，惟內容不悉。此間消息人士稱：此次會談主要的，柯氏將與印度各方人士作再度晤談，已經可以斷定的，尼泊爾在中共對印邊境的挑釁事件下，是否須採取與印度一致立場問題，柯伊拉訪印之目的，將仍以貿易為主，因此次會談之主題，一般推測，故尼國總理此次會部長，對於尼國可能形成的見解。

來論
試論解決總統任期問題的合法途徑（上）
涂浩如

一、本文的動機與觀點

自從蔣總統表示反對修改憲法的意見後，於是總統是否連任第三屆，便成為國內外同胞，尤多表示殷切期望蔣總統連任，領導完成反攻復國的大業；但依憲法第四十七條的明文規定，總統連選得連任一次，則如何能使輿情之所寄，與憲法之規定，兩相符合，見解紛歧，莫衷一是。現在，國民大會即將召開，此一問題，已經非作最後決定不可的階段。筆者因對憲法學，只有所知，友好曾一再鼓促為文，貢獻一得，用敢不揣淺陋，將意見分項提出，就教於國人。筆者並非學憲法的人，惟以此次係採法理的觀點，試探解決總統任期問題的合法途徑，期以供有關方面的抉擇。惟因篇幅有限，管闕所及，尚祈讀者諒之。

二、問題產生的淵源

茲先述過去兩個實例，以作探求本問題淵源的參證：

其一，早在十年前第一屆立法委員任期即將屆滿之時，對於如何延長立法委員任期問題，各方亦多紛紜未決。筆者當即曾在台灣新生報發表一文，「論國民大會召開與立法委員任期問題」（見三十九年八月二十四日該報），首先提出主張「由大法官會議解釋憲法，使立法委員繼續行使其職權」，其後因蔣總統決定憲法國大如期召開，而經政府，筆者又發表「立法委員任期延長的唯一途徑」一文（載三十九年十二月出版「中國文摘」二卷五期），附各方贊同筆者主張者甚少，而當局卻採由總統咨請立法院同意延長行使職權一年之辦法，行之三年，問題始終未能獲得解決。最後終於由大法官會議以「釋字第三十一號解釋」，作成立法、監察委員均在未經改選前繼續行使職權之解釋。

其又一，關於副總統李宗仁之補選問題，當時各方意見亦極不一致。筆者亦曾於香港工商日報發表「罷免副總統的法律觀」一文（載四十二年二月十三日該報），首先主張以為罷免副總統並非不能享受其應有職權的一種方式，而此補選副總統須依憲法第五十條總統之任何權利，於其未代行總統職權之時，如有任何觸犯刑法情事，司法機關即可依法偵究，更無待於罷免，故誤用罷免權之行使，尚可以並行而不悖。惟於採用罷免之方式時，如由國大代表提出罷免案，則須代表總額過半數之贊成，罷免案須經國民大會代表總額三分之二之同意行之。代表人數較少，此點殊堪注意。

將召開之前，筆者又曾發表「召開國民大會問題的法律觀」一文（載四十二年八月出版「法律評論」十九卷八期），對於行將召開之國民大會的性質，國大與立法委員會的職權，以及大會任務與國大代表的組成，均有所論列。文中曾提及因監察院提出彈劾副總統李宗仁案，應由立法院咨請國大臨時會，其程序如何，法無明文規定，惟就大法官會議與臨時會的變通性質，以後認定上則由總統及法定集會人數不足之故，終未召集。因此上次國大會議實其第二十九號解釋」，亦曾作此項類似之認定。

惟上次國大之召開，因國大代表不能如期改選，不得不援用憲法第二十八條第二款之規定，自動延長其任期。而第一屆國民大會代表總額，一方面有「第一屆國民大會代表出缺遞補補充條例」之制定，他方面又修正國大開會之人數，由原定之三分之二減為三分之一。筆者前文中，即以其對於國大行使職權之人數方面，並無所影響，如在法理上未促進國大之行使職權之人數，則其能合，實未盡恰當。

再試就法理觀點來檢討上次國民大會行使罷免副總統李宗仁案，而不照行第一屆總統副總統任滿前，大會當即如其對於第一屆總統副總統任滿前，大會之原則，尚得以事實證明，亦確係如此。

「一屆總統副總統之改選，為「憲典」（Convention）之適當運用（詳見下文），以便延長總統之任期至次屆國大代表選出後集會之時，再行改選。則與立監委及國大代任期之延長，可以互相配合，形成一般風尚之非常法制。在法理上言，實至為允當。或則上次國民大會於罷免副總統李宗仁後，基於上述之法理，對於改選下屆總統副總統問題，提請大法官會議解釋，當亦可作成延長總統任期之有效解釋，在法理上言，亦無不可。

以上所論，如曾任擇其一行之，則根本無所謂總統連任的問題，然由於事實上上次國民大會已經改選第二屆總統副總統，以致今日便發生了如何合法解決總統任期的問題。──這就是問題的淵源所在。

三、總統依憲法可享有實權故應請留任

總統反對修憲，以免動搖國本，實至具遠見。但既反對修憲，則依憲法之規定，總統不得連任第三屆，本至明顯，亦無待討論。當前的問題，在於海內外一致擁護總統繼續領導反攻復國；如總統不繼續担任總統一職，是否即不能發生領導作用？對於此一問題，係採否定答覆者，以為：依國憲法，係採內閣制，總統並無實權，故如擁護總統領導反攻復國，不一定要擔任總統一職，反更能名符其實。──如果在法理上誠然如此，則總統連任問題，確無討論價值。故此一問題，必須先予提出解決，然後提出解決總統任期問題的方案。

關於此一問題，首先所涉及者，為我國憲法究為內閣制抑總統制的爭論。對此一問題，各方見解不一，亦均可謂為持之有故，言之成理。於茲，不擬再加析述。惟本文願提出一項事實的認識，即：內閣制度的理論，乃在先因內閣制度事實形成之後所產生，並非先有內閣制度之理論，然後才採行內閣制度。凡法國之內閣制度，雖係相類。至於美國之總統制，則實與英國內閣制不同日而語。——凡此，皆為不爭之論，亦為稍涉政法之學者所共認之事實。

基於以上事實的認識，吾人對於憲法，實不應僅就其條文字面的如何規定（是為所謂：「Constitution on paper or in statement」），而尤應重視其實際的作用（是為所謂：「Constitution in action」）。關於此種憲法的理論，本文無暇詳論。因此，對於我國憲法，如就其實際的作用言，應問：總統在實際上，是否可以享有實權？如然，則總統無須辭任職，便在憲政的實際意義上，自有其必要。

關於我國總統如何能享有實權，本文亦無暇作詳盡的分析，惟憶制憲當時，政治協商會議提出修憲原則，而由張君勱先生負責起草之政協憲草，在說明中，惟依現行憲法上並無變更）會有所說明（此一原則，在現行憲法上並無變更）會曾手頭現有資料不全，其說明亦係錄其大意）：總統地位超然，而由行政院負實責，則政局可趨安定。故任總統者如具有才能，則行政院須承命辦事，但仍須負其責任，即行政院長便可發號司令，自宜負其責任。是以「總統有權，院長有責」。

今總統鞠躬盡瘁，國事為公，無疑是有權而有責的，因此，吾人不能在事實上要求總統放棄其總統職位，須擁戴總統繼續留任，即在憲法之法理上，亦有需要總統繼續留任，俾能「權責有歸，名實相符」之理由在。

然而擁戴總統繼續任職，而又不能修改憲法，那麼，應採用什麼方式，方能使擁戴總統「合法留任」呢？

四、修改憲法臨時條款似已失時機

史尚寬先生曾在「聯合報」發表專論（載四十八年一月十六日該報），提出修改憲法臨時條款的主張。其程序則為：由立法院提出臨時條款修正案，規定在戡亂時期，總統連任可以不受憲法第四十七條關於任期之限制，交由國民大會自行修正臨時條款，則可避免如由國民大會複決。如此，當可避免如由國民大會代表「立法委員之提案，惟依憲法所定國大代表總額四十七條之修正。」限制之困難；因依憲法，立法委員之提案，可不受法定總額之限制也。

史先生之主張，雖於立法委員名額之計算，曾招致頗為困難之解釋，在法理上言，確有可供研究之價值；然其所提出之辦法，而並未提出解決法律上之無問題；然其所提出之辦法，而並未提出解決法律上之困難，確能補足憲法修改臨時條款之人數，乃無論如何計算，立法委員公開登報召開之會議，似不成問題。但此一程序之擇取，依憲法第一七四條第二款之規定，其修正案必須於國民大會開會前半年公告之。現在，顯然國民大會即將召開，再由立法院提出臨時條款修正案，其時機已失，已無從擺脫已有之困難，即如史先生所分析，「據憲法所定國大代表法定人數（主要為須三分之二出席），絕難達到。」於是，乃有以「憲法臨時條款並非憲法」之說，並以現有人數計算國大法定人數之議。──對於此等問題，吾人必須從憲法學的觀點，加以正確的分析，否則，貿然行之，恐亦非法理之至當。

首先，就「憲法臨時條款並非憲法」之主張觀之。──吾人以為憲法臨時條款，雖非憲法之本文，但主要在於其產生乃依憲法第一七四條修改憲法之程序而制定，故臨時條款之性質，實為「臨時限定之憲法修正案」（據王世杰先生之一部份解釋）。是以，臨時條款假雖謂非憲法之一部份。即使其修正，在法理上，亦必須採用修憲之程序。

其次，就「國大代表總額以現有人數計算」之主張觀之。──此一主張，仍須認定修改臨時條款須依修憲程序，惟其人數計算，應不發生人數計算問題。至其前提，否則，應不發生人數計算問題之餘地。憲法所謂「國大代表總額」，「國大代表總額」，固有於國大職權之行使，而有關於國大行使職權法定人數之規定，均各有其範圍，惟之制度，既經確定由大法官會議及前者主要為前引「法律評論」所載「代表會議」之制度，則今日計算人數之標準，即無須再行修正。實則吾人以為問題，又另一問題之分析：並以「國大代表總額」，「非常國會」之例，不可援用臨時條款之議，須須採用臨時修改之法定人數，亦非通常當時程序法，認為延長之，則其修正案亦得稍於國民大會以普通決議程序之。至於以臨時條款修正案提出，不論由國民大會或國民大會代表總額……所謂「臨時條款」，已於上次國大會議之第八條之規定，以出席代表人數之限制，故有可修改之一部份，自亦不能依臨時條款決議，有如上述，已失時機，或國民大會不依修改憲法之程序而另立法院提出修正案由國民大會複決之時機，亦業已失去，故此一方式之不能採行，似較合法理。（未完）

日常享受唯此最佳
吉百利六味朱古力
總經理：和記洋行
IA3

華興礦務有限公司派息通告

股東先生大鑒敬啓者本公司一九五九年度股息由本月廿二日起開派每股港元捌角（已除稅）請股東攜同股份票依照下開時間到大道中余仁生行十二樓一一〇九室本公司收取為荷此致
公祺
△每日上午十一時至一時 下午二時半至四時半
星期六下午及星期例假停派
一九六〇年一月廿一日 董事局啓

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六零年度第八次賽馬，定分於一九六零年二月六日星期六十三日星期六兩天舉行。其次賽馬秩序表，則經擬就，請向德輔道中本會馬房購取，至報名參賽者請向跑馬地本會會所索取備用，並於以後三月一日二時截止報名。茲定於一九六零年一月廿六日星期二下午十二時截止。茲承董事局命，特此通告週知。
一九六零年一月廿一日
司理安樂德

社論

法國馬蘇事件

——對法國前途與西方集團都可慮

最近法國連續發生兩大事件：一是因爲政策相左而引起的財長比奈辭職，一是因爲阿爾及利亞軍區司令馬蘇被免職而引起的阿爾及利亞極右派的反戴暴動。這兩者都關係到法國的政治生命，決定了法國今後的命運。

在戴高樂執政前後，法國的種種困難，都以財政及阿爾及利亞兩大問題而引起。這戴氏的聲望與機智，這兩大問題，尚能逐漸得到緩和。但戴氏的阿爾及利亞自治政策，終不爲法國在阿的極右分子所悅服，尤其和這殖民地有着直接關係的資本家們，加上激烈的少壯軍人們，對於戴氏解決阿爾及利亞方案站在相反地位，而這一派卻以馬蘇將軍爲首。馬氏之突然發出「軍方不了解戴高樂」的言論，可說是禍不偶然的。這事件由於馬蘇之被免職，很可能會有惡化的發展。

據訊：阿爾及利亞方面，已發生了流血暴動，軍警與示威分子死傷多人，且出現反戴高樂的口號，其情形嚴重，已不可掩。巴黎方面消息，謂法北非法軍人，仍然對戴高樂效忠，但以我們所知，馬蘇所領導的一部份少壯軍人，未必爲法北非總司令夏爾所能控制的，故一再發展而爲軍人參加這一反戴運動，則問題益難收拾。誰都知道，法國「第四共和」的被推翻，戴高樂的政爭迅速成功，完全是得力於馬蘇這一班少壯軍人在北非發難，揭「進軍巴黎」之所致，則這次戴氏如果不能說服馬蘇，平息北非少壯軍人之憤，則能否是未可知的。

依我們看，戴氏急於依照計劃作最後解決阿爾及利亞問題，以應付連續而來的國際鬥爭，故定於下月五日再大訪問阿爾及利亞，因而極右派和少壯軍人們事先謀打擊戴氏計劃，乃有馬蘇發表不滿戴氏的言論，作爲對戴氏警告。戴氏之召馬蘇到巴黎，且毅然將之免職（任阿爾及利亞軍區司令及行政長官），如果不是戴氏事先有了必需的布置，則此舉將是過於操切，其所激起的反動，勢將難免。但無論如何，因此事件而影響到戴氏對阿爾及利亞解決計劃，更會引起法國內部更多困難問題，將是必然的。

戴氏的政策，首先是解決法國本身問題，然後向外爭取國際地位，恢復法國在國際上權力，如對北大西洋公約組織爭領導權，試驗原子彈，與西德和義大利結成西方新陣線，並邀請克魯訪法，定期訪美等等，其作法都是有利於法國及其本人政權的。他之定下月五日訪問阿爾及利亞，原期藉此行對阿爾及利亞問題獲得決定性的解決，以利於克魯訪法及其本人訪美，再則加強法國在五月東西高峯會議中的地位，並且建立起法國和德義新陣線的更大力量，對英美作政策上爭持的準備。戴氏這些想法是很對的，但由於這次馬蘇事件的打擊，很可能會受到極大的影響。

我們至今爲止，仍然要看北非法軍人的動向，如果這份軍人仍然多數擁戴，則戴氏政權尚不致發生問題，不過，馬蘇事件不能短期內平息，則連帶而來的，法國內部問題，至少不會安定，如是，對於克魯訪法、戴氏訪美，以至未來東西高峯會議中的法國地位，都將有若干不良的影響。在去冬西方巴黎外長會議、高峯會議中，法國爲了北大西洋公約統一軍事組織問題和英美發生的歧見，現在尚無法解決，則英美今後對法國的困難固無法相助，抑且亦心存芥蒂，說不定戴氏這次之遭到挫折，正是若干西方國家之所喜。同時，戴氏之拉攏西德、義大利形成強硬陣綫，加以法國首創的六國共同市場，與英國爲首的歐洲七國經濟組織矛盾，尤爲招致某些國家之所忌。那麼，法國此次的困難，共產國家對外鬥爭作用是極大的。萬一戴氏無法應付，則今後法國局面如何，殊屬可慮。

這當然不止是一個法國本身問題，其次者：一、增加了西方集團，也一定嚴重的。其次者：一、增加了西方集團對柏林問題、德國問題的對於強硬政策，減少了支持力量；二、因爲法國弱了下來，則西德對柏林問題，英美站且主張可能因爲減少顧忌而益發搖擺；三、如果法國極右派得志，則法國內部將更引起紛擾，對外政策，可能與西方集團更爲相左。

由於阿爾及利亞和法國利益關係不可分，因而使得幾存的殖民地主義有其存在的條件，這是法國的不幸，亦是法國一部份人的不智。我們同情戴高樂的阿爾及利亞開明政策，可惜一部份法國人不大了解，同時，西方大國們對戴氏亦未能從大體利益着想，謀步相助。今天，我們面對法國的困難，因爲法國要，亦爲西方集團前途慮。夜長夢多，以此與共黨鬥爭，祇有一天天增加困難而已。

各地通訊

新加坡各大公司商行完全實行「馬來亞化」

公司商行新聘職員全部當地人 去年全年祇向外國聘請十五名

【本報新加坡航訊】新加坡各大公司商行年來也應政府機關之後，實行所謂「馬來亞化」，對新聘員工，除當地無法找到其所需要之專門人才外，已全部聘用當地人士（包括非土生人）。

據悉：自實行「馬來亞化」後，各大公司，近來由外聘請職員來星者，已大爲減少，據有關方面統計，去年一年中，星洲各公司商行由外聘請來星之合約職員，祇有十五名，而前年則爲四百三十八名，由此可見本坡各大公司商行，去年由外聘請職員來星者，已大爲減少。

據悉：本坡各大公司商行年來已按照政府之政策，訓練當地之職員，出任要職，以代替過去外籍職員所充任之職位。據一部名大公司之負責人對記者稱，本坡所有之歐人公司代理商、銀行及保險公司，近年來已逐漸實現馬來亞化之政策，訓練當地職員，出任以前外國人所擔任之職位，尤其是在最近二、三年中，實現「馬來亞化」更爲迅速，當當地已有相當資歷及有資格之人士，可以出任重要職位，因實現此種「馬來亞化」之政策，無論對有關商行或當地職員均受其益云。

女僑胞近自肇慶返港 暢談家鄉悽慘事

鄉民終日均在饑餓恐怖下掙扎 有錢難買飾品何來興趣過新年

【中央社訊】明天就是農曆除夕，生活在香港或北角自由區域的中國人，正在籌備過年而週旋於商店和年宵攤位中的形形色色物品而大忙特忙。

可是被困在大陸的人民，在這農曆年底中，他們是怎樣生活和以什麼心情來打點這除夕呢？請看最近由肇慶經廣州赴港內避難探親才返回香港的一位女僑胞所談的一段話就可瞭解了。

該女僑胞說：她在廣州和鄉間的廿天中，無論在街上或鄉中，從未見過一個肥佬。一些雖然顯得似乎是肥的人，細看便發覺似肥非肥，似腫非腫的，那就是一般人所說的「發水腫」，臉上一片灰黃顏色，完全是缺乏營養的病態表現。該女僑胞又說：她也沒有見過一張笑臉，所有的人都面黃骨瘦，愁眉苦臉的。

談到過年，該女僑胞又說：今日大陸人民，已被中共掠奪到奄奄一息，尤其是鄉間人民，在中共極度的奴役之下，每一個人都遭受饑餓的威脅，終日在恐怖、痛傷、疲勞和飢餓中掙扎，早已無復節此過年的興緻，也無過年的心情與經濟能力了。

據該女僑胞指出：目前大陸，不要說人民無錢，就是有錢也買不到想買的東西。不但油、糖、肉類、麵粉等已成了不易購列的珍品，就是過去一向爲大衆化年節必需的「煎堆」，也成爲稀罕化的奢侈品。連過用野生植物爲原料製造的餅乾、糖果等，均須限量購買，且須排上大半天的長龍。可是，失卻人性的共幹，卻不顧人民的痛苦，挨家挨戶強迫推銷充滿官僚意味的年畫。

該女僑胞說：她所曾到過的西江各鄉村，都充滿了一片凄涼，市面冷落蕭條，並無半點過年景象。廣州市面情況雖然較好，但購買年節貨品的，只有一般共幹和紅朝大員才有資格。至於一般市民，亦生且不暇，更有何心也無能力去點綴年節。據她說：買香菜、豆豉、腐乳等，也要深夜三時便去排隊，等天亮輪購，還有什麼閒情、閒力、閒錢去買過年物品呢？

該女僑胞最後感慨說：總之，今日大陸的人民，心頭是沉重的，情緒是悲傷的。他們心目中所希望的，不是打點過年，而是暗算策劃何時才能夠逃出鐵幕而見青天，出深圳而登彼岸。

台灣通訊

檢討米格機投誠事件

·本報駐台記者荊戈白·

一月十二日，有一架中共的米格十五型噴射機在台灣東北方宜蘭縣屬的南澳鄉降落，結果機毀人亡。自從前年「八·二三」金門炮戰之後，台灣消息已經很久沒有成爲世界各國報紙的頭條新聞，此事一發生，台灣立即又成了發生新聞的地方。

從那天起，各通訊社，包括外國的美聯社、合衆國際社、路透社、法新社、共同社與我國的中央社、軍聞社等，已經有了很多的電報對此事加以報導與分析，此地用不着再加敘述。我們這裏所要提的，乃是事發以後，各方所提出來的檢討意見，這些意見是很値得有關方面注意的。那架飛機的殘骸經過一番搜索之後，二十三日已在台北市公開展覽，以作爲「一·二三」自由日六週年紀念節目的一部分；而該機飛行員的遺體，也由我空軍當局予以厚葬。這件事看來就要告一段落了，可是，這件事的影響力量，一定還會延續很久很久。

各方所提的第一個檢討意見，就是希望軍事新聞的發佈機關今後要密切聯繫，不要遇事緊張，莫知所措。平心而論，這是一件大足以鼓舞民心士氣的事件，但我們有關方面卻表現得有些提心吊膽，甚至不惜多方加以壓抑，唯恐社會大衆對此事知道得太多。當軍方發布的第一個公報只有短短九十一個字時，新聞界幾乎跳起來了。當軍方把飛機降落的現場加以封鎖，不准記者與攝影記者進入時，新聞界的憤怒幾乎到了頂點的程度。

我們現在已經確知米格機是來投誠的，可見，在事情發生的頭幾天，就有很多人不相信投誠之說。主要原因是有關方面弄不清楚駕駛員的姓名，有一家晚報在其短評內調侃地說：「……公報幾乎使我們懷疑這是一架無人駕駛的飛機。」對於一架來歸的毛澤東飛機，從它十二日上午八時十五分在路橋起飛，到九時零九分在宜蘭上空盤旋下降，我們連駕駛員的姓名都弄不清楚，人們感到十分遺憾！

模糊的一件，是這位飛行員究竟在中共空軍中居於何等身份，有關方面也一直弄不清，根據開始的報導，他的衣衫不能蔽體，毛線衣上面還有一些補綻，人們於是判斷他的地位是很低的，因爲一個地位低的人員，不可能會在上飛機時不把服裝弄整齊一點。等到關係方面透露出飛機裏還有一些文件時，大家逐更確定他的地位是很高的，不然何以會藏有相當有價值的文件呢？

不料，根據最後的消息，飛行員的屍體經整形以後，判斷其年齡只有二十歲左右。如此說屬實，那麼地位高之說也發生動搖了。因爲一個二十歲左右的小伙子，實在是不可能擠身高位的。於是，飛行員的身份也成了一個謎。

人們認爲更嚴重的，還是另兩個問題：如果中共飛機來襲，我們究竟有多少迎擊的準備？如果中共飛機來降，我們究竟有多少引導其安全降落的準備？

記者不願昧着良心抹煞一般社會人士當日的不滿情緒：有敵機飛近台灣，居然沒有拉警報；發現敵機來投誠，居然使他機毀人亡！

經過有關機構的解釋之後，第一個不滿已經消失了，這個解釋是：在一定距離之內，如果敵方佔有飛機一架，而我方又有兩架戰機把握，即可以不發警報。

然而，第二個不滿，直到今天依然存在着：顯然是來投誠的中共飛機，大家顯見飛機是好的，人也是活的。人們一致認爲，假使我們的準備更充分一點，不幸的情形是可以避免的。

以上所作的報導，只是概括人們的檢討意見，這些意見是否合理？是否值得當局加以重視？記者未敢臆斷，而願留待專家和讀者們去作判斷了。

菲一保安隊士兵神經病發 殺死六人後自戕畢命

除已死者外尚有途人二人受傷

【本報馬尼剌航訊】一名菲保安士兵，因神經病發，於十四日晨在仙逵古律斯區奧發茲街一六六二號住宅內開槍向人射擊，結果造成五人喪生在其槍下，其後該兵士更飲彈自盡，另有兩名路人，被該兵士以一枝「卡賓」槍傷。

據悉：造成該兵士發狂的主因，可能是因他拘押一獄犯而往探訪後者的家屬時，該犯竟趁機逃脫，因此，感受上峯處分而引起神經錯亂。該六名被槍殺喪生者，其中四名爲該逃犯之親戚，除者爲該住宅內的女傭人。

馬尼剌警探於該槍殺案發生後不久，即趕至出事地點，但於事無補，所有被槍殺者均已魂歸天國。

該名發狂行兇的兵士被警局明爲維爾蘇薩，是菲保安軍所屬，隸屬菲保安軍第四十二營，被派駐於文珍戀巴大監獄服務。

據附近的鄰人向警探說：該名發狂的兵士於行兇後，奔至街中飲彈自盡。

四日夜間向警探未素沙上時自首，現被禁於市監獄。

中共一面搜刮糧食 同時再減人民口糧

【本報專稿】去年秋收之後，中共在農村普遍組織所謂「秋收檢查隊」，到處追搜農民，要他們交出收留時所私自截留而作爲各自果腹之用的糧食。同時，中共又舉行了「全國農產品收購工作展開大會」，把對農民的搜刮工作更推進一步。換言之，中共的「統購」加強了，人民的生活更苦不堪言。緊接着嚴冬又快來臨，中共又安排了冬季生產任務，大搞其群眾運動，實行所謂「全面安排、分段突擊、逐收購、逐調查、逐安排勞動生產」的惡毒計劃。據該財部長李先念在大會報告：「目前農產收購工作形勢很好，接近的糧食、棉花、食油和其他農產品的收購，比過去任何一年都收得早、收購快、收購好，現在已經有一些省、市、自治區、專區、縣都完成或超額完成了糧食、棉花的收購任務。」

中共既於年前的糧、鋼、煤生產的數字不實，於是在去年八月共黨的「八中全會」後，即開始抓緊這一秋收緊迫關頭，採取了「集體收割」、「統一征購」、「核實供應」、「計劃消費」等等辦法。一方面堵塞「走私」，一方面確實控制生產，一方面減少人民口糧，降低消費量。再以最迅速的方法使全部農產品納入中共的倉庫中。進一步，脅迫人民於節約之外更要增產，這就「既要馬兒跑，又要馬兒不吃草」的辦法，使大陸同胞陷於絕境中。

中共要搜刮人民的口糧是有所據的。在其推行的所謂「節約糧食辦法」中，就有下面的說明：「如果每個人每天多吃一兩糧食，以六億五千萬人，一年就要多吃二千三百七十多億斤，又夠三千萬人吃一年之用」。其實，中共或者也想到每個人紙有不吃不喝那就更好了。可惜中共的魔術，總不能叫人民不吃不喝也能夠生活下去。

中共認爲過去農村和城市人口的配糧標準「開得過高」，因此要求各處糧食部門共幹在配糧基礎上，再減少百分之二十到三十。如平、津一帶居民口糧，由每月十五斤減爲十二斤；上海市居民自八月起平均每成年人每月由十二斤減爲九斤半；廣州市居民每人每月（糧食一律五斤）。

據「人民日報」最近刊載「紅旗與糧食」一篇評論文透露：目前大陸農村中吹遍了「冷空氣」，連許多共幹也在搖擺不定，唱出「要糧食不要紅旗」的低調。因爲農民們只知道糧食可以吃，「紅旗」是填不飽肚皮的，難怪在農村的「右傾分子」比其他各階層的更多，使中共也反之不盡了。年來，中共不斷以大批糧食運往外國，換取軍火，而且爲了在取外匯，不斷實行「饑餓輸出」，脹是血汗所得的糧食，被中共少數統治階級的利益，維持其的「右傾分子」，到底是政權的存在。共黨認爲反黨、反毛澤東的「右傾分子」，所以反共。人民的疾苦與死活，不顧人民的疾苦與死活，推行「饑餓戰」，鼓動對自由世界的經濟攻勢，心腹狂，正足以迫使大陸人民終年胼手。（由）

中共壓搾婦女勞力

【大道社】中共用以壓搾婦女勞力的手段，殊來殊多。現在，西安全市又成立所謂「街巷生活服務站」，迫使婦女從事送炭、粉刷、油漆、清掃、搬運等苦工。來自西安消息稱：自「街巷生活服務站」成立以後，中共即命令各街巷婦女，每天必須到其附近的「服務站」參加「服務」。毫無酬給，實際就是苦役的「街巷生活服務站」，所服務的項目，包括送炭、粉刷、油漆、搬運、清掃等五十多項，迫使婦女隨時爲之。

馬來亞檳榔嶼驚人命案 閩籍富商劉瑞客遇害

兇徒以利斧將其砍斃命

【本報吉隆坡航訊】檳城消息：檳城峇都池滑新巴剎後通入之毛氏律門牌十三號之住宅中，廿四日晨七時許，發生一宗駭人聽聞之命案。

死者劉瑞客，年逾六十八歲，閩省海澄人，爲已故股商邱衛瓶先生之妹婿，妻已棄世，遺下一男五女，乃子在星洲執西醫業，名劉順師。

此宗殘殺命案未發生前，死者係在其住宅內之第二間臥房看報紙之際，據兇林成發（係住此之門牌十七號者，年約三四十歲，亦爲華僑人），手持斧頭，奔至死者之居前，於將外門之一邊以斧頭砍破後，便擠開門門，便入屋內第二間房中，以斧頭向死者亂砍，死者突遭此襲擊，無法防備，頭及頸與右肩胛部，均慘遭砍傷，仆倒於血泊中，爲狀殊慘，[illegible]，死者隨被送中央醫院救治，卒因重傷斃命。

事後行兇者即遭警方扣留，警方并在距事地點之五十碼處找獲行兇之斧頭。

按死者生前在此間海墘新路開設代理商，擁有餘業，至於該行兇動機則未詳，案正由警方當局偵查中。

東方中學 招生

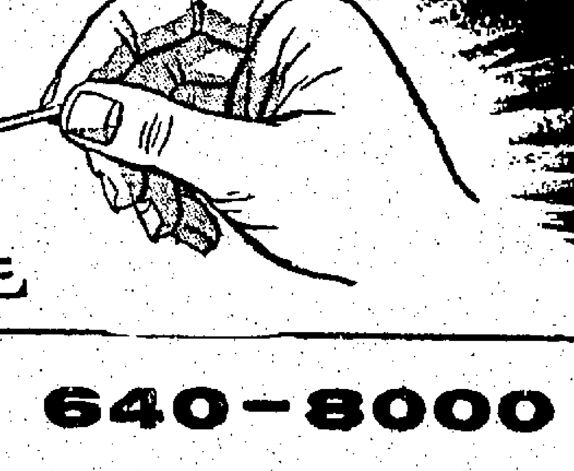
學級：高中 初中 小學 幼稚園 試期：在校公佈

幼稚園每月收費十八元每學期分五次收

△英文專科夜校P.3（字母班）至F.2半年升班隨時入學▽

校址：九龍界限街四四號 電話：五六五三七·五八二三九

董事長李東昌 校長陳立人 副校長陸子麟



愛克發 超紀錄全色菲林 ISOPAN RECORD IR

各攝影器材商店均售

總代理：捷成洋行

聖瑪利戒煙醫院

旺角通菜街五六六號 電話五五九二

伯南英文書院 招收插班新生通告

一、班別：小五P5至中學四年F4

二、放期：弍月一日（星期一）上午九時

三、學費：小學廿四元P5至中學卅九元F4

四、校址：西營盤第三街一零一號 電話：四八弍六九

五、學額無多即日開始報名 下學期增設會考班

監督：陳樹桓 校長尹國明

灣仔 立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準）、會計學、銀行會計、審計學等科。

（二）英文部：英文簿記（日班）、香港地方稅實務、英文會計（日班）、參加倫敦商會58年夏季初級中級證書考試

（三）開課：弍月一日（各班上課時間，詳見本校校刊）

校址：香港灣仔士敦道二十號三樓 電話：七七〇四六四

九龍總商會中文小學招生

班級：小學一至六年級 幼稚園初級 插班生

報名：即日開始每日上午九時至十二時下午二時至四時

考試：二月二日上午九時

校址：何文田自由道二號 電話：八二〇七九一

本校高小畢業生得免試直升本會英文中學

校長 余達之

工商會計專科日夜校招生

中文：簿記 審計 香港稅例

英文：初、中級簿記（考L.C.C.夏季試） 商業信札（全用英語講授）

校址：北角渣華道八至十號（由都城戲院側孔雀道入）

開課：弍月壹日

校長陳漢傑

嶺東中學招生

學級：高初中小學幼稚園各級插班生

考試：報名時通知

校址：九龍大埔道一七四號

電話：五二五七〇

並設獎學金優待學行成績優良學生 英文夜校並代解決學生膳宿及特別下午班夜校小學同時招生

校長 陳劍科

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

主治：日久咳嗽 陰虛內熱 痰多氣喘 胸翳氣滯 體弱多病 常吐白痰 胃不消化 虛不受補

用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍用 氣香味甜不論男女老幼孕婦產婦四時可服

按：此丸藥性平和不寒不燥慣能除痰止咳補血養陰故醫治久咳吐血神經衰弱等症確實萬分靈驗

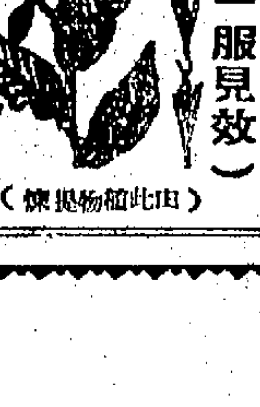
並附編有功用說明函索即寄

香港深水埗荔枝角道位元堂謹啟

立止劇咳 溶化頑痰

主治：傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（雞咳）老年久咳，痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

德國 克療痰 (ALANDA SAFT) 消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）



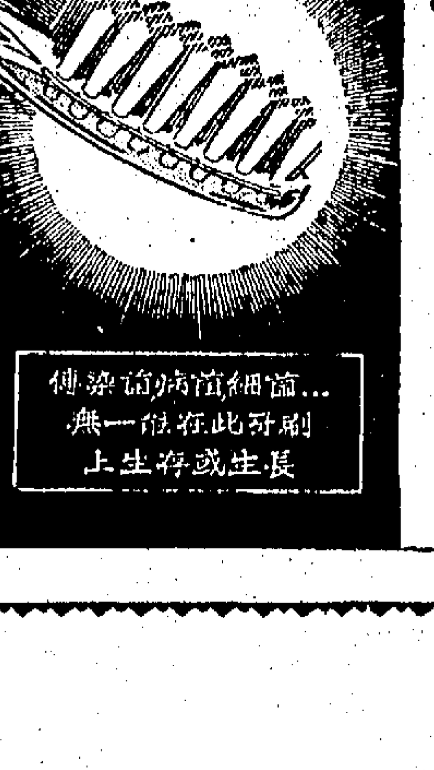
德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig, Roth Bei Nurnberg / Germany

港九各大藥房公司均售（原裝樣品由此出）

請即購用！

醫生牙刷

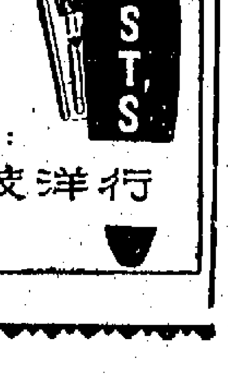
此爲獨一無二的 新殺菌牙刷



●經強力消毒具有高度殺菌效能！

●啟用後消毒能力可保持有效達四個月之久！

●所有微菌一經接觸即被消滅無遺！



總代理：瑞茂洋行

南華中學招生

班級：高中、初中小學幼稚園插班生

報名：由即日起至考前一日止

考試：二月四日（星期四）即元月初八日上午九時

開課：二月六日（星期六）

校址：醫道十號（即二英畝花園左鄰）

校長陳燕翔

創興書院招男女插班生

班級：英文部P.5-F.5 中文部小一至小六 幼稚園初級高級

報名：即日開始 考期：在校內公佈

校址：香港德輔道西四零四號 電話：四零三六八

監督 廖寶珊

聖羅蘭 雅禮 英文書院聯合招生

（新名雅禮英文書院）報名：即日開始

校址：大道東司徒拔道口聯合十四號 有校園運動場游泳池等

班級：現招PRIMARY 4至FORM 3男女生（膳宿兼收）

教師：特聘經驗豐富品學兼優之中西籍教師擔任

荃灣 南亞中學招生

學級：初中及小學各級男女插班生

報名：即日開始

考試：二月一日

膳宿：本校自建校舍，爲利便遠道就讀學生代解決膳宿。

董事長林瑞源 校長戴詩成

麗澤中學招生

學級：高中、初中、小學、幼稚

報名：即日開始插班生

考試：二月一日上午九時

校址：第一校舍一〇八號 電話六二三一六

第二校舍德興街一二號 電話六三四一四

校長 梁適芬

美蘇軍事力量比較

飛機地位逐漸低降中

艾森豪的新預算與麥克艾盧夫的論調，均認為今後主要軍事威力係由飛彈造成，但在飛彈空隙的情況下，美國今後數年，仍保持三倍於蘇俄的重轟炸機。

艾森豪總統（一個老兵）與麥克艾盧夫（一個老政治家）均明白地說，威力龐大的軍事部隊，是飛彈造成的，而不是由轟炸機或地面部隊造成的。艾森豪總統的國情咨文中揭示，美國將增加對高度準確的阿特拉斯洲際彈道飛彈和潛艇發放的北極星飛彈的投資。[illegible]，包括新型的B七〇型全能轟炸機，反映同時在蘇俄流行着的思想，[illegible]，由人操縱的飛機已被時代淘汰了。

同時，艾森豪總統向國會提出的預算案揭示，政府仍然抱持着它的「平衡的部隊」的概念，一如去年，本年的四百一十億國防預算案的情形就是如此。

在過去五年來，美國政府把國防撥款分給各武裝部隊，百分比如下：空軍佔百分之四十六至四十八，海軍和陸戰隊佔百分之二十八，陸軍佔百分之二十三至二十四，國防部本身佔百分之三或四。

當分配新式武器撥款，五角大廈規定了某些的辦法，空軍獲得百分之六十，海軍百分之三十，而陸軍卻減至百分之十。值得注意的是，克魯契夫強調，一如艾森豪總統和他的屬員所時常強調，應該利用新式武器的較大威力的概念。但是，華盛頓方面相信，蘇俄在今後數年內，將不再大規模改組它的武裝部隊，將不致如艾森豪總統的預算案所計的那般龐大的改革。

這麼一來，艾森豪總統的預算案，已是一個「抑住陣腳」的預算案。不過，由於飛彈和其他武器技術的迅速發展，這預算案預期將着重於轟炸機、潛水艇、和傳統的陸軍、海軍和空軍。

[illegible]，美國將仍保持二千一百架戰鬥轟炸機。這將使美國擁有三倍於蘇俄的重轟炸機，兩倍於蘇俄的中型轟炸機。雖然克魯契夫說，由人操縱的轟炸機已成陳舊，但據最近透露，蘇俄動用了龐大款項，不止製造新轟炸機，而且改良老式轟炸機。

蘇俄和美國刻正把飛彈裝配於較老式的轟炸機。例如，美國的戰略轟炸機本年將裝配「獵犬」飛彈，這種飛彈可裝配核子彈頭，射程逾五百哩。

從這些跡象看來，美國政府對於它的空防政策，似乎還是飄動不定。

美國似乎繼續依賴陸軍的「尼克—赫克里斯」和空軍的「波瑪克」，但對於花錢於空防，以準備對付這些無法應付彈道飛彈的武器，卻不大熱心。而且，陸軍加速發展「尼克—宙斯」反飛彈的飛彈計劃，也已擱置。

俄人已在各城市及工業中心週圍設置了週密的空防佈置，但是，蘇國防部長馬林諾夫斯基元帥告訴最高蘇維埃說，還沒有對付彈道飛彈襲擊的空防。

[illegible]

美國對付潛艇戰爭的撥款數目將是很大的。俄人從來未有過忽視的海面艦艇，但他們着重於潛艇，有九百艘潛艇，[illegible]

美國陸軍預期維持八十七萬人的兵力，或許獲得更多的金[illegible]

海軍雖仍依賴它的大航空母艦，包括未來的核子推動的航空母艦，很顯明的，將來的海軍實力，將集中於核子潛艇。美國現有七艘核子潛艇在服役中，而在建造中的共二十六艘。

美國政府將不要求撥款以供建造第二艘核子推動的航空母艦，海軍也得不到足夠的款項以維持海軍領袖們所想得的數目的海面船艦。但是，增加三艘北極星潛艇，使這核子潛艇的數目達十二艘。

但是，陸軍很少機會[illegible]

國際剪影

去年十月遇刺後

卡遜已成驚弓鳥

伊拉克今天的政局，更使人目迷五色，甚至一度得勢的共產黨，也出現了兩個。

·古原·

伊拉克總理卡遜，去年十月給一個刺客的槍彈射中而入院療治之後，到了最近才離開醫院[illegible]

[illegible]

上千萬美人患感冒

病菌控制問題難解決

因這些病菌善變，而襲人方式，又會時時不同。

美國今年多季最[illegible]

[illegible]

武士道氣息漸濃

日本女學生紛紛習舞刀

·麗江·

[illegible]

你知道：與廷琰訪菲五日有何結果？未來的人壽可能高至多少？

[illegible]

一週時事測驗

·通文辛·

答案

[illegible]

你知道：美日締約美向日作何保証？今年的女性新裝趨向如何？

[illegible]

九龍各界 刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

重金徵求小說

[illegible]

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多或負担過重，以致經濟入不敷支，健康不良，爲謀該等家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，或指導夫婦計劃生育，健康兒女，或指導婚後不孕者，能使生育。每對婚姻圓滿與締結婚姻關係缺乏認識，本會附設婚姻指導所，同時新婚義務指導。

[illegible]

寶華大廈　香港大道東46-56號

大生銀號地產部代理

1 下鄉道　2 佐敦道　3 七瓜灣道　4 大角咀晏架街　5 利成大廈　6 高息宇樓

利成　出售　九龍接洽處

工商日報分類廣告

銷數廣　効力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元

上期收費 不折不扣

洽刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部　九龍旺角東樂戲院

章記

花紅到手 買章記樓

大道中七十六號三樓　電話：二〇九五二

漢宜大廈

恒興建築公司新樓租售

高息樓宇

港澳牛記 澳門恒信牛記

益珍茶莊

珠算

學生機位 直飛美加 價廉快捷 定座從速

錄音膠帶

尋鄺仕屏

好消息

睡衣 總匯　高炳記洋服百貨公司

民興百貨公司　電話 62081

鳴謝

承讓聲明

承頂聲明

鳴謝五邑同鄉

霍植民注意

故事

教授英語會話

小學寄宿

約翰生英專日夜學校　Johnson's E.T.school

招生

李靜柔

金門麵飽公司

招練習生

遺失聲明

寫字樓出租

疑癬

回春丸

許鎮波

血癬丸

梁愛華 婦科

黃意華 婦科

婦科丸

特效藥

白蝕

疑癬（鵝掌風）

陳銳培

洪冠洲

鼻喉耳腦

耳聾機

何子光

小兒活足科

梁鳳鳴 婦科

專理婦女百病

特效藥

曲綫

疤痕

面容

鳴謝治愈體虧頭暈

方佐中醫師

特長：痲疹、兒科・經驗最多・

廣仁堂藥行

本港新聞

當局一再警告

新年燃放爆竹 必須遵守規則

希望爲父母者告誡子女 勿以燃着炮竹擲向途人

【本報訊】當局一再警告居民，在農曆新年期內，燃放爆竹者，必須提防發生意外。凡在與人面相隔不遠而燃放爆竹者，可能使到其人之耳膜遭受嚴重損害，同時可使其人失明，甚或眼球跌落。爲人父母者，應禁戒其子女，勿剖（?）擲燃着之爆竹，例如擲向行人，或擲向同在遊戲之兒童等。

凡在易燃火物件附近，以爆竹作遊戲，更應嚴戒及加以制止，年幼之兒童，尤屬危險。凡因燃放爆竹，傷及眼部者，不應視爲小事，必須從速將傷者送往醫生處，或眼科診所醫治。

在農曆新年期內，准許燃放爆竹之日期及時間如下：

香港、九龍、及新九龍方面：農曆新年除夕（一月廿七日）由下午四時起，至農曆年初二（一月廿九日）下午四時止，但每日凌晨一時至上午六時不准燃放爆竹。農曆年初七（二月三日），由上午六時至上午九時止。

新界方面：農曆新年除夕（一月廿七日）由下午四時起，至農曆年初三（一月三十日）下午四時止。農曆年初七（二月三日）由上午六時至上午九時止。

各界人士，應避免發生意外事件，凡燃放紙雷炮、電光炮、金錢炮等，均在禁止之列，凡不在准許日期及時間內或不遵守規定而燃放爆竹者，有被拘捕或控訴之虞，所有警務人員，經已奉令執行職務，加以取締。（二）

歲晚巴士小輪 今起加班 利便遊人

今夕天星小輪通宵航行

【本報訊】中華汽車公司所屬之各路線巴士，由昨日起，酌量派出大量巴士加入各路線行駛，無論市區與郊區路線，增密車班。該公司所有外勤人員，包括站長、稽查、司機、售票員，由該晚起至二月八日期內，停止休假，以適應需求，加派各線服務。

港巴士除加密各線車班外，特定明（廿七）晚（除夕）延長尾班時間表如下：

一號路線：急庇利街站，尾班開午夜十二時五十八分。跑馬地站開午夜十二時廿分。

二號路線：筲箕灣站開午夜一時〇六分，統一碼頭開午夜一時四十二分。

三號路線：急庇利街站開午夜一時十八分，大學堂站開午夜十二時五十四分。

五號路線：大坑站開午夜一時十分，堅尼地城開午夜一時四十五分。

五號A線：跑馬地站開午夜十二時〇二分，堅尼地城開午夜十二時卅三分。

六號路線：統一碼頭開午夜十二時正，赤柱開午夜十二時四十五分。

七號路線：統一碼頭站開午夜十二時卅分，香港仔開午夜一時正。

七號A線：香港仔開午夜十二時正，香港仔海水浴場開午夜十二時十五分，赤柱開午夜十時卅分。

八號路線：灣仔碼頭開午夜一時卅分，柴灣開午夜一時正。

八號A線：柴灣道站開午夜十二時五十五分，柴灣徙置區站開午夜一時零二分。

九號路線：黃美（?）站開午夜十時正，石硤尾站開午夜十時卅分。

第十號線：北角站開午夜一時十分，西營盤站開午夜一時四十二分。

十一號線：灣仔碼頭開午夜十二時四十五分、九道開午夜十二時十八分。

十二號線：該線居頭開午夜一時正，該線尾開午夜一時正，歷一週。

香港油蔴地小輪公司，由今（廿六）日起，一連兩天，將屬下之灣仔、佐敦道、旺角、深水埗、上環及九龍城港內六條航線小輪，一律延長至半夜三時止，至于港外遊島各線，仍照原日時間來往。

至于天星小輪，今晚頭班開出，仍爲上午五時三十分（提早），明日大除夕則通宵行走。

年宵市場 多已開業

九龍比港區熱鬧

【本報訊】港九年宵攤位市場，昨（廿五）日已開始營業，但並有一部份開始營業。今年年宵市場，香港設於銅鑼灣維多利亞公園內之東邊廣場，地比較，九龍較爲熱鬧，而香港方面可能因地利不如理想，昨，攤位總數約二百餘檔，但昨日開始營業者僅得半數而已，而花市昨晚始陸續運到。故昨日遊人尙屬寥寥。

九龍方面之年宵攤位，設於大角咀口之塘尾道，統計有攤位三百六十四檔，接近南邊之攤位爲生花市場，接近北邊爲雜貨市場，雜貨包括各種衣類、各種糖果、各種年宵食品、各種日用品。

在三百餘檔中，昨晚已開始營業者已超過半數，其餘未開檔者今日亦開始營業。

塘尾道路面寬濶，但已不准行駛車輛，由南至旺角道，北至太子道，交通經已封閉，在該地段內祇准行人，共攤位爲三列，中央之一列爲兩邊攤位，其餘兩邊之攤位則爲單邊攤位。

九龍年宵市場，昨日已告人頭攢動，而該區又接近工廠，男女工友在放工時間大趁熱鬧，致形成擁擠不堪。（百）

圖片說明：港九年宵市場，昨日開始營業，九龍市場（上圖）比較香港市場（下圖）熱鬧。（本報記者攝）

滙豐銀行昨正式發行

新版紙幣出籠

兌換新幣與輔幣者空前擠擁

【本報訊】香港滙豐銀行，爲適應農曆歲晚市場需要，大量發出各種輔幣，而在此時期中該行計劃另行印製之新版紙幣，昨日起又正式發行，加以年關迫近之際，又近新曆月尾工商業界不少提前發薪，因此中外各界人士昨往該行提款、兌換新版紙幣，與找換各種小額輔幣者，紛紛於途，而該行之找換部份，更整日爲之擠塞不已。昨天上下午之輪次求兌者，人數綦多，在行內排成長龍陣，該行當局鑑於顧客過度擠擁，特派抽調加派職員協助工作，惟因求過於供，仍有應接不暇之勢。

查該行此次發行新版紙幣，計有面額一百元、十元、五元等三種，各幣之花樣色澤，與舊版稍有分別，如紙幣背面之銀行圖形，則易爲現在之新行樓宇，惟各款紙幣度，均照舊幣略小些許，此爲最顯著之分別。由於新幣身較小，既具新面目之美觀，又易於收藏，故甚爲各界人士所歡迎。

昨日前往該行提款或求兌者，對此新幣，莫不以先覩爲快，并紛紛要求行員換取新幣，但該等新幣，昨爲正式發行之第一天，而且此次之發行數額，不過四百萬元，數字實屬無多，殊不足供應各方之需要，然以求者過衆，行員方面祇得酌予換發，即以大戶所兌之新幣，至多亦僅爲千數百元之間，而此等新幣一經發行，市民得者雖多珍視，但昨日已開始在市面流通。至於一般市民求兌輔幣者，當以硬幣爲最多。

農曆新年期內 局部時間辦公

碼頭簽發回港証辦事處

【本報訊】本港人民入境事務處長昨日宣稱：碼頭簽發回港証辦事處，在一月廿八日（農曆年初一）及廿九日（農曆年初二），時由上午十時至下午一時半，再由下午三時至六時半照常辦公。在本港軍器廠街及九龍中間道之簽發回港証辦事處，在一月二十八日及二十九日將停止辦公。（二）

英軍兵站總監 蘇登將軍抵港

【本報訊】前香港英軍總司令，現任英陸軍部兵站總監蘇登將軍，於昨日下午偕同國防部助理副部長杜羅等，乘英航班機由倫敦抵港。蘇登將軍此次來港視察本港英軍，在此間將作旬日逗留，然後赴新加坡。昨天本港英軍司令巴斯田中將，親到機場迎接。圖右起蘇登將軍、巴斯田中將、杜羅部長。（本報記者杜攝）

出席遠東工業會議 我國代表三人過港

【本報訊】我國出席在曼谷召開之聯合國遠東經濟委員會工業及天然資源小組會議代表三人，由汪公紀率領，北他團員有費驊及齋承祥，昨日由台抵港，在此間逗留一宵，今天將飛赴曼谷，會議將於本月廿八日至二月五日舉行，會內各代表將報告有關各國工業發展情況，及天然資源開發等事宜。（杜）

香港紗廠工潮

工友先行復工 靜候調處解決

【本報訊】青山道香港紗廠，于前晚因有除五名工友，六時另班工友接班準備工作，而廠方於是時突再貼另一公佈，內容僅十一個字，謂：「本廠被迫即日起宣佈停工」下署一九六〇年一月廿五日。於是早班工人和夜班工人，三五成羣集中飯堂內，靜候解決。

至十一時卅分，勞工處經已派出代表兩人，與工人開會研究解決辦法，工人與勞工處代表會商後，工人即時推出七人爲代表，會同勞工處兩名代表向資方交涉，工人經已答充原則上同意下午二時全體先行復工，但提出上述三項要求。按香港紗廠每年均以三十天工資作爲年終賞金，工人經已領去，數日前因工友要求多發特別獎金一月未有結果，以致引起怠工潮。

五名工友被開除，發生勞資爭議，經本港勞工處派員調解，工人方面提出三項要求：㊀五名被除工友，應于昨日下午二時復工；㊁昨日停工期間工資照發；㊂要求資方願多付一年終特別獎金。資方答覆爲須經近來會開會後始能決定，勞工處則主張先行復工，靜候解決，結果勞方接納勞工處之建議，于昨日下午三時復工，此案暫時獲得解決，該廠勞資爭議經過，爲廠方於前晚八時，在佈告處張貼一項通告，開

「蘇絲黃的世界」女主角

阮蘭絲昨天飛英

臨走時在機場竟大發脾氣

【本報訊】「蘇絲黃的世界」女主角阮蘭絲，昨日下午乘英航班機離港飛倫敦，她昨天到達機場上機前，像一頭被激怒的小貓，她只是下了車時對記者做做一笑，給記者拍了一幅照片，便急步而向美麗華餐廳去，在餐廳內記者曾向她發問，她竟以盛怒無常的態度對記者說：「我不需要攝影我不需要見記者。」就在這樣不愉快的氣氛下，她悄然離開香港。這位美麗姑娘，不知是誰激怒她，才發起小姐脾氣。（杜）圖爲阮蘭絲在機場留影。

圖片說明：（上）戶口調查處，昨日派出調查船在香港仔入口處登記入口之漁船。（下）流動式之調查小組，乘坐小艇，在海面之漁船作詳細記錄。（本報記者攝）

香港仔昨舉行

試驗調查 水上戶口

艇戶表現充份合作

【本報訊】以水上居民爲對象的戶口調查試驗工作，昨日在香港仔區進行。

昨日上午，戶口調查處人員廿六名，分四組進行。第一組在香港仔東面進口處，登記入口之漁船，第四組在西面進口，同樣係登記由該方向入口之漁船。第二、三組則進行流動式按戶調查泊在鴨脷洲及香港仔港內之漁船，經過登記與調查之船艇，均貼上一張印有英文「C」字（已查之謂）紅色標紙，以示區別。

担任調查工作之人員，每批二、三人，另分乘划艇小艇，艇上插有書寫中英文「戶」字之白牌，劃出海面登上漁船，請船戶出示身份證，予以登記。海軍處有一艘電船在港內巡弋，載有高級人員，收集每小時由組長統計之數字報告，并由岸上用電話向灣氏大厦之戶口調查處轉報。

查此次水上居民戶口普查，雖屬試驗性質，但工作進行異常順利，工作人員與接受調查之艇戶，有說有笑，頗爲融洽。

據悉：鴨脷洲之水上戶口調查工作，已於廿三、廿四日完成，今（廿五）日及明日，繼續調查香港仔方面之水上戶口。（懷）

寒流洶湧來 氣溫再低降

【本報訊】天文台午後發出海外航行氣流分佈形勢報導指出：由中心集結大陸西北一帶之强烈大陸性反旋風而掀起之一股活躍高壓脊，向東南偏東伸展，斜貫東海而伯利亞東部季候寒潮沿海（包括本港）間，致此間天色，受西伯利亞東部季候寒潮影響關係，陰晴快忽幻變，雲層低壓作濕，間降局部區域性冷雨或毛毛粉雨，寒冷氣氛，從人肌骨，氣溫降至四五度前後，不僅創本季最低氣溫紀錄，且漸呈歲多正常景象。

昨日最低氣溫爲四五·五度。

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩北風，寒冷，天氣繼續寒冷。

聞

家少主澤強少爺之

令尊家偉字健老爺痛於公曆一九六〇年一月廿五日上午九時卅五分壽終瑪利醫院享壽三十有八歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇一月廿六日下午五時大殮廿七日正午十二時出殯安葬荃灣華人永遠墳塲謹此報

林宅家人稟報

治喪處：九龍殯儀館楓樹街一號A

電話：五〇一式三　五〇一四一　八〇一八式三　一式六

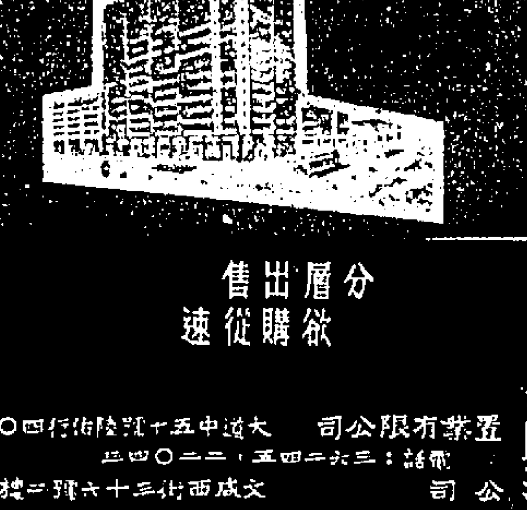
拍賣大批損壞立頓牌青印特級罐庄錫蘭茶散庄錫蘭茶及茶葉廣告

茲定於一九六零年一月二十六日星期二上午十時三十分在畢打行土庫本行拍賣房內拍賣立頓牌青印特級錫蘭茶一磅罐庄者式十箱每箱五十罐又三百一十八罐四份之一磅罐庄者八箱每箱二百罐又二千一百一十六罐，一百磅散庄錫蘭茶式十七箱又四箱，茶葉一百一十六箱又七十五箱（分批拍賣歡迎參觀）投得者於下槌時須即照買價交現銀紙按金五成其餘之欵限於同日下午二時三十分交清支票恕不接納（是次拍賣係與該貨有關者之事）

香港欖勿拍賣行啓

電話：二零二二四

南海大厦



高尚住宅 向南面海

分層出售 欲購從速

昌興 南海

置業有限公司 大道中十五號陸佑行四〇十室 電話：三六二四五，二二〇四三

公司 文咸西街三十三號二樓 電話：四四一二一〇、四五九八六

地盤電話：六九五〇〇

請嚼

白箭牌香口膠

齒頰留香·生津止渴

提神醒腦·有益牙齒

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

廿五年。紅牌双蒸。永生和酒莊

歲晚特價

天寶堂 廿五年

紅牌双蒸

龍虎鳳酒

每對伍元

由尾月十一日起 至尾日止

只限門市 每位限買一對

永生和酒庄 文咸東一壹一號電話四一一六四〇 澳門福隆新街五十九號

永安 大新 先施 三大百貨公司

農曆歲暮延長營業時間及春節假期通告

一月廿六及廿七日（農曆尾月廿八廿九日）

每日由上午十時至下午八時

一月廿八至卅一日 休業四天

生發建築公司 鄧樹梯啓事

本公司經已遷回旺角窩街三十七號至四十一號「生發大厦」地下辦公，知交友好賜教，敬請移玉上址，或撥電話：五三五三六及八〇五一六〇洽商，至深感荷。

老人街烟格命案三被告提出上訴 合議庭押候宣判 能否免死尚未知

【新聞社】九龍城砦老人街烟格兇殺命案，案中三名被告，於去年十二月十六日，被高院判處死刑，三被告不服原判，昨分由大律師代表向高院合議庭上訴，要求推翻原判，減免一死。合議庭昨於聽取各方辯論後，宣佈押候宣判。三名被告能否因上訴成功而獲免一死，仍有待合議庭宣判決定。

該案原案審訊之前，關於九龍城砦之地區是否受香港政府司法管轄一點，曾引起激辯，使該案之被告，由高院合議庭裁定本港政府對九龍城砦有司法權，該案之被告始受各方注視，又向高院合議庭上訴。

該上訴案昨在高院由高級按察司[illegible]、[illegible]按察司[illegible]組成之合議庭審訊。上訴人（一）[illegible]，四十[illegible]，由[illegible]大律師代表，（二）[illegible]，由[illegible]大律師代表，（三）[illegible]，由[illegible]大律師代表。

三人之上訴，均係反對原判，要求將原判推翻，代表[illegible]大律師格蘭非路代表出庭。

昨開庭後，首由施文大律師代表第一上訴人向法庭陳述上訴理由，指原判不合，要求推翻。施氏謂：案中三名被告，並無一項共同企圖用暴力行劫，……

……中烟格之顧客，[illegible]之人及死者均認識第三上訴人，故如三名被告計劃往烟格行劫，而不作一點化裝，……

氏謂：九龍城砦之地方，[illegible]事情均可能隨時發生，……

惟被告律師代表第三上訴人陳述上訴理由時則謂：……

偽支票案昨日續審 寡婦蘇錦華憤慨陳詞 指被告人騙伊欵項 否認投資裕記公司為股東

【新聞社】警務處商業罪案調查科偵緝一宗涉及四萬九千元之偽支票案，被控兩項偽支票罪名之一名男子姚必堅，昨日在中央裁判署第五庭續審，主要證人寡婦蘇錦華，昨日續供既畢，控方證供已告總結，續訂二月廿九日上午續訊，以聆取辯方律師致詞，法庭始裁定被告人應否答辯。

主要證人寡婦蘇錦華，乃一四層樓之業主，其證供中曾透露，伊與被告之情愛關係，涉及桃色成份。

昨日該寡婦續作證時，曾在證人台上露出憤激狀，並頻頻向被告怒目……

關於此案主題之支票事，該寡婦在證供中指出，伊去年十月及十一月間曾簽發兩張支票交與被告，一張為一千六百元，一張為七百元，但後發現此兩張支票被人提去較大之款額，一千六百元之一張支票之銀碼被改為四萬一千六百元，七百元之一張支票之銀碼被改為九千七百元，此點乃為本案之關鍵。……

……

律師問蘇錦華與被告有情愛關係達兩月，是否甚欲與被告結婚？蘇答：彼此乃朋友，並有超朋友關係，但非欲與之結婚云，蘇並謂被告前曾提與伊結婚時，伊曾以其他女子之照片示之，謂可介紹此女子與之認識，但伊始終拒絕與被告論婚云。

英工藝技術介紹到香港 展覽會昨隆重開幕

【本報訊】由英國文化委員會主辦之英國工藝技術展覽會，昨日起在紅磡工業專門學校賈士域堂舉行，展出時間每日由上午十時至下午七時，直至二月二日止，再由二月八日至十四日，在香港英京中學展出。每日下午一時及四時卅分，並有工業技術電影在場中放映，歡迎各界人士免費參觀。

展覽會昨日上午十時，由港督柏立基爵士主持開幕禮，到會者有教育司高詩雅、醫務衛生處長麥敬時、新聞處長郭加迪、英商會主席[illegible]、[illegible]、張奕樞、[illegible]、梁[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、林[illegible]、[illegible]、工專校長等。

港督致詞指出 值得借鏡者多

英國文化協會代表[illegible]在會中首先致歡迎詞，並簡介展覽會的內容，盼香港各工業界人士及學生能踴躍參觀，隨請港督柏立基爵士致詞，指出本港從英國科學（尤其在工程方面）發明及成就方面獲益良好，港督稱：目前英國特別發展了原子核發電廠，所產生電力，已經供應工廠和住宅使用，將近將來，在東方的第一個核子發電廠，在日本興建，并且將是英國建造的。

今天展出的圖片，有一部份是關於英國在核子研究上的成就，本港終有一日，設立一個解決全港動力和食水問題的核子發電站，這並非是不可能的事，假如此舉一旦實現，則本港居住的人就得就[illegible]，好像港浦生和各特點[illegible]。因為他們首先揭露原子的結構，作為利用原子能的一個首要步驟。

港督又謂：本港的工業成就和經濟發展大部份得力於輕金屬工業，上述工業必須逐漸加重使用改良的工具和精確的測量儀器，各位將會在這展覽會中看到工業專門學校所擁有的現代度量衡配備，該校教師正使用這些配備來訓練生產工程的學生，展覽會有一部份是關於英國工藝教育的。因此，英國文化委員會在工專新校舍舉行這個展覽會，實際是非常的恰當。余希望此展覽會能達到舉行展覽會目的，並且有很多人參觀。飛機，即由各人陪同在場內參觀一週。展覽會內容包括陳列今日英國在工藝技術方面的成就；凡關於交通與通訊、結構機械學（建築工程）、減熱劑及除莠劑、農業機械化、工業技術教育及核子研究等，均經陳列其成就之階段及規模，包括圖片和模型。（文）

圖片說明：港督柏立基爵士，昨在主持英國工藝技術展覽會開幕。圖為港督致詞後參觀在場內展出之輪船建築模型情形。（本報記者呂攝）

怎樣辦選舉 工會的主事人在辦改選前應注意些什麼？這裏告訴你……

【本報訊】在最近一次工會選舉職員時，所填寫的選票中，有百份之卅左右被監選人宣佈為廢票。

由此可見，許多工會會員，不論對於選舉怎樣投票，尤其對於填寫選票方面，不大明瞭。下面就是乃為協助工會的職員和會員，對於公開的選舉及良好的投票方法，有所了解。

首先，選舉的方法、日期、時間及地點，應在工會章程內加以規定。關於此一問題，可請求勞工處的職業訓練組指導。

會務主任或特別委任的選舉主任……至於選舉如何實行，則有若干步驟足以在此一述。

在該選舉日前適當時間，會務主任應該承理事會指示，發出通告，邀請所有及格會員提名理事會理事及各職位候選人，提名後此項提名必須在選舉前數星期送達會務主任，所有候選人都要經過會員提名及附議，並且本身是合格會員。（合格會員，乃指經依據該會章程繳足會費，有享受會員各種權利的人）。

會務主任或選舉委員會，須在週年大會席上，將選票派給會章規定有選舉權的會員，他們並須設法使投票人保持秘密。團體選舉的地方，不致為他人看到，或被他人所影響。他們又須設備一個經封密的選票箱，這個選票箱，應小心保護，避免破壞，在投票手續完成後，方可由監票員揭封。

在可能範圍內，在選舉之前，或在選舉當中，將填寫選票的方法，及選票怎樣會變成廢票，向投票人作口頭上或用書面的方式，解釋清楚。選舉作廢的通常原因，是投票人在本應在候選人姓名上打個交叉的，但反而寫上其他記號，點票員於點算選票時，在何種情形下，可能將某一選票宣佈無效，應有詳細解釋。

如果選舉是在工會的會址舉行，上述的一般性說話，都可以適用。勿論採取那一種選舉方法，選舉日期、時間、地點、選委員會的組織，點票員的選任等，都要在工會的章程裏規定。

請不要忘記，工會的職員或會員，如果遭遇到有選舉的問題，無論將廿二號勞工處的職業社團組，都可以隨時給予指導的。（三）

拆船業發達 亟需找尋新塲所 工商處長正多方磋商中

【本報訊】工商處督理處長在檢討工業發展時稱：本港之拆船業所及與其有關之鋼鐵塲所，其設立之地點，大部份係需要發展者，例如荔枝角（醉酒灣）、長沙灣及牛頭角等地。

對此行業，除非能從速尋覓適合之其他地址及加以開闢，否則面臨一項嚴重難題。

關於此事，工商業管理處，經與政府機關磋商，並曾與新界民政署、海事處及工務局，磋商開闢地點，供該行業之用。（二）

九龍六大徙置區 昨頒發平安小姐獎金 胡百富醫生主持儀式

【本報訊】徙置事務管理處，于昨（廿五）日下午二時十五分，舉行九龍六個徙置區第二屆平安小姐及得獎徙置區頒獎典禮，由市政局衞生教育選委員會主席胡百富醫生親臨主持頒發獎金。昨日到場參加觀禮人士，除徙置處高級人員外，並有各區居民代表甚衆。至於各區選平安小姐獎金及獎狀之徙置區，計有：李鄭屋村、石硤尾、大坑東、老虎岩、黃大仙、及紅磡大環山等六處徙置區。彼等得獎住戶居民男女，經到場參加典禮，及領取獎金獎狀。

又悉：港島榮獲徙置區，定今（廿六）日下午二時三十分，舉行此項頒發獎金典禮，希凡獎住戶之戶主，屆時居守家中，聽候通知前往參加。

圖片說明：李鄭屋村徙置區平安小姐比賽，昨日舉行頒獎典禮。圖為冠、亞、季軍領獎後與頒獎人等合攝。右下角為石硤尾區獲獎金之曾雪芬小姐。（本報記者呂攝）

華人置業公司 獲利九十餘萬 年會通過每股派息卅元

【本報訊】華人置業有限公司，昨日（星期一）正午十二時，假座該公司註冊辦事處舉行第三十三屆股東常年會，到會者：馮秉芬、李鵬翔、梁定邦、傅德蔭、馮秉芹（馮秉芬代）、梁演武、梁生、梁安慶（梁生代）、梁定邦、李兆忠、李懋珍、莫慶斌等。

董事局主席馮秉芬因事不克到會，各股東即席選馮秉芬君為臨時主席。

首由司理莫慶斌將該次股東叙會之通函及核數師報告書宣讀，繼由主席馮秉芬起立報告，據稱：一九五九年度之總結盈餘元，全年收入總額比上年增加五萬餘元，支出方面因物業之維持費用及管理費用略有增加，故全年開支總額比上年多支約四千元，此乃本公司是屆收支情況。

是屆股息除已派首期股息每股十元外，現擬再派末期股息，計每股共派三十元，全年合共派股息卅元，及另撥物業重建準備金三十萬元正，另撥派董事及職員花紅四萬五千八百式十式元，所餘之數，計四十五萬一千四百九十三元四角五分，則撥入下年盈餘帳計算。

結通過作實，請一位和議，各位如有詢問……

董事局主席報告畢，請股東提問，並請一位動議，……

黃金生雷靜渝在舊金山結婚

前文化界黃岑生先生女公子雷靜渝小姐，與本港股商中華廠商會董事，安生堂溫灸綜合經理黃石華氏長公子黃金生（必驪）君，於上月廿八日在三藩市法院註冊結婚，黃君與雷小姐現肄業於舊金山加里福尼亞州立大學攻讀化學工程，堪稱才子佳人，珠聯璧合云。附圖為黃金生君與雷靜渝小姐結婚儷影。

岑載華夫人陳慧貞 昨日出殯榮哀 致祭者千餘人

【本報訊】中華廠商聯合會、香港布廠商會、香港工業出品協進會名譽會長，先天道安老院理事長岑載華之夫人陳慧貞女士，於本月廿三日病逝九龍寓所，遺體奉移九龍殯儀館治喪，昨（廿五）日下午四時出殯，在該館設祭，卜葬新界沙田，岑氏交遊廣，各界親友往弔日觀臨執紼及致送祭品者，計有：周錫年、[illegible]……

寄紐郵件 意外阻延

【本報訊】本港郵政司頃發通知謂：一九五九年十一月廿七日，香港寄往紐西蘭之郵件，因輪船失事，預料不幸遭受延誤，將無法在三月中以前，抵達，本港人士在去年十一月廿一日起至廿七日上午止所交寄之普通及掛號信件……

馮汝城昨返日

【本報訊】日本東南亞工商業促進會理事長，東京恆成貿易股份有限公司董事長馮汝城碩士，月前來港考察商業，經于昨日下午八時，搭英航機返日。馮氏留港期間，曾參加工展會開幕典禮及參觀各大工廠，對工展會之成就及各工廠之新設備及製造之進步情況，備致讚揚。

左圖：昨天返日之馮汝城

旺角麗聲戲院 今晚隆重開幕

本港最新最豪華第一流電影院「麗聲戲院」，擇定今晚（廿六日）九時半隆重開幕，與本港景都戲院同時獻映哥倫比亞四百萬金元新藝綜合體伊士曼七彩戰爭大名片「威震群雄」。該片由天王巨星加利谷巴、銀幕妖姬烈打希和芙、性格巨星溫希扶連、英俊小生塔辛達等七大男女紅星領銜主演，配角萬人，場面偉大，戰況激烈，被譽為新春最佳鉅片。

「麗聲戲院」座落於九龍旺角彌敦道，設備豪華，交通便利。該院裝置本港第一家七十米厘映機及六聲帶立體聲，全港最濶度巨型大銀幕，美國最新最舒適「寶廸芳」膠沙發椅，……

今晚「麗聲戲院」開幕首映「威震群雄」乃本港富麗堂皇的戲院，元四元，中座二元七，前座一元式……

港大實驗室 發生爆炸 幸無傷人

【本報訊】昨（廿五）日下午二時五十分，薄扶林道香港大學理學院四樓實驗室，發生爆炸，濃烟自窗口湧出，並迅即有輕微細碎之爆炸聲，工友即飛報消防局救火車開到時，已見一片煙氣瀰漫，無法再登樓，最後改用化學藥物灑救，消防員進入二樓，始撲滅。據說昨日有一教授，正研究某種化學物品時，因不小心而引起爆炸，經證實並無人受傷。（翰）

西區威利蔴街兩幢舊樓准遷拆 住戶獲償九萬元

【新聞社】香港威利蔴街兩幢租樓宇，昨由該業主向高院租務法庭申請遷拆，租庭經於昨開庭審訊後，批准業主之申請，由公司（譯音）有限公司律師代表，並裁定該街三號及五號兩幢樓宇之住戶，共獲得補償費九萬元……

邵氏影友俱樂部 招待影友遊片塲

第十一期邵氏影友俱樂部會刊，定今天出版了，內容除了原有的各大影星動態外，更增加了多項新鮮的遊戲文章和附錄，計有：新片「一夜新春心」的彩色大特寫，及撰寫「盜影」、「多情」、「月明」等小說，此外，更有影友所提供的影人逸事……

深水埗東京街 住戶白晝失竊 損失財物千餘

【本報訊】昨日下午三時許，深水埗東京街卅四號三樓一住戶，發生一宗兩匪徒潛入竊案。當該兩匪徒正在屋內翻箱倒篋之際，將一個在午睡中之老婦驚醒，該婦人即大聲呼叫，兩匪徒遂合力以繩將之綑縛，繼續在屋內搜索一遍，結果被掠去現款及金飾一批，損失約一千一百元，得手後逃去無蹤。

發生竊案之樓宇，共有三伙人居住，包租人名孫錦寶，五十餘歲，係旺角阿蘭街尚和昌猪欄老闆，與其妻及子媳等居頭房，後房一伙人居住。竊案發生時，孫與其子均在猪欄料理店務，其媳及同屋兩伙之住客亦均外出，祇其妻（年約五十餘歲，人稱之阿婆）一人留守家內，伊正在房內午睡。……

……即派出大隊探員趕到現場調查，並將匪徒遺下之指紋拍攝，俾進行偵緝，惟至昨晚深夜，尚未拘獲與此案有關之嫌疑男子。（鍚）

泛美同人 聯歡舞會

【本報訊】泛美航空香港分公司同人，昨夕假座美麗華大會堂舉行盛大新年聯歡舞會，參與會者約五百人，衣香鬢影，氣氛融洽。席間並由泛美港經理夕間邀請，為各嘉賓及全體職員……

元方公司 名貴日用品

九龍何文田道八十二號元方公司，開業多年，貨真價實，服務周到，最近由歐美運到大批名貴日用品，如化妝品、新款玩具等，頗受顧客歡迎，歡迎各界人士惠顧……

新正初六開市 泉章居明收爐

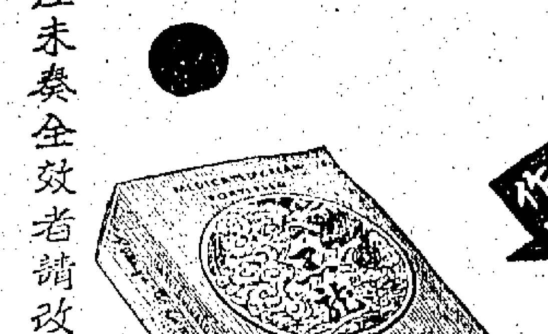
素以東江菜著名之深水埗泉章居大飯店，定於明（廿七）日起收爐，新年開市日期，定正月初六日正午開市。

天祥洋酒禮盒 連日採購人衆

天祥洋行洋酒部出品之金花禮盒，確實與別不同，迎日來採購之顧客太衆，現將各洋酒商店士多稱辦者，此種金花禮盒存貨無多，故此寶得人昇發，備即購買……

印象攝影 明大開業

一家攝影公司「印象攝影」，係本港著名攝影人士所籌設，設備新穎，技術之工，服務週到，並特一〇八號新開業，……



「黑龍」美容霜強力庄除加強普通庄原有之藥效成份外，更配合Modulan及Pantothenic Acid［鮮皮膚美容特效藥品］，能發透皮膚深處，發揮加倍藥效和營養雙重效果，使妳的肌膚嫩白嬌豔，越加動人。

根本潔白膚色——特別對於暗瘡・雀斑・黑雲・面皰・

消除污垢物質

促進新陳代謝 皺紋・乾燥・

補給皮膚營養——均具有顯著作用

教育與文化

勞資關係講習班 二屆二月初開課

上屆曾申請者有優先權

【本報訊】由於勞工處與香港大學於上月所合辦之第一屆勞資關係講習班，成績圓滿，故第二屆同樣性質之講習班，將於本年二月七日起，在香港大學舉行。一如上屆情形，本屆講習班將歷時五月。演講者，將有工業界、香港大學及勞工處之人員，屆時並將使參加該班之人士，獲有充份時間，以討論勞資關係更重要方面之問題。

本屆講習班雖依照上屆之大綱辦理，但鑑於上屆所獲得之心得，故本屆講習班將更詳盡及完善。

本屆講習班名額，將優先給與申請參加上屆講習班之人士。同時，並希望能將少數名額，給予新申請之人士，凡感覺興趣之商行請盡速申請勞工處處長。

上述講習班之目的，有如下列：

㈠對於勞資關係方面現行最佳慣例，提供大概情形。

㈡使參加人士獲有機會，互相交換經驗，估量現代勞資關係對於組織之適用情形，及在何種方面，規劃未來。

㈢協助雙方人員決定：將來在勞資關係上訓練管理人員方面須作何種必要工作。講習班所討論之題目爲：勞資關係、管理與僱人、管理與僱人與結論。（二）

東院道下午校 各項比賽頒獎

容宜燕校長主持典禮

【本報訊】東院道官立下午學校，昨（廿七）日下午三時半在該校禮堂頒發一九五九至六〇年度學術比賽獎品，首由校長容宜燕致詞，略述舉辦中文作文、英文書法及美術比賽之意義及經過情形，對全體學生熱烈參加，各科教師各項比賽主持人及評判員通力合作，使比賽順利完成，成績出現預期之水準，表示欣慰。各項獎品，均由學校發給。至每班品行優良之學生，並頒贈精美之刺繡校徽，以資鼓勵。隨由各生家長代表致詞。致詞畢，容校長復親自頒發名列前茅之學生獎品。茲將各項比賽優異生名單抄列如後：

中文作文比賽：甲組，陳美娟、馮[illegible]；乙組，張[illegible]。丙組，郭偉南。丁組，黃炳基、[illegible]。

中文書法比賽：六年級，陳永堅、招燕萍、[illegible]。五年級，[illegible]。四年級，[illegible]。

英文書法比賽：[illegible]。

美術比賽：[illegible]。

各級優品行獎學生名單：陳水堅、杜拔得、[illegible]。

九龍婦女義校 昨日頒發獎品

【本報訊】九龍婦女福利會所屬之義校，昨（廿五）日下午四時，假該義校舉行學期頒獎，及成績展覽會，由該會會長李陳偉德主持頒獎，獲得獎品者達十八名。

昨日參加頒獎禮者，有主席馮楊雪寶，副主席[illegible]，教育組主任容淑紅，及學生家長等數十人。先由主席馮楊雪寶致詞，勉勵學生一番之後，隨由主任何樂紅報告校務，會長李陳偉德頒獎。優獎名單：一年級，王娟、周月河、楊玉瓊；二年甲，王冰、莫淑冰、楊寶新；二年乙，歐淑河、梁錦瑤、黃雯蓮；三年甲，梁錦娟、馬翠珊、陳麗英；三年乙，梁慧文、馮慧蘭；四年級，歐煥興、梁玉蘭、謝玉兒。（乙）

大學生活 十八期出版

「大學生活」半月刊第五卷十八期經已出版，本期內容計有：「中文系教育不振」、史懷哲的「倫理學之演變」、羅兆熙的「台灣宜蘭山地之行」，湯偉鳴的「整理的大學生座談會」「財產私有制應否廢除」，江風的「中國文系的前途」等。

一月四日展出 卜珍國畫欣賞

附展文雅門墨寶

【本報訊】新春期間，九龍方面有一規模盛大之詩畫欣賞會，對遊春仕女陶冶胸懷，助益不少。由一月四日（農曆正月初三）至六日，本港名畫家卜珍舉出其近作國畫精品，包括山水、花鳥、虫魚、走獸等大小百餘幅，在彌敦道大中酒樓二樓展出。卜珍先生近年來曾赴台灣、澳門、新加坡等地展出作品，此次在港展覽已達第六次，最近將於春節期間選出其近作，於新春假日，歡迎文化藝術界名流加以品評，以求精進。

卜氏已發出請柬，屆時各界嘉賓蒞臨，料必車馬盈門，盛況空前。又卜氏主辦此次欣賞會，力邀八位名宿參加展出，以增觀覽者興趣，文氏詩詞墨寶，其題卜氏山水有云：「神州莫說山河好，如此山河竟陸沈。」又「萬壑松濤千尺浪，耳邊都是不平鳴。」「香江秋感」一首，詩云：「風林蕭瑟……」

聯合書院英文學會 四屆理事就職盛況

【本報訊】香港聯合書院英文學會，前日下午七時，假九龍京士柏燕會舉行第四屆理事就職典禮，到會者有該院代董事長李佩法、董事陳樂年、胡鴻烈、譚維漢、陳炳權、王裕凱、黃文寶、朱秀豪、伍顯燒、陳士、郁士、關富安、鍾期榮、依根、黃公覺及同系學生共百餘人，濟濟一堂，極一時之盛。大會首由主席黃治中致開會詞，繼由訓導委員會主席朱夢慶致訓詞，季洪法代表董事長致詞，繼由胡鴻烈、鍾紳文、陳維演、倪士等致詞，繼由周燃昌同學致謝詞。隨即舉行選舉及餐會，直至十一時許始盡歡而散。新選理事名單如下：主席陳鎮坤，副主席伍宜環、何文忠，秘書李水泉，司庫鄭添安，幹事李炎均、陳國興、鄧子良、劉永才。

美廣播公司電視主任 昨在留美同學會演講

【本報訊】美國哥倫比亞廣播公司電視部主任奧頓，昨日應本港留美同學會之邀，出席該會之月會聚餐，並發表關於電視技術之演講，及放映活動電影，幫助聽衆瞭解。

奧氏頃正應美國新聞處之邀請，作爲期兩月之遠東區旅行。其訪問台灣、曼谷、菲律賓、星洲、越南、及加爾各答。他將向各地介紹美國之電視技術及美國文化。奧氏說：他認爲香港是美妙的地方，如有可能，將計劃來港攝製一套電視片。（乙）

圖片說明：名畫家卜珍近作——「英雄美人」。

元朗中學舉行 學生美術展覽

【本報訊】元朗公立中學，將在慶祝新年初六至初八日（二月二日至四日），舉行全校學生美術展覽會。此次展覽之性質：㈠目的在提倡及發揚美術，發展學生之個性表現，及其創作能力。㈡聯絡新界各校對美術加以注意，對參加作品共有三百餘件，而且更有比賽性質，作爲鼓勵。該校已敦請得教育司新詩雅先生及女公子高與小姐，即時蒞校主持剪綵，及美術督學官鍾建夫先生爲圖畫比賽之評判。開幕日同時舉行茶會，歡迎各界參觀評鑑。

港九各中小學 舉行結業典禮

嶺英　東區嶺英中學，於昨（廿五）日在該校大禮堂舉行散學禮，由校長洪高煌博士主持，會中除勉勵各生，頒發本學期操行成績優異之學生獎品外，並頒發獎金及獎狀，又分別頒發舉行之各項競賽，包括學藝、國語、英語、演講比賽、體育、籃球、乒乓比賽等，所有獲獎之級社及個人，亦一併宣佈，至各該項獎品，並定於下學期開學禮時頒發。散學禮完結後，由各級班主任派發家庭成績報告表。該校係定於二月八日下學期開學，並招生考試。

徵遠　旺角徵遠中學附小於昨（廿五）日上午舉行休業禮及頒發本學期各項比賽優勝獎，會中首由校長歐萊洲致訓詞，繼由教導主任陳石樑報告校務近況，後由歐校長頒獎。各項比賽獎品計有作文、算術、英文及演講等。禮成後由學生自治會招待全體學生茶點。又該校現已開始招考各級插班生，並定二月三日開課。

青琳　青琳學校本學期結業禮，於廿五日上午九時，分在順寧道二一號A及青山道四〇〇號舉行，由校長湯若萍及校務主任邊振英分別主持，各教師先後致訓，勗勉各生在假期內應補習各科功課，並定二月一日爲春季開學日期，各生須提前返校註冊。該校代收容貧苦兒童就讀，特擴大招收下午特別班新生，每月僅收學費三元。

培正　培正中學于昨上午九時及十時，中小學部分別在校堂舉行散學禮，首唱「青年向上歌」，劉主任光永領禱，副校長李孟標訓話，繼由林校長子豐訓話，與蕭英主任頒發獎品，副校長何宗頤及林寨禮等報告校務，最後唱校歌禮成散會。

仿林　仿林中學本學期考試，在昨天舉行結業典禮，師生集合一堂，情形熱烈。行禮如儀後，由校長致訓話，繼由教務主任、生活主任報告各部分工作，及本學期所獲的成果，勉勵各生再求進取，俾達成德術兼優之理想，而實現良好學風。至選拔模範生之結果，亦同時公佈，凡獲選各級模範生者，得免繳下學期一次學費，以示鼓勵，模範生姓名如下：高中一李瑞卿，高中二黃翠娥，高中一李雨鵬，初三甲盧志海，初三乙冼天寶，初中二陳希翠，初一甲陳綺嫺，初一乙盧潤英，小大黃志軒，小五陳立軒，小四黎麗嫻，小三譚金玉，小二梁寶英，小一呂潤芬。

聖保羅中學 昨日畢業禮

胡素貞博士頒發畢業證書

【本報訊】麥當奴道聖保羅中學，昨日下午五時卅分，假該校禮堂舉行畢業禮，由胡素貞博士蒞會頒發畢業證書及免費學額，並致訓詞。何世明牧師領禱後，由主席何明華會督致開會詞，繼由校長羅佐臣報告校務，畢業生廿四人，中文中學會考取錄女士報告校務，及畢業生七十八人，本屆英文中學會考畢業生，合計爲一七二五人，（今年已增至一八三五人），本屆英文中學會考畢業生之人數仍不斷增加，全校學生人數中小學部至殷，雖經擴建，課室仍不敷，無從除地方可作課外活動，除上課外，其他作業均減至最低限度，但學生勤有加，隨後頒發畢業證書。何明華會督祝福，即告禮成。

該校本屆英文中學會考畢業生名單如下：陳兆仕、陳永寧、陳英傑、陳英哲、程啓聖、周艷玲、朱紹良、夏禮中、何慶祥、何佩傑、何永善、洪邁林、廬本培、顧[illegible]

東吳同學 春節聯歡

【本報訊】東吳大學同學會，二月三日（星期三）下午七時，假座香港德輔道中永安人壽大厦頂樓永安會堂，舉行新春聯歡聚餐會，歡迎各同學携眷參加，每位餐費港幣拾元，登記處設大道中[illegible]。

女青年會主辦 勞工婦女夜校 二月四日開課 招生

【本報訊】香港基督教女青年會在香港九龍兩區設辦勞工婦女夜校三間，以使十二歲以上之失學婦女得有機會受教育，辦理多年，頗著成績。該夜校課程除遵照教育司規定外，另增加關於勞工婦女常識，現本學期招生由二月一日開始，每晚七時至九時接受入學登記，二月三日舉行入學試，逾期則隨到隨考。二月四日正式開課，各失學婦女欲求學者，可依期到下列校址報名。香港方面：第一夜校，堅道七五號四樓。九龍方面：第四夜校，九龍城獅子石道中學內；第五夜校，石硤尾徙置區M座天台。

「無產階級反共宣言」 寧仲康新著已面世

【中央社】人學國際館出版寧仲康新著「無產階級反共宣言」，本日面世，內容係從無產階級立場，用辯證法，指出人類社會有兩條前路可循：一，奴隸社會的直接復辟；二，大同社會的自我創造。前者是共產黨的階級鬥爭所實現，後者則尚待無產階級與社會各階層人士共同協力，由「社會變法」，以促其成。作者堅決指出：實正能阻止並消滅新奴隸社會及其統治階級的，不是別人而正是無產階級，希望自由世界各階層及朝野政黨，予以適切支持，閱該館將編輯出版一系列具有體系理論之各種有關「人際問題」著述，以貢獻思想貧乏的今日世界。

出席國際教育會議 查良釗博士 昨過港返台

【中央社】台灣大學教授兼僑生輔導委員會主任委員查良釗博士，於出席第十屆國際新教育同志會議，與美、英、中、日、印等二十多國代表討論「東西教師及共工作」專題後，二十四日晚由印谷抵港。據查教授稱：該會議是在新德里大學舉行，十二月廿八日至一月六日舉行討論會，十二月十六日至廿七日舉行全體大會。會後各國代表受印度政府邀請，分批到孟買、馬德拉斯、貝納里斯等地考察印度鄉村教育，查教授與同行的美英教育專家，對近年來印度朝野人士致力發展教育的成就，獲得深刻印象。查教授於一九四九年至一九五四年曾在德里大學中央教育研究院講學，此次赴印出席該教育會議，曾被邀參加該會議第一組，檢討「甘地對教育的貢獻」。自由中國另一代表師範大學教育系主任孫亢曾教授，則被邀參加第一組「教師訓練的原則與實際」，兩氏定於今（二十八）日下午乘國泰班機返台。（二十六日下午）會議結束後

青年會 廿一晚舉行 音樂欣賞會

【本報訊】中華基督教青年會口琴隊主辦之口琴演奏會，廿一晚八時，在必列者士街該會中央會所健身室舉行，歡迎會友暨其親友及愛好口琴音樂之青年男女赴會欣賞，尤其對口琴吹奏技術有興趣者，亦歡迎在此欣賞會中相互欣賞及研究。是夕內容：（甲）口琴方面：㈠英國口琴家艾德拉獨奏。㈡法國口琴三傑三重奏。㈢美國口琴家意尼．陳巴士頓獨奏。（乙）管弦樂方面：㈠高加索風景第四樂章㈡農夫與詩人前奏曲。

中文中學會考畢業生名單如下：周英傑、張翰傑、趙伯珩、許慶立、劉保國、利俊能、潘兆成、唐春生、黃寶寬、胡鑑潮、胡韓、陳鏡浩、陳順、梁蔡英玲、韓志超、羅端儀、梁蘇梅、盧僑英、關雯珍、志明、黃妙坤、簡儀如、尹芬、胡美玲、彭禮瑤、伍瑞生、鄧志坤。

中文初中畢業生名單：陳達安、方守棠、李鴻賢、柳啓瑞、羅啓浩、伍達蓮、潘錦球、簡錦昌、黎鑑、楊錦浩、陳錦誠、陳美嫻、陳智月、陳慧芬、陳惠群、馮佩詩、傅錦萍、溫淑儀、婁冰、宋美蓮、杜寶兒、曹寶和、周尚賦、黃令翠、黃寶頤、胡秀霞、游麗卿、楊嘉淑、楊燕玲、楊月娟、楊慈薇、謝秀寶、招穎玲、方麗娟、程紹兒、徐杏、許超、劉健珍、黎麗珠、黎秀蓮、何耀兒、柳愛華、梁劉燕英、羅貴明、梁銘輝、梁裕、羅超儀、吳兆明、何文行、馮翰霖、彭美霞、羅永棠、許慶安、劉慧卿、李桂芳、劉文昭、李松節、李惠明、梁瑞蓮、梁定儀、梁以珊、陸寶玲、羅家瑩、殷永齡、曾卿娟、賀恩德、胡麗娟、楊鑫鑲。此外，尚有英文小學畢業生六十六人，中文小學畢業生六十人。（文）

南亞中學 定期入學試

【本報訊】麥當奴道南亞中學，即日開始招收初級及小學部各級男女插班生，並定二月一日舉行入學考試。該校當局爲便利學生就讀，特代辦學生膳宿。該校設立於摩近荃灣市區，交通方便，並建有新型校舍，環境優美，誠爲青年學子進修之優良學園。

德明夜校增設 助學獎金多名

由檀香山惠善會捐贈

【本報訊】本港德明夜校，保該校校長陳學於日間無時間求學之青年而設，所收學生爲數衆多，爲使有志向學之青年在日間工作之餘，繼續求學，開辦以來，校務蒸蒸日上，歷屆畢業生人數現已遞增至一千三百餘人。該校日昨復承美國檀香山惠善會捐贈助學獎金多名，該校爲鄭重其事，務期恰盡旅美華僑熱心教育之美意起見，特於昨日舉行教導會議時，議決成立助學獎金評審委員會，并即席推定劉次修、楊吉生、鄒珍、李開順、馮乃常、賈、袁知淵、馮偉堂、李璜民、李世安等爲評審委員，並已訂定凡本學期投考該校之各級插班生，如入學試成績優異，經審查符合獎助條例者，即可獲得該惠善會之助學獎金。又該校日前已開始招考四十八年度第二學期小學一年級至初中三年級插班生，聞迎者甚衆，日前往報名者甚爲踴躍云。

灣官校 設英文夜班

【時代社】當局爲普及新界居民接受英文教育機會，近在荃灣官立學校開設成人英文夜班，歡迎該區男女青年入學。該班定二月四日開課，每日下午七時至九時，學費每月十五元。

大埔王肇枝中學 昨舉行入學考試

【時代社】大埔王肇枝中學，新校舍已經落成，定下（二）月上旬開課，昨（廿五）日舉行入學考試，投考學生共四百名，計分：該校開辦八班，計分：中文初中一、二、三年級，英文F1、F2、F3三班，考生以投考初中一學級者爲最多，約有三百餘名，預計試成績日內可以放榜。

據悉：王肇枝中學係由王肇枝捐出遺產廿萬元，由港府教育當局撥款四十萬元建成，校舍爲一新型建築物，設備完善，美輪美奐，爲一理想之中學校舍云。

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」，時代曲。卅分英語教授，用粵語解釋。四十五分節目預告。五十分管樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預報。八時粵語新聞，特別報告。每日公衆活動報告，國潮語新聞。卅分顧曲在今朝歌倫粵曲。九時錄管轄播倫敦從台昨晚國語節目。十五分北調精華京曲。四十五分「飽聞啟歌」潮州曲。十時十五分忙裏偷閒。十一時「家庭點集」。卅分重播昨由小童群益會擔任之兒童節目。四十五分時代曲選唱。十二時報時，故事演講「洪熙官三訪馬四娘」。卅分民間故事，粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分譜越粵曲。廿八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分「中國西曲」時代曲。二時蘇州彈詞。卅分「工作不忘娛樂」管樂節目。三時故事演講「奇人李林甫」。卅分粵劇小鑼合粵曲。五時故事演講「小五義續集」。卅分兒童節目（及歌曲）。六時報時，粵語新聞報，國語新聞報，潮語新聞報告，客語新聞報告，特別報告。廿分管樂。卅分英語教授（用國語解釋）。四十五分「知識解語」粵語流行曲。七時杏林簡問，由醫務處及本台合辦。十分粵劇主題曲。卅分彭城什錦。五十八分天氣報告。八時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦電台粵語新聞。點唱節目。

四十五分名伶名曲粵曲。九時十五分「中國西曲」時代曲。四十五分中國文化特寫節目。十時十五分「顧曲在今宵」歌倫粵曲。卅分體育述評。十一時卅分天氣報告及漁民天氣預報，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。十二時全日廣播完畢。

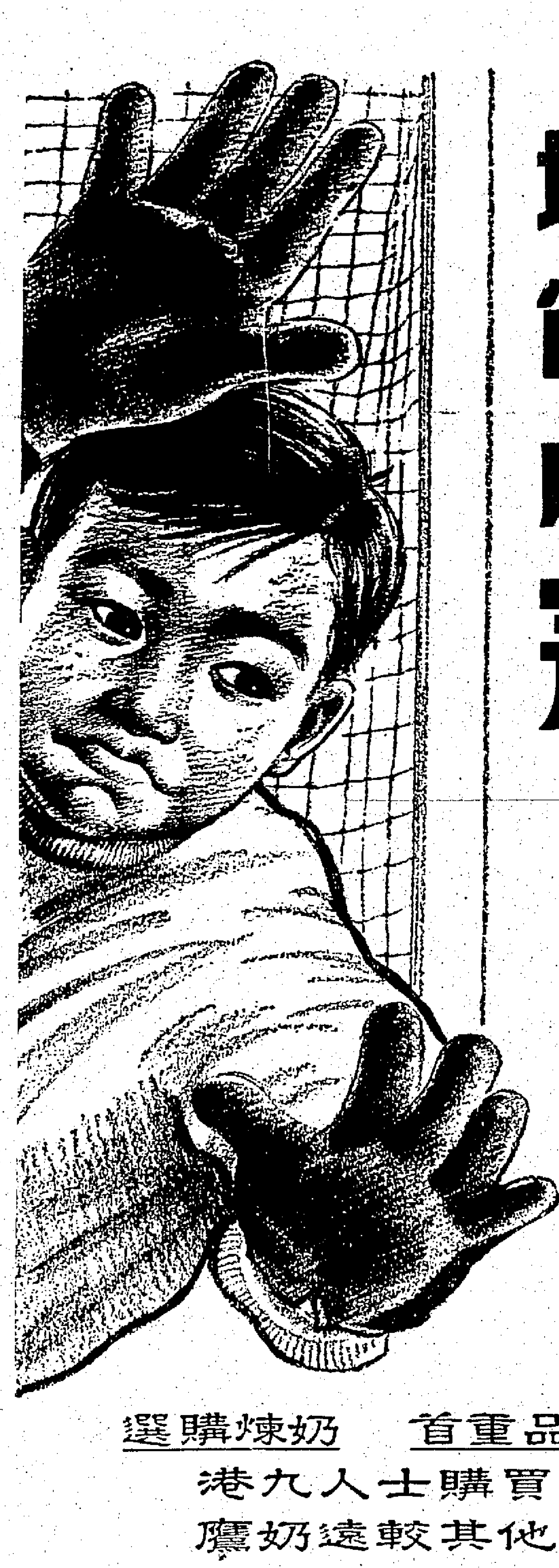
麗的呼聲銀台：七時早晨管樂。十五分天氣預測，時代曲。三十分英語教授。四十五分粵曲。八時報時，新聞報導，天氣報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播。三十分錄音粵曲點唱。九時三十分粵語流行曲。四十五分時代曲。十時婦女節目。十五分今日事。卅分粵東音樂。卅分倫講座。十五分講故事。十一時，粵曲。卅分欣唱故事。十二時報時，新聞報導。十五分證券交易所股市及金融行情報告。廿分聽戶祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分時代曲點唱。奇情小說。一時譜劇。二時粵劇唱片。四時聽戶祝壽祝婚點播。二時十五分粵語流行曲。三十分錄音短篇小說。四時十五分兒童戲劇化小說。五時兒童節目。十五分時代曲。六時短篇趣劇。卅分錄管粵曲。七時偵探喜劇。卅分長篇武俠小說。八時新聞報導，天氣報告。十五分成語新解。卅分粵曲。九時

麗的呼聲金台：時事劇預唱。十時潮州曲。四十五分（國語潮語客語報告）。十一時閩南歌曲。卅分時代曲。十二時轉播港台武俠故事。卅分新聞報導，天氣報告，電視節目報告，天氣報告。四十五分宗庭食譜。一時河北大鼓。三十分彈詞「孟麗君」。二時戲劇。卅分上海滑稽。三時評話。卅分潮語歷史故事。四時潮州曲。五時潮語武俠故事。卅分粵曲。六時代曲。十五分英語教授。卅分俠義奇情故事。七時聽戶之夜。卅分最流行的歌曲。八時新聞報導，天氣報告。卅分星下談。九時時代曲。卅分中外名人傳。十時國語戲劇化小說。卅分平劇雜談。十一時新聞報導，天氣預測。卅分時代曲。四十五分國樂。十二時完播曲。

七時聽的呼聲進行曲。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分金台節目報告。八時報時，時代曲。卅分新聞報導（國語潮語客語），天氣報告。九時民間故事。卅分說故晚唱。十時卅分通俗故事。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息。十五分中篇文藝小說。四十五分夜管樂。十二時完播曲。

麗的映聲：五時兒童節目。二十五分卡通片。三十分打鬥片。七時三十分共和國日。五十五分電視新聞。十五分新劇。九時本港及世界電視新聞。十五分廣告及預告。二十分體育短片。五十分「訪問記」。十時零五分值探片。三十分西部武俠片。五十五分最後新聞及天氣報告。

商業電台：七時報時，節目預告，清晨管樂。卅分時代曲。八時報時，天氣報告，粵劇精選，粵曲。九時五十分社團簡報。十時報時，粵曲。卅分婦女生活談座。十一時報時，時代曲。十五分倫理小說。十二時報時，時代曲。十五分特約節目。卅分天氣報告，時代曲。卅分空小說。一時卅分天氣報告，時代曲。二時報時，戲劇化倫理小說。卅分粵劇選。四時卅分粵曲。五十分報時，時代曲。卅分天氣報告，古事今談。六時報時，歐西流行曲點唱。卅分中篇小說。七時報時，戲劇化小說。卅分新聞處節目。八時報時，黑傑小說。卅分婦女生活有獎常識問答。九時報時，民間俠義小說。卅分香港政府新聞處消息。卅五分南音。十時報時，深夜點心。卅分天氣報告，明日節目預告，粵劇精選。十二時播音完畢。



培養你的孩子成爲將來的冠軍

特別注意：

購買煉奶時必須指定要純正全脂煉奶。雀巢出品之鷹嘜煉奶，係採用品質最佳及最純潔之全脂牛奶製成

選購煉奶　首重品質

港九人士購買鷹奶遠較其他煉奶爲多

購買煉奶時請指定要鷹奶

鷹嘜煉奶——天然的體力泉源

秘魯遠征足球隊 昨晨飛抵港
共有「國脚」十一名
今日下午三時試脚

【本報訊】秘魯遠征足球隊，昨晨七時，乘日本航空公司飛機抵港，全隊下榻北角富華酒店。下午六時正，該隊在香港酒店舉行記者招待會，出席者有：秘魯領隊雜拉倫（秘魯足總小組委員會主席）、陳參維（秘魯經理人）、卡些納（副領隊）及教練卡德朗。該隊說西班牙語，由陳參維負責翻譯。

記者問：聯合組成秘魯遠征軍之青年與市政隊，在秘魯足球界有何地位？

雜拉倫答：青年隊是本屆秘魯聯賽亞軍，而市政隊是第四名。過去青年隊曾得冠軍九次，亞軍三次，而市政隊得冠軍及亞軍各四次。

問：本屆秘魯冠軍隊為何隊？何以青年隊屈居亞軍？

答：本屆秘魯冠軍是大學隊，第一循環，青年隊以二比〇勝大學隊，第二循環，青年隊以〇比一見敗，市政隊亦曾擊敗大學隊。

問：秘魯甲組聯賽，共有幾隊？

答：共有十隊。

問：秘魯全國選手隊在南美足球錦標賽，以二比二逼和巴西隊（世界杯冠軍）時，有幾名球員隨遠征隊來港？

答：共有八名。

問：全隊共有國際選手若干名？

答：共有十一名，彼等為：右衛保拉地，後衛卡山尼，左衛保利亞，右中衛細丹尼，後衛伍德里，門將卡賓納，前鋒杜列告，中鋒丹尼加，右鋒卡拉高，左翼仙和及中衛江沙里。

問：在此遠征中射球最多之一球員為誰？

答：右鋒卡拉高，在三場比賽中，射入四球。其次是左翼何仙和。

問：在此次遠征中之三次戰績如何？

答：在洛杉磯以二比八敗於洛杉磯明星隊，在加州，以九比零大勝舊金山明星隊，在東京，以一比零勝全日選手隊。

秘家敗於洛杉磯
自稱因天氣太冷
在日本僅勝亦因天氣影響

問：何以在洛杉磯敗陣，而在加州大勝？

答：本隊由利馬乘飛機前往洛杉磯，抵步後不久即要應戰，同時該處氣候甚寒，球場濕滑，所踢之球比標準足球為輕，故失去控制力。洛杉磯明星隊，完全是歐洲移民，非當地之美國人，足球技術不弱。本隊初有輕敵意，以致失手。舊金山明星隊，實力比洛杉磯隊為弱，本隊以受過教訓，不得不盡力迎戰，卒以九比零大勝。

問：在日本比賽時，貴隊以大勝舊金山隊之陣容應付？

答：是。日本天氣，比美國更冷，本隊未演所長，日本隊與洛杉磯隊之實力相去不遠，日隊相當快速。

問：貴隊擺何種陣勢？

答：本隊排四、二、四陣，十號球員為後備。

問：貴隊在港出賽之陣勢為何？

答：第一場之陣勢如下：

（秘魯隊）

卡賓納

保利亞（3） 江沙里（2） 保拉地（6）

卡山尼（4） 安德里（5）

布仙奴（7） 卡拉高（8） 賈施亞（9） 杜列告（10） 仙和（11）

問：貴隊現定何時練球？

答：今日下午三時正，在政府大球場試脚。

及芝加哥表演，然後返國。美國對英式足球之興趣，不甚濃厚。在洛杉磯比賽時，觀眾約二千人，舊金山觀眾約五千人，日本觀眾約二千五百人。（戚曰）

昨日抵港之秘魯隊名單如下：

正領隊雜拉倫，副領隊卡些納，經理人陳參維，教練卡德朗。

球員：巴里地士、白禮和、江沙里、保拉地、卡山尼、羅丹流、保利亞、E江沙里、J江沙里、安德里、卡賓納、杜列告、丹尼加、賈施亞、布仙奴、卡拉高、卓寧、禮仙和及何佐發。

在美國日本比賽 觀眾不足三千人

陳參維對記者稱：秘魯最大之球場，可容觀眾十萬人，秘魯人對足球運動甚感興趣。秘魯國家隊曾擊敗全南美選手隊，及烏拉圭、巴西隊，震動全球足球界。此次遠征隊敗於洛杉磯，全秘魯報紙認為莫名其妙。秘魯天氣與香港相去不遠，但遠比日本為溫和，故希望本隊在此間有良好之表演。本隊遠征之排期，已經為表演完後，本隊即赴東南亞及澳洲，屆時該隊認為天氣溫和，較利作戰。本隊將再往美國之紐約

圖片說明：秘魯足球隊昨晚在香港酒店招待記者時，該隊領隊卡些納（左），教練卡德朗（中），及門將卡賓納（右）在席間留影。（本報記者戊攝）

圖片說明 秘魯足球隊，昨晨乘機抵港，圖為下機後在機場與歡迎者合照。

體育

大牌不練波 不准其隨隊
秘隊訪港一段插曲

【本報訊】昨與秘魯隊代表卡路士，談及有關客隊之遠征軍職球員問題。他說，他是青年隊會長卡些納的兒子，因他的父親未暇隨軍，故由他代替，因此，今次市政青年聯隊領隊，改由雜拉倫擔任，他只擔任副領隊之職。同時，另一代表季選團，亦未有隨隊。

球員方面，除了錢南通隊時因事不來，改以柏利斯代替外，另一好波之人，曾代表秘魯隊勝英國之役的右後衛法林明，因為集訓常不到場，個人不守秩序，將之除名，不准隨軍。

另一位國脚，曾被選為對英國及巴西兩戰的選威沙，是一名右翼好手，今次却因請假不到，未有隨隊，十分可惜。否則，遠征軍實力便更強了。

談到秘魯好波之人，有「秘魯之寶」稱的施美拿李奧，本年被西班牙巴塞倫納會購去，現轉到葡萄牙効力。至於勝英國四比一的中鋒戴耶，左翼路士威沙，也轉會到阿根廷効力。

今次訪港遠征軍，曾在勝英國隊四比一之役，正選有左後衛安德里，右翼仙和（現改串左翼），中鋒卡拉高三人，副選則有門將卡賓納，右衛保利亞，右衛卡山尼，右翼布仙奴四人。

與陳參維談及另一位經理人杜士柏未隨隊原因，他表示杜士柏要留秘魯工作，同時再與歐洲聯絡，將來到歐洲轉隊，他本人則負責親自同往全強。

談到今次秘魯隊能夠訪港及出征成功，他首先多謝香港各界人士，對秘魯隊訪問的之熱情，同時更要謝的，還是足總主席王志聖先生的熱心和努力推動，此次旅行，耗費了不少時間和精神，使到秘魯隊之行程，順利編排。所以，他們向秘魯隊職球員，談到這項事實，因此，秘魯球員對王志聖之幫助，極為敬佩。

體育記者聯誼會 今開例會

體育記者聯誼會，定於今（廿六）日下午五時，在灣仔六國飯店召開本月份例會，由輪值幹事彭任會召集人，會後並舉行團年敘餐，希各會員依時出席。

我亞藍響球員 羅繼然受傷 昨日已出院
港領隊昨先行返港

【馬尼剌廿五日中央社專電】中華民國藍球隊的隊員羅繼然，今天下午出院，他是于廿二日與菲律賓籃球隊比賽時受傷，送入醫院。由于高度的愛國心，羅繼然可能準備在中華民國隊于廿八日再度與菲隊交戰時出場。同時兩家英文報紙，指摘傷害羅繼然的菲律賓球員，是一個「不值一提的卑鄙的人」。

【另訊】香港參加在菲律賓舉行的亞洲盃籃球比賽，未能入圍，香港隊領隊鄧鵬飛，和秘書鄭鐵坤，經於昨日返港，至全隊大軍，則於年初二返港。這次香港隊在亞洲盃籃球賽的成績是第五名。

聯賽形勢漫談
去週傑志與東方兩隊分別失分，跟南華的積分距離已拉得更遠，聯賽的錦標，當以南華呼聲至高。

·長風·

甲組足球聯賽的形勢到了今天，已告明朗，因為傑志與東方在去週分別失分，已由「南傑爭霸」的局勢轉而為南華一枝獨秀了。雖然南華在過去的十二戰中失去五分，可是跟着他們後面的東方、傑志、九巴及愉園都失去八分至九分之多，至少也有三分的距離，故本屆的聯賽錦標，當以南華呼聲至高。

傑志以一比三敗于南華，看他們全隊演出之差，確是敗得應該，難怪他們最近僅與實力平平的光華與星島打成平手了。

本屆傑志算得上人材鼎盛，可是前後的弱點還多，進攻力固然不夠強勁，後防的守力也欠嚴密，加上隊中有多人常常沉不住氣，容易衝動，脚每每因此而動搖，尤其是先失球時，此種情形更為明顯，所以才有今日在積分表中淪于第三席的遭遇。現在他們爭奪聯賽錦標的希望已似乎甚微了，但今後如再不振奮，力求改善弱點的話，將來在特別銀牌賽中也不難被淘汰出局，即使聯賽的亞軍一席亦輸不到他呢！

東方在劣勢下始逼和光華，他們的士氣確已陷于低潮，他們當日雖然險勝，但東方的雄風已不復見了，雖然他們的人脚平平，不能要求過高，可是如能保持那一股旺盛的戰意，他們躋入四強之列，實大有可能。

愉園雖然只能以零比零跟東方賽和，去週星島也以二比三為東華所敗，但愉園勝東華，贏陸軍，與在銀牌賽中力迫傑志時仗中的表現，與及星島力克傑志的演出，不容否認，愉園與星島都比賽季初時有了進步，他們的實力，原非如何了得，到底仍有威脅強隊的潛力。要是碰着他們時，如稍為大意的話，將不難要敗在他們脚下。

陸軍險些敗于他們脚下，那一場比賽雖然結果和局終場，但也獲得可貴的一分，從此已解除降班的威脅。而他們力拚的精神，也實在可嘉。

以九巴與中巴的實力大有距離，九巴勝中巴自是意料中事，但因為黃德綿的斷脚，九巴的損失實在也太大了。姑勿論損傷黃德綿的中巴球員馬福培，是有意抑或無意，但馬福培踢法兇狠，在球迷已有深刻印象。據說中巴主事人將不惜削弱實力，亦自動對馬福培予以制裁，如屬事實，則中巴此一措施，便與東華停賽一般無異，都是值得贊揚的。

陸軍去週雖勝中華，亦只能在十三戰中以三勝一和九負得七分，而且今後得分希望已渺茫得很，這兩分之得，對他們目前的處境，却沒有多大的裨補，他們依然深受着降班的威脅。相反，中華敗了給陸軍，已陷於萬劫不復的田地，再無法擺脫降班的厄運了！

啟德迎客軍
·霹靂火·

港隊領隊透露，香港隊在第一、二場的演出，失去水準，以致敗了給較弱的隊伍，香港隊各將平均而言，則總算使人滿意。

秘魯足球隊昨晨抵港，天氣雖冷，但人潮却熱烘烘。華協委員朱叔達及太太，但記者却發現機場外張起不僅得的洋字布旗，原來是那些去過秘魯的舊港僑們，到場歡迎秘魯隊，人數約四十人，手持紙旗，果然一番高聲熱烈，拍了一個全照，才送客軍過港。

秘魯留港老華僑伍時暢、甘俊賢，向秘魯隊說，本月卅一日，請他們一於賞面。

陳參維說，此行最冷是在日本，其次是在洛杉磯和三藩市，香港比較和暖一點，但仍感到冷到「熱骨」，一到雲華大厦，便請李文傑同他們去足總支上期，隨即去買寒衣，他們都說，從未曾有過般冷。

隊中人到街上買寒衣，其中有幾個膚色特別黑的，街上人以為他們是澳門關閘的黑兵，議論紛紛。

秘魯隊個子並不高，有些如「新馬仔」陳寶珠身型，教練卡德朗則十分粗壯，原來他從前是秘魯足球國家代表。

全隊祇得一個江沙里能說英語，記者取出秘魯民國日報社長余繼賢寄給記者的一張秘京哥朗尼加報給他們看，因為此報乃秘隊離秘後一天報紙，有一場秘魯隊與巴西隊作國際賽，秘魯敗二比一，他們爭着要看，看完叫記者來源，他們追知記者已得秘京消息，陳參維更將本報所載消息說給他們知道。

【本報訊】日本航機昨晨由東京飛來載着秘魯足球隊，一共廿三人之數，由於原定廿五人，有球員不能隨隊，到場接機的足球圈人物不多，祇有王志聖、奧周、李文傑。陳參維與王志聖，詢問返國日期，無以為應。陳參維說，如照原定日期在回國比賽，是存好不過，香港四使才准回去。非總德回國球員，乃打係完足球正在萌芽，要借重香港僑胞支持，故趨成組隊，陳參維才明白一切。

他們語記者，秘京「哥朗尼加日報」，他們看看香港版的體育版，會比秘魯更豆乃體育報「威報」，西班牙文，四開紙度，兩色，版全是體育。記者謝辰。

秘隊全是職業脚
但好手均留不住

【本報訊】秘魯足球大軍，昨開入北角雲華大厦二三四樓房間，全隊一共廿三人，球員佔十九名，軍容鼎盛。

在雲華樓，記者詢得秘魯隊經理人陳參維作粵譯，和正領隊雜拉倫，副領隊卡些納，教練卡德朗，華籍球員卓寧等談話，其中不少中肯之句。

陳參維說，他此行實不易，在秘魯要先付美金三萬元按金，又要作該隊保証費，付全程機費美金六萬元，才可開拔起行。

他甚擔心此次香港足總，不易旺場，而要虧蝕。後記者語陳參維像「菲林明」同行，他是市政隊員，可是他「大牌」到不得了，不守規，有水時竟「跳草裙舞」，他有違職業球員信條，就不要他來了。

現在記好一個球員是杜列告，他在秘魯已有「魔術師」之稱，此人五個前鋒位置，均能出任，五個位置均佳。卡拉高、卓寧（前譯卓寧），亦是現日來港的精銳球員，卓寧是打左翼，卡拉高是左翼，不過他們可打前鋒任何一個位置。

秘魯球員也慣打夜波，燈光設備頗佳，光度如同白晝。

卡德朗表示，他不是秘魯國家教練，是秘魯青年隊教練，他是秘魯國請來的奧夫，奧夫除訓練國家隊外，更任教練訓練班的教授，凡是秘魯球隊的教練，都要跟奧夫學習，卡德朗也是其中一個。

秘魯足球從前居於南美國家阿根廷、烏拉圭、巴西等國技術之下，考其原因，並非秘魯難諉奇材，實在由於秘魯足球總會不能出高價收養球員，好波之人，遂遠走高飛，現在已逐共改善，價錢也提高些。（火）

卓寧是中山人 但不會說華語
秘魯隊的華籍球員

秘魯足球隊中，有一個華籍球員卓寧（前譯為卓寧），但他不懂中國話，也不懂英語，只懂說秘魯話，他到港見了一班黃皮膚的同胞，無限欣慰，他由陳參維轉告記者，可惜他不會講華話，否則大家可暢談。

卓寧說，他父親是中國人，在秘魯娶了他的母親，他的母親是秘魯人，生他們兄弟姊妹共九人，很久以前他父親回國，帶了哥哥同鄉，他的故鄉是中山縣六區官塘鄉，他的哥哥至今還在鄉間居住。

卓寧今年已廿四歲，未婚，在秘魯誕生，父母均健在，全家祇他父親會說中山話，鄉音還未脫。卓寧又說，他在秘魯的哥哥已有子，現在變成三代居留秘魯的華僑。

他體型甚結實，身高六尺二寸，個子相當高，他已有五年職業賽經驗，每賽多任左翼。

卓寧最後指着身上穿的一件禦寒拉鍊飛機恤對記者說，他許得是華人的溫暖，就是當他去到洛杉磯時，冷到捱不了，有一位同胞，以我為華人，特送來這件寒衣，甚為感激無似。

附圖為陳參維（右）與卓寧（左）合影。（本報記者戊攝）

九巴光華 今日練兵

【本報訊】九龍巴士及光華隊，今天仍分別控練兵馬，九巴在界限街球場，據說他們不但要應付聯賽，還要準備往菲律賓與秘魯隊作戰。光華的人，則先在爭取聯賽成績，以便將來於季後遠征。據光華的球員表示：今天練波後，仍然有「水」過手。（天）

何漢邦在美 錄音播述 旅美見聞

本港的呼聲廣播電台，日間將有一項特別廣播節目，乃係由李時荣之胞兄何漢邦在美國錄音，在本港分三次播出。廣播之總題目為「旅美見聞錄」。節目內容：

第一次：該地之衣、食、住、行。

第二次：該地之學生生活及一般人的生活情形。

第三次：該地之藝術及西洋音樂。

此次之特別廣播節目，不特為本港正渴望赴美國的人士之佳訊，或行將去美國的留學生，更為本港音樂界之福音。

台碧女籃隊 下月十日來港

【本報訊】據香港業餘籃球聯會消息：自由中國女子籃球勁旅台碧隊，將於新春期內，來港訪問。籃聯對於此一女籃勁旅，再次訪港，已表示歡迎，並準備在農曆新年過後，編排一切，據悉籃聯主席姚鈺鏗談，台碧隊將於二月十日，乘四川輪抵港，客軍球員，多為年前訪港的職將，實力強勁，將使本港籃壇有一番熱鬧。（琦）

客軍名單如下：總領隊：吳金枝，教練：易羅邦，領隊：蔡學德，管理：劉致王，隊長：陳美秋，副隊長：張秀蓉，隊員：陳秋月、黃淑美、丁克鍼、殷梓、周柯、陳素貞、李錦花、陳淑運、楊翠娟、劉明珠、許楚吟、呂淸香。

華人足裁會 年初四日 會員聯歡

【本報訊】華人足球裁判會，今晚召開一屆一小組會議，商討一月卅一日（年初四）在南華球場舉行春節會員聯歡大會。除了會員家屬各項遊藝，包括足球裁判賽外，並邀請體育會、各界球員聯誼會，及金銀貿易場體育會派隊參加拔河、賽跑等。華裁會員如有意參加者，須迅速報名，限今天下午七時截止，大會內設抽獎及茶點等。（天）

工商日報·吉百利·吉百利朱古力廠·聯合主辦

最佳球星選舉

吉百利 印花 最佳球星選舉

（請剪下貼在信封左上角）

本報為促進香港足球運動達到國際水準一流，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六〇年最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」。

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

（壹）此類選舉，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請剪下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上最佳球星選舉印花。本報另在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內檢算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六〇年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選為「最佳球星」，將獲「吉百利盃」兩座，其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星作永遠保存紀念。

（六）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（七）凡本屆曾在香港足球總會註冊之甲組、預備組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（八）頒獎典禮將在農曆新年後隆重舉行。

（九）對於每週投票最為熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

今年年貨銷量大增 毛棉織品可望疏通

服裝公司與洋服店亦甚暢旺 銷貨量比去年可增百分卅強

【本報訊】港九居民因就眾人多，今年購買力增強，故各種年貨特別暢市，估計全港銷貨總比去年增加百分之三十以上。

現以年關銷貨，而天氣又冷，除各種年宵貨品市道暢旺外，案頭貨品更爲搶手，所搶存之羊毛衫、羊毛外套、飛機恤、大褸、乾濕褸、皮手套、頸巾、毛毯、棉被、衛生衣、棉襖及呢絨布等，勢將在此農曆歲暮全部疏通，此對於商場週轉，實有良好之影响，而以上各行訂購下年新貨，亦必因此而大增。

據經紀者調查所得：最近兩日，除百貨公司、服裝公司、辦館、鹹味店、藥材店、瓷器店、洋雜店及鞋店特別好市外，洋服店亦異常暢旺，所有中下價之現成西服均告疏銷，且普遍接滿農曆年內訂單，銷出數量比去年增加百分之四十，上價洋服投單，亦比往年增加。至於服裝公司，日來則銷出如大褸、氈帽及兒童服裝爲最多。

由於市道暢旺，故各種年貨及棉毛織品，市價均比往年較爲堅好，有等百貨公司雖標明「多券大減價」字樣，但真正削價平賣者，仍屬罕見，過去以一結束清貨爲號召之不良現象亦不復見。

至於港九兩大年宵市場，昨日（農曆廿七）亦漸見暢旺，但所銷者以日用品及裝飾品爲多，盆花及花枝，則欣賞者多，而尚未到旺市階段。（日）

年宵糖菓價格 一般上落甚微

【本報訊】由於明日即爲農曆除夕，後日便是新春來臨，迎日本港各行業之經營較……

棉紗市冷落 按價少成交

【本報訊】棉紗市買賣兩閒，行上各貨，按價疏成。……

股價普回昇

昨成交三百餘萬元 公用類市變化最大

菲將擴大易貨貿易

牲口來貨充裕 昨日市況尚穩

金融市今起休假 昨市交投更冷靜

K金尾盤二五〇·六二五 即宋尾盤價成一·五三五

米行昨收辦度歲 購存米全部疏通

儲米達百萬包新春供應充裕 今年收賬情形比去年較順利

樹膠市況大勢牛皮

工商簡訊

本港金融行情表

民國四十九年一月二十五日

九四五K金		
開	市	250·500
收	市	250·625
最	高	250·625
最	低	250·500
美鈔期貨		
開	市	5·685
收	市	5·68125
最	高	5·685
最	低	5·68125
宋紙		
開	市	1·52875
收	市	1·535
最	高	1·535
最	低	1·5275
美電		
最	高	5·705
最	低	5·70375
通天單		
最	高	5·69375
最	低	5·69125

雜幣	
加拿大紙（大）	5·94
加拿大紙（細）	5·92
大披紙	1·838
細披紙	1·828
大叻啤	·81
澳幣	·986
正叻	15·91
雜叻	12·58
人民幣（大）	·91
人民幣（細）	·68
英叻	10·00
南非叻	15·56
東非叻	15·15
西貢紙（百計）	85·50
印尼新荷盾（百計）	1·60
法郎（萬計）	113·50
瑞士（百計）	130·50
日本紙（萬計）	140·25
台幣（千計）	124·00
台滙（千計）	129·50
暹羅（百計）	26·05
緬國紙（千計）	65·00
新貿（千計）	65·00

都城樂宮 PRINCE'S METROPOLE

最後今明兩天

電懋出品名著改編文藝巨片

李湄・林翠

田青 王萊 林靜 許可 楊帆 陳又新 阮兆輝 李允中 聯合主演

春潮

曠野乾柴烈火 男女同具真情 船上做愛別風情

交際的 熱情的 挑逗的 放蕩的 欺騙的

監製 鍾啓文 編導 陶秦

早場 都城：萬里尋娘五福 東樂：飛虎嬌娃

電話：八〇五七〇〇 八〇五七〇一

麗聲戲院

九龍：彌敦道

今天開幕

今晚九時半開始營業

今天兩時半開始售票

明天起每天四場：兩點半 五點半 七點半 九點半

票價 一元二 一元七 二元四 三元正 三元半

全港最華麗堂皇之首輪戲院

全港第一家裝置七十米釐影片放映機及六聲帶聲機！全港最濶度巨銀型大幕！美國最新款，最舒適之乳膠座椅！

新藝綜合體！

哥倫比亞公司耗資三百萬金元巨片

全部伊士曼七彩！片上中文字幕

加利谷巴 烈希和芙 塔亨達 溫希扶連 李察干提 米高加倫 砵約

威震群雄 THEY CAME TO CORDURA

A COLUMBIA PICTURE / CINEMASCOPE / EASTMAN COLOR

都城樂宮 PRINCE'S METROPOLE

電懋公司新春巨獻諧趣歌唱大喜劇

明晚除夕九點半優先場隆重獻映

飲罷團年酒・再看俏新娘・人生貴行樂・莫負好時光・

闔府統請

六月新娘 JUNE BRIDE

藝術艷星 葛蘭 領銜主演

張揚 喬宏 蘇鳳 丁好 劉恩甲 田青 吳家驤 聯合主演

名女編劇家 張愛玲 稱心傑作

風景人物美不勝收・喜氣歡聲交織一片

愛情如夢如霧 生活如醉如癡 故事可笑可愛

監製 鍾啓文 導演 唐煌

好世界

只今天映

全新本印 紅線女 瀟灑 嫁玉郎 女催妝

明天起映 紅梅白雪賀新春 任劍輝・白雪仙主演

紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際

明日除夕先映 優先獻映

全部歌唱新趣越劇賀年巨片

任劍輝 白雪仙 蘇少棠 譚倩紅 許英秀 鄭……

紅梅白雪賀新春

紅梅賀年・白雪子才人・新春佳團

捲三角戀進 漩渦出艷比無料 開香笑

東方 密室謀殺案 RETURN OF THE FLY

麗斯 英雄堡爭戰

皇都 桃色血案

百樂門 學府春色

京華 無敵連環槍

貞光 粉紅色的兇手

麗都 十五貫 全部七彩 明天映 入室佳人

食米可以減肥

以吃米爲主要食糧的東方人，在身形上多數是纖瘦而不會痴肥的。其中的原因，與吃米有很大的關係。

很久以來，米就是亞洲人民的基本食糧。全世界有半數的人，是靠吃米來獲取百分之八十的熱量的。相信，如果他們不吃米而改吃北非的減肥餐，難免在攝食和營養上有問題的。

因爲，米不同於其他炭水化合物之處，就是含有很白質，使人在吃了它之後感到舒服。除此之外，它還含有鈣質、鐵質和磷質。

其次，肥胖的人士若果進行一種六天的節食法，但是以米爲基礎的。這樣，由米供給天所供應的熱量，不過一千個單位左右。奉行這種節食法的人，不會因感到肚餓而不舒服的。在六天之內，可以減少體重五磅。

醫學研究的人，認爲米是有益於節減的食物的，越來越多。其間雖然並無顯著的效力加以証明，但是在以米爲日常主要食糧的國家中，患極端高血壓的人較少。

公謂大學的溫爾遜·金普納博士說：吃米、生菜和沒有脂肪食物的飲食方法，對於某些心臟病和腎病，是有良好的幫助的。他還說，米是減肥的基本食物。他寫有一本叫做「食米減肥法」的小册子。也有人認爲，纖粉質和脂肪吃得過多，會使人脾氣變壞和精神困頓的。

羅爾遜博士認爲，米有健康價值的原因，就是由於它並不含有很多膽固醇對心、腎和血液循環有害的物質。

往日忽視米的營養價值的國家，現在已開始大量種植。北美各處，本來是不種不稻的。那裡的人試種了幾年，便因爲沒有成績而停止了。到了一六九四年，有一艘由馬達加斯加駛出的輪船，在南卡羅來納州的查里斯頓市進行修理。在該船離去時，船長送了一些穀種給某戶人家，作爲他們的殷勤招待的報酬：由這時起，種稻之法便漸漸傳至各處。時至今日，美國所種出的稻米的不稻，其中有一部份還輸往外國。

懂得種米的，當然以中國人最早，時間在五千年之前。古代印度的僧人，在廟宇中舉行宗教儀式時，是以米作祭品的。種禾之法由非洲或阿刺伯傳至歐洲，是在毛爾斯人征服西班牙之時開始的。

在減肥時所吃的米，最好是長身而未有磨過的。短身而富膠黏性的，則沒有那麼適宜。日常吃米的人，要減肥便要注意少吃脂肪和其他熱量的食物，因爲痴肥的東方人較少，有之便是因爲他們的飲食方式趨向歐化了。

·中振·

洛陽皇帝

針神　南宮搏

那是詩的格式，不完整的格式與片斷的意思。但她並不計較這些！她祇是寫自己所想的一瞬間。

於是，渡過黃河了！

河南岸，有大隊伍排列着歡迎皇妃入宮。這隊伍可能有三百人以上，有鮮明的旗幟與儀仗！兵士們也都是簇新衣的！甚至，二十四匹導行的馬，也都在馬背上披了紅綵。

她乘着車，在儀仗隊的前面經過——這使她驚疑；皇帝迎她的排場，她是不知道的，可是，她曾經聽人講過一類的故事，在故事中的皇帝選妃，並無這樣底場面啊！然而，皇帝爲何如此看重自己與接待自己呢？「皇帝並未見過我啊！」她想着，她自思不解。

四

在洛陽，少年曹奐成了大魏皇朝的皇帝。

他從常道鄉公的位置上被召入京，並不知道嗣位的事，直到洛陽城外著名的夕陽亭旅舍時，才知道自己入承大統。

他茫然！自然，他是喜悅的。

可是，他在入宮嗣位之後，立刻就發覺做大魏皇帝並不是幸福的事。大魏的皇權，早已旁落了！晉王司馬昭爲相，實際上，司馬昭和他的弟弟司馬炎掌握了國家的軍政大權。㉖

偽裝女病人·巧施美人計
醫·生·與·女·病·人

關於女病人指控醫生的案子，幾乎世界每一角落都有發生；被控的罪名，包括了迷姦、誘姦、非禮等等。衛道之士對於這一類新聞，總不免搖首嘆息，說可惜社會的不良風氣，已蔓延到高尚職業人士；可是究其實際，在那一類案子中，絕大多數只十分「冤枉」，不過是中了「美人計」或跌落圈套而已！

原來世界許多大城市的醫生，由於職務上的關係，往往須單獨地面對着女病人，因此很容易成爲歹徒的勒索對象；尤其是婦科醫生，時常要替女病人檢查身體，更給予歹徒以勒索的機會。歹徒所慣用的伎倆，是派遣如花似玉的女黨徒，偽裝病人，前往婦科醫生的醫務所求診，施展「混身解數」，向醫生大施誘惑。如果醫生意志薄弱，見色起心，便會糟採不住，就在醫務所中，與女病人成其好事；這樣一來，醫生便給她抓住了「痛腳」，以後經常施行勒索；爲了顧全名譽和地位，醫生唯有「有求必應」，甘受勒索而不敢聲了。

如果遇着一位「坐懷不亂」的醫生，女歹徒也有另一套辦法；她們往往詭稱自己患有隱疾，堅決要求醫生替她脫衣檢驗，醫生是很難予以拒絕的。就在實施檢驗時，她就突然呼喊起來，指醫生向她輕薄；或則事後指控醫生，與她有非禮的關係。

其實，被女病人控告的醫生，只佔極少數，被勒索者佔絕大多數，他們因爲不甘勒索，或付不出長期的勒索費，故此才鬧至「通天」；至於大多數的被勒索者，卻像「啞子吃黃連」一般，永遠不敢聲張的。因爲一經鬧上法庭，即使被判無罪，不致遭受醫務委員會的除名處分，但無論如何，名譽已經大受影響，此後女病人都不免存有戒心，試想一想，婦科醫生而沒有女病人上門，又怎能夠維持業呢？

鑒於歹徒勒索的可怕，現時一般稍有名氣的婦科醫生，都採取了一項自衛措施。他們的對策是，診症室的門永遠打開，讓外間的女護士能夠聽到他和女病人的談話，並且看見室內的情形；其次，如果要替女病人檢查身體，或有女病人之請而施行檢驗，一定要有女護士在場才進行。這樣他們既可防止自己受女病人引誘，又可避免在檢查身體時橫遭誣蠛。

不過，「道高一尺，魔高一丈」，儘管醫生們極力提高警惕，但有時仍會「百密一疏」，而終於跌落歹徒的陷阱。最顯著的例子，是紐約的一位年青醫生，他的醫務所沒有女護士，只有一個中年女管家，每逢替女病人檢查身體時，便由女管家權充護士之職。可是歹徒於偵悉內幕之後，買通了女管家，在女黨徒請求醫生檢查時，竟然外出不歸；醫生因爲不好意思要等女管家回來後才檢查，但女病人卻急不及待，結果就與她帶來的女友在場監視。事後歹徒向醫生勒索，醫生因爲找不到人見證，唯有忍痛付款。由此可見，歹徒的伎倆日新月異，而醫生則簡直是防不勝防了。

生命脆弱的人
運動家體力消耗過大

（文光）

彼得·史密康博士指出：美國大學中首屈一指的運動家，差不多有百分之卅二以上，在四十五歲前便以心臟病逝世，極少能獲得天年。經過許多事實證明，才知道運動家實非超人，他們的健康並不與其體格成正比例，反而是至強者有至弱的生命。事實上我們所推許的第一流運動家，都是B級的材料。

從醫學証據及人壽保險公司透露：設的大力士，幾乎難從軍的體格標準也不能達到，許多著名運動家都死於血氣方剛之時。因此有人發問：這些過早死亡是死於運動家所獨有的特別趨勢？不測？受傷？或是運動家多數外強內弱，他們抵抗疾病的能力，卻較常人爲差。

你必得明白：運動家所以比常人衰弱，主要原因有二：一是過度及過速燃燒體內生存活力，來製造超人能力。二是日以繼夜訓練不輟，超過生存所需，過度消耗體力，而成不夠補給狀態。對於性能力方面，據大醫家哈布克博士指出：那些胸圍度濶的運動家及大力士之類，反而多是性無能者，蓋神經偏用之故。

原來，那些所謂全能運動家，經過許多劇烈運動的訓練，能使他們肌肉凸起，胸圍擴濶，但不能証明他內部機構發展得如外表般健全，因其內外不能平衡發展，所以內部脆弱，失却人體平常的抵抗力，例如一個身高六尺四寸的籃球家，在球場上確是勇猛非凡，一旦得到傳染病，因內臟脆弱，竟告不幸早逝。

美國一家規模最大的人壽保險公司透露：該公司所賠償的意外死亡保險中，三百宗之內，有賽馬師十二人喪命，拳師十七人喪命，其中賽馬是最劇烈的一項運動，除墮馬受傷或死亡外，他們在馬背上還有窒息機會。至於職業性的籃球比賽，雙方角逐馳騁，往往因內臟受傷致命的，卻比其他運動爲多，足見劇烈運動之害。

一般相信：不論參加任何一項劇烈運動，將會發生所謂「運動過度性主動脈損傷不全症」，並將會隨時引起生命的危險。爲了「運動安全」起見，最好事先經過醫生的嚴格檢查，如果發現有心臟病或不適宜於劇烈運動者，便一律不准出場比賽。美國式足球賽比較劇烈，亦前採用這個辦法，結果使到死亡率大爲減少。（火流）

半靜寂地帶

冏

老天偏要把最寒冷的天氣，排在一年快要過去的三幾天。

這也許是有意使人追憶「年」的可怕，同時，又使人深深的體會到「年關」的不易過吧？

× × ×

年宵市場，事實上今天才算正式開始，明天，直至深夜便告結束了。

生意雖然好做，其奈「急錢年」何！

× × ×

油麻地小輪公司各綫，由今日起一連兩天昂班開至深夜三時，天星小輪，在除夕通宵航行。

「過得海便是神仙」，何況過年。

× × ×

連日港人士紛紛返鄉探親的，都手挽大量包裹食物，如豬肉、麵包、生油、砂糖和新舊衣物等，以接濟在大陸捱飢抵冷的親人。

請多帶「毛巾」幾條，以備親人十年來流不盡的眼淚之用。

歲暮

亦閩

滿縣浮江氣未消　十年僑客千夫死
閒遊相花春不見　八龍失取谷天老
最憐客神沒雞多　百代江山成逐鬼
漫言老去無長策　卒歲良方君莫笑

乾坤無力返昇平　一夢路家首笑生
泛來桃悅歲假史　冷嗖無情叔世行
絕鳳孤吟並未滿　一塢鳳雨失神觸
殷路相依有短節　債合我早變爐峯

山川人物

花年宵話牡丹

姚黃魏紫　國色天香

吾國舊社會風尚，對年宵花事，極爲重視，上自宮廷，下逮編氓，於歲抄正初，莫不選擇花枝，以爲點綴，其迷信者，且以所購之花，茂盛枯萎，關係是年氣運，莫不慎重選擇，中產以上之家，皆不惜重價，故業此者，恒視年宵花市，爲謀利最大之收入，事先費心培植，冀有奇葩珍品供應，索價雖昂，而名貴之花，如牡丹梅蘭等，更爲居奇。我國以前京燕遊，對牡丹尤爲珍視，富貴之家，使逢年節，每多用之，北京崇效寺牡丹花最有名，花時游人如鯽。

考牡丹一名木芍藥，在植物中，屬毛茛科，落葉灌木，高二三尺，葉爲二回羽狀複葉，小葉有三瓣片，顏色幾綠，在北方天氣寒冷，春末始開，在吾粵則歲抄開花，爲新年合時點供，以天氣溫煖故也。牡丹花在北方，有大如小盆，而在粵則反縮小，殆因寒暖異勢之故耶？花之色澤，有紅、黃、紫、黑、白各色，且可供火燭作染之用，亦有用炒法而作以爲菜等，香甜鬆滑，余曾試之不爽。北根可作藥料，是牡丹不特國色天香，冠冕羣芳，抑且爲香國之特產，用途頗多，因芙蓉人詠牡丹詩云：「惟有牡丹如斗大，不成一事又空枝。」亦說所誹，不虛也。

牡丹既爲花王，自唐以來，世人皆好，詩人更以爲吟詠對象，李白之沉香亭清平調：「一枝穠艷露凝香」，及名花傾國兩相歡等句，即爲詠牡丹與楊妃並美，傳誦至今，而沉香亭畔所植，殆爲淡紅香白，非復紫艷黃之色也。爾後詩人詠牡丹欲求益奇，多捨紅白，而詠雜色，明宋事人案元嗣即以詠黃牡丹十律而有牡丹狀元之稱，清代沈歸愚（名德潛，字確士，歸愚其號也，江蘇長洲人，精學工詩，年七十始成進士，高宗稱其晚遇，特擢內閣學士兼禮部侍郎，御製詩多出其代筆，卒諡文愨），詩集中有詠紫牡丹之詩有云：「奪朱非正色，異種亦稱王。」爲佞臣指爲誹謗滿洲代明。致死後奪官，碑亦被仆，專制之朝，雖詠物詩亦須避忌，可見文字獄株連之大，亦紫牡丹之不幸也。至黑牡丹世俗每以驗皮黝黑，而面龐俊俏之婦女，今亦稱爲「黑牡丹」。牡丹花初產於長安，後反以洛陽爲最盛，相傳唐時武則天醉遊花園，其女太平公主之請，降旨令牡丹速開，以待從遊宴賞，詎牡丹不聽命，武后怒欲絕其根株，後以大臣勸諫，將牡丹移至洛陽，事見唐人筆記小說，清人李汝珍名著鏡花緣說部，附會其事，以牡丹花仙子轉世爲女兒國王，對牡丹花神，概以女兒視之，殆亦以此歟？

廣州市花販爲應時需，每將已開之牡丹花，稍於未開之株上，市人爲應時計，在除夕趁花市，常爲所愚，民卅六年戊寅除夕，余友莫道朋劉超時均受其騙，元旦始覺，翌年莫劉均因末落職，友儕至引爲花讖，殆亦爲前述所影響歟。

牡丹初產長安，後反以洛陽爲最盛。傳唐時武則天降旨牡丹速開，詎不聽命，武后怒欲斷絕其根株，後以大臣諫，始將牡丹貶至洛陽。

·春擴·

女戒

六·佛妾盲兒

此婦乃述其夫姓林，營豬欄業，並充稱手，十餘年來相安無事。乃前月忽染綏疾，延醫服藥，皆不見效。且每作時，手足拘攣，口發出之聲，如作豬鳴狀，其病至怪云云。周氏婦聞後，乃曰：「此病似亦一種冤報，非醫藥可能治，宜禱神禳災，此爲不二法門。但此時未敢遽受所請，俟到府上看病者如何，方能定奪。」林氏婦從之，遂偕之行，其女阿奶隨。阿奶，即盲端之婦，蓋以其女隨行，可以扶其盲，並與各婦女周旋，面面俱到，如得一好助手也。

林姓之屋，亦住西關，但其屋窄而狹，空氣不甚流通。病者之榻，位於頭房之房，女主人乃導周氏婦入，則見病者呻吟榻上，骨瘦如柴，問其狀，則對答殊不清晰，祗向其婦轉問之而已。時端婦不敢入內觀，坐於廳以待之，惟嘔吐大作，頻掩其鼻。女主人覩此，益信其夫病爲鬼祟，不敢留之久坐，遂匆匆與周氏婦訂拜命而已。既而片刻，端婦既歸，其母問其頭間作嘔吐，且目中是否見鬼魅？乃笑答之曰：「我目中並非見鬼，惟鼻中所觸，更甚於見鬼也。」其母更詫而問，又答之曰：「我在榻坐候時，覺有豬屎臭氣，一陣陣送入鼻中，乃嘔吐不止耳。」其母笑曰：「我亦微聞此種臭氣，但我尚能抵得住。因該病者係食豬欄飯，並充稱手，故衣服皆沾染豬屎臭氣，且其屋又不通風，房中堆滿垢物，汝所以不能受，自在意中。雖然，汝在往日，既聞此氣，亦未必作嘔也。」其女問其故，周氏婦曰：「我與汝昔日所住者，亦逢街窄狹之小屋，左右鄰皆爲散戶，家家之便水桶，所貯飯豚菜豚等，其氣亦穢不可聞，汝日與之既久，已成習慣，雖聞之，而腸胃尚能抵得住，亦無嘔吐之虞。今汝旋後，移家之屋既寬大，又清潔，左右鄰又皆爲殷戶，便水桶之穢氣，久已不觸於鼻。近復與蘇二奶朱三奶往來，其人皆以香水沐浴，皆以香水灑衣，故汝亦染此習氣，香澤滿身，今復到此豬欄稱手之家，驟聞其豬屎氣，又安有不嘔吐者乎？」

其女聞而吃笑。其母亦笑答之曰：「因汝一嘔，亦大助我之成功，今乃得一宗大大拜祭也。」端婦問拜祭之數，其母以一百五十兩答。且詔之曰：「林氏婦以汝嘔吐，疑其所居爲鬼屋，應速拜神禳災，遂至於驚慌。問我以何法治之，我謂此屋鬼頗猖獗，須大識大做，拜神三晝夜，方能驅除之。彼希圖其夫早愈，故對於投資數目，不復斤斤計較也。」端婦聞而笑曰：「此亦財運亨通，眞運凑巧也。但何時方開始與其作法事？」其母以翌日答。㉓

還須着意求佳境

社東猗西集　南華

市井的流行春聯中有：「不須消意求佳境，自有奇逢應早春」。可謂最吉祥的想法。

這聯是說：新年來了，好運道也跟着來了，於是，毫不費力，更毫不費心思，自然而然地在你面前出現了「佳境」，只要你一劃，也就碰到「奇逢」了。世間便宜之事，孰有逾於此者。

照這樣說，新年會替你安排得好，不必求而自來，不必用力而自得，要甚麼，有甚麼。譬如說，反攻大陸，可以不必，因爲共匪會自己崩潰，到時就會迎我們「寶花結伴好還鄉」。譬如說，賣文爲活，可以不必，因爲希季大馬票就會輪到我，要那「可恥的程度」的稿費做甚麼？

新年真有這種好處嗎？這並不是新年直有這種好處，而是新年的妙想。年年都有新年的，可是我一直未曾遇到過這樣的「佳境」，未曾有過這樣的「奇逢」，這是爲了什麼緣故？我沒有，你有嗎？誰有？誰都沒有。新年絕不是魔術師，並不是慈善老人。

還是把對子改改吧：「必須着意求佳境，要有奇逢應早春。」

這是說，「佳境」是有的，但必須自有。所謂「佳境」，是自己所創造出來的「環境」，所謂「奇逢」，也是自己所打出的出路，它們並不是小說中的仙境，神話中的奇跡。因爲我們所處的是一個現實社會，科學社會，新年，只是這個現實社會、科學社會的一部份，並不是另一個社會的天堂。

在我們想像中的「天堂」，或是「大羅仙府」，那裡的幸福者還不會是無所事事的。神話說：淮南王飛升到了天府，還是看「都廁」。也神說神仙還要勞其筋骨，何況我們是要吃飯的人呢？然則我們一心有所「佳境」，有所「奇逢」，就可逃飯也不吃夫等游嗎？眞是大腹瓜！

不着意是不行的，「一年之計在於春」。是人春不耕，那會有秋收？那會有多穀？是人如是，補補也如是。着意是用腦子的，既用了腦子，還要行動，不行動，前面就是「佳境」，就是「奇逢」，也不會走到，不會碰到的。

新年照例是滿堆吉祥話，原來，這吉祥話是用作鼓舞精神的，它的意義應該是積極的，有了吉祥的想法，即有了好的希望，跟着就要有好的做法，這才會達到你的希望。

爲了恐防以詞害意之故，我還是主張改一改：

必須着意求佳境！

要有奇逢應早春！

爲了恐防以詞害意之故，我還是主張改一改：「必須着意求佳境，要有奇逢應早春」！

太平　環球　北河　城多利　油麻地　龍城　華樂　金星
明日除夕八院大獻映
盛大大富貴笑歌香艷鉅片
富貴榮華
新馬師曾　羅艷卿　鳳凰女　半日安　四大紅伶主演
最新春娛樂　最佳消遣

新舞台　今天只映　空戰名片　**B29橫掃太平洋**　溫奇　主演

金華　今天只映　七彩歌唱片　**狸猫換太子**　任劍輝　吳君麗

國民　今天只映　廉價七彩歌唱片　**張巡殺妾饗三軍**　任劍輝　吳君麗

金陵　今天只映　恐怖奇情國語巨片　**死亡的約會**　丁紅　陳厚

明天除夕　日夜優先映　大喜劇　金麒麟　福臨門

紐約　大世界　第七天映　最後一天　未看速看
正嘢人人喝彩

飢渴的男性　粵語對白
前田通子

美高梅二次大戰緬甸森林戰爭背景香艷熱烈愛情故事
瑰麗彩色　新藝綜合體

九龍 新華·豪華 香港
農曆新春巨獻　明晚開始九點半優先獻映
藝術巨星　法蘭仙納杜拉
人間尤物　珍娜露露寶烈吉妲　聯合主演
片上中文字幕
戰地尤物

美人裸浴　水滑凝脂洗！　戰衛十鋒決！　陣前生死！　抵纏綿宵！　恨香太短！　共成眷侶！　美佳天成！
寶吉烈妲　犧牲色相　裸浴鏡頭　大膽徹底　看你暈到
香艷熱烈！緊張刺激
請惠顧：新華茶廳

港九首輪影院聯合廣告

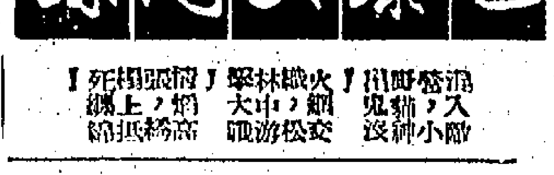
都皇·聲麗
今晚九點半隆重獻映
明天起每天四場聯映
哥倫比亞公司耗資三百萬金元巨片
新藝綜合體電影！
全部伊士曼七彩·片上中文

威震群雄
THEY CAME TO CORDURA
皇都戲院改映頭輪巨片啓事：本院由今晚九時半起改映西片，與九龍麗聲戲院聯映「威震群雄」，由是場起，戲院改爲前座一元、中座一元七、超等二元四、特等三元半，請各界留意。

樂聲
最後四場
一九五九：全英賣座冠軍片！
伊安·加米高　泰利·譚馬士　彼得·拉斯　七大紅星主演
片上中文字幕
糊塗風波
"I AM ALL RIGHT JACK"
明天起映　今起訂座
世界大馬戲團
新藝綜合體·特藝七彩·片上中文！

利舞台·普慶
今天最後
去年全英賣座冠軍片！片上中文
護士嬉春
Carry on Nurse
明天
新藝綜合體伊士曼彩色片中字幕
夜半無人私語時
PILLOW TALK
洛赫信　桃樂絲黛　東尼蘭杜

娛樂·樂宮
今天最後
聯美公司肉搏打鬥刺激巨片
性感明星：蓮達姬莉絲桃
鐵漢尤物
"Cry Tough!"
明天盛大獻映
聯美皇牌巨片
新藝綜合體電影！
瑰麗七彩　片上中文
合家歡
法蘭仙納杜拉、綺蓮娜柏嘉、嘉露蓮鍾絲、愛華嘉納、滋撈菲 聯合主演

新華·豪華
今天繼續獻映
法蘭絲露雅　寶納奇城　米素却
THE FACE OF THE CAT

巴黎女間諜
新年十二時正場：戰地尤物
新華茶廳·新美精茶廳

食米可以減肥

以吃米爲主要食糧的東方人，在身形上多數是纖瘦而不會痴肥的。其中的原因，與吃米有很大的關係。

很久以來，米就是亞洲人民的基本食糧。全世界有半數的人，是靠吃米來攝取百分之八十的熱能的。相信，如果他們不吃米而改吃其他的澱粉質，難免在體質和營養上有問題的。

因爲，米不同於其他炭水化合物之處，就是含有豐富的營養，使人在吃了它之後感到舒服。除此之外，含有豐富維他命和礦物質。肥胖的人士若果進行一種六天的節食法，但是以米爲基礎的。這樣，白米每天所供應的熱量，不過一千個單位左右。奉行這種節食法的人，不會因感到肚餓而不舒服的。在六天之內，可以減少體重五磅。

醫學研究的人，認爲米是有益於健康的食物，越來越多。其間雖然並無確實的科學加以證明，但是在以米爲日常主要食糧的國家中，患痛症和高血壓病的人較少。

公認大學的蘭姆遜·金晉納博士認爲，吃米、生菜和沒有脂肪食物的飲食方法，對於某些心臟病和腎病，是有良好的幫助的。他還說，米是減肥的基本食物。他寫有一本叫做「食米減肥法」的小冊子。也有人認爲，澱粉質和脂肪吃得過多，會使人脾氣變壞和精神困頓的。

蘭姆遜博士認爲，米有使人康健的原因，就是由於它並不含有很多能產生膽固醇，對心、腎和血液循環有害的物質。

往日忽視米的營養價值的國家，現在已開始種植米稻。北美各處，本來是不植米稻的。那裡的人試種了幾年，便因爲沒有成績而停止了。到了一六九四年，有一艘由馬達加斯加駛出的船隻，在南卡羅來納州的查里斯頓市進行修理。在該船離去時，船長送了一些穀種給某戶人家，作爲他們的殷勤招待的報酬：由這時起，種禾之法便漸漸傳至各處。時至今日，美國所種植的米稻，其中有一部份還輸往外國。

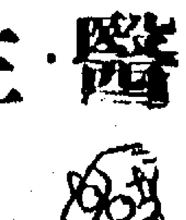
值得稱述的，當然以中國人最早，時間在五千年之前。古代印度的僧人，在廟宇中進行宗教儀式時，是以米作祭品的。種禾之法由非洲或阿剌伯傳至歐洲，是在毛爾斯人征服西班牙之時開始的。

在減肥時所吃的米，最好是長身而未有磨過的。短身而含膠黏性的，則沒有那麼適宜。日常吃米的人，要減肥便要注意少吃脂肪和其他熱量的食物，因爲痴肥的東方人較少，有之何如因爲他們的飲食方式已西歐化了。

·中據·

偽裝女病人·巧施美人計

醫·生·與·女·病·人



關於女病人指控醫生的案子，幾乎世界每一角落都有發生：被控的罪名，包括了迷姦、誘姦、非禮等等。衛道之士對於這一類新聞，總不免搖首嘆息，認爲社會的不良風氣，已蔓延到高尚職業人士；可是究其實際，在這一類案子中，絕大多數均十分「冤枉」，不過是中了「美人計」，或跌落圈套而已！

原來世界許多大城市的醫生，由於職務上的關係，往往單獨地面對着女病人，因此很容易成爲歹徒的勒索對象，尤其是婦科醫生，時常要替女病人檢查身體，更給予歹徒以絕佳的勒索機會。歹徒所慣用的伎倆，是派遣如花似玉的女黨徒，假裝病人，前往婦科醫生處求診，施展「混身解數」，如果醫生意志薄弱，意志不堅，便會在醫務所中，與女病人成其好事；像這樣一來，醫生便給人捉住了「痛腳」，醫生唯有「有求必應」，爲了顧全名譽和地位，只好乖乖地付出勒索的巨款了。

如果遇着一位「坐懷不亂」的醫生，女歹徒也有另一套辦法；她們往往誣詞自己患有隱疾，堅決要求醫生替她檢驗，而醫生若果拒絕，就在實施檢驗時，突然做出醜態，喊叫起來，指醫生向她輕薄，或則事後指摘醫生向她非禮，騙取一個根本不存在的罪名。

其實，被女病人控告的醫生，只佔極少數，被勒索者的數目，卻比被控的多得多，因爲他們不甘被勒索，或付不出長期的勒索款，才會弄到「通天」；至於大多數的被勒索者，卻像「啞子吃黃連」一般，永遠不敢聲張的。因爲一經鬧上法庭，即使被判無罪，不致遭受監禁，但無論如何，名譽已經大受影響，此後女病人都不免存有戒心，試想一個婦科醫生而沒有女病人上門，又怎能夠維持業務呢？

鑒於歹徒勒索的案件，現時一般稍有名氣的婦科醫生，都採取了一項自衛措施：他們的對策是，診室的門永遠打開，門外即是女護士；並且在可能範圍內，叫女護士在場，有女病人求診時，一定要有女護士在場才進行檢驗。這樣，他們既可防止自己被女病人引誘，又可避免在檢查身體時，被人誣陷。

不過，「道高一尺，魔高一丈」，儘管醫生們極力提高警惕，但有時仍會「百密一疏」，而終於跌落歹徒的陷阱。最顯著的例子，是紐約的一位年青醫生，他的診所沒有女護士，只有一個中年女管家，每逢有年青女病人檢查身體時，便由女管家擔充護士之職。可是歹徒於了解內幕之後，買通了女管家，在女黨徒請求醫生檢查時，突然外出不歸；醫生堅持要等女管家回來後才檢查，但女病人卻急不及待，結果就讓她帶來的女友在場監視。

生命脆弱的人

運動家體力消耗過大

（文光）

彼得·史帶康博士指出：英國大學中首屈一指的運動家，差不多有百分之卅二以上，在四十五歲前便以心臟病逝世，極少能度得天年。經過許多事實證明，才知道運動家實非超人，他們的健康並不與其體格成正比例，反而是至強者有至弱的生命。事實上我們所推許的第一流運動家，都是B級的材料。

從醫學證據及人壽保險公司透露：幾乎無數力可拔山舉鼎的大力士，他們的體格標準也不能達到，許多著名運動家都死於血氣方剛之時。因此有人發問：這些過早死亡是死於不測？受傷？或是運動家所獨有的特別趨勢？實在說來，運動家多數外強內弱，他們抵抗疾病的能力，卻較常人爲差。

你必得明白：運動家所以比常人衰弱，主要原因有二：一是過度及過速燃燒體內生存活力，來製造超人能力。二是日以繼夜訓練不輟，超過生存所需，過度消耗體力，而成不夠補給狀態。對於性能力方面，據大醫家哈布克爾博士指出：那些胸圍及大胸圍腹圍的運動家，反而多是大力士之類，富神經性無能者，性無能者之故。

原來，那些所謂全能運動家，經過許多劇烈運動的訓練，能使他們肌肉凸起，胸圍腹圍，但不能證明他內部機構發展得如外表般健全，因此內外不能平衡發展，所以內部脆弱，失卻人體平常的抵抗力，傳染病容易侵入。例如一個身高六尺四寸的籃球家，在球場上確是勇猛非凡，一旦得到傳染病，因內臟脆弱，竟告不幸早逝。

美國一家規模最大的人壽保險公司透露：在該公司所賠償的意外死亡保險中，有三百宗之內，參加任何一項劇烈運動，將會發生所謂「意外」，務參師十二人喪命，柔道師十七人喪命，賽馬是最劇烈的一項運動，除賽馬受傷或死亡外，他們在馬背上還有喘息機會。至於職業性的籃球比賽，雙方角逐馳騁，往往因內臟受傷致命的，卻比其他運動爲多，足見劇烈運動之害。

一般相信：不論任何運動，最好事先經過醫生的嚴格檢查，如果發現有心臟病或不適宜於劇烈運動者，便一律不准出場比賽。美國式足球賽比較劇烈，事前採用這個辦法，結果使到死亡率大爲減少。（火流）

洛陽皇帝

針神 南宮搏

那是詩的格式，不完整的格式與片斷的意思。但她並不計較這些！她祇是寫自己所想的一瞬間。

於是，渡過黃河了！

河南岸，有大隊伍排列着歡迎皇妃入宮。這隊伍可能有三百人以上，有鮮明的旗幟與儀仗！兵士們也都是穿新衣的！甚至，二十四匹導行的馬，也都在馬背上披了紅綢。

她乘着車，在儀仗隊的前面經過——她驚疑；皇帝選她的排場，她是不知道的，可是，她曾經聽人說過一類的故事，在故事中的皇帝選妃，並無這樣底場面啊！然而，皇帝爲何如此看重自己與接待自己呢？「皇帝並未見過我啊！」她想着，她百思不解。

四

在洛陽，少年曹奐成了大魏皇朝的皇帝。

他從常道鄉公的位置上被召入京，並不知道嗣位的事，直到洛陽城外著名的夕陽亭駐蹕時，才知道自己入承大統。

他茫然！自然，他是喜悅的。

可是，他在入宮嗣位之後，立刻就發覺做大魏皇帝並不是幸福的事。大魏的皇權，早已旁落了！晉王司馬昭爲相，實際上，司馬昭和他的弟弟司馬炎掌握了國家的軍政大權。（四六）

半靜寂地帶

朋

老天偏要把最寒冷的天氣，排在一年快要過頭的三幾天。

這也許是有意使人追憶「年」的可怕，同時，又使人深深的體會到「年關」的不易過吧？

× × ×

年宵市場，事實上今天才算正式開始，明天，直至深夜便告結束了。

生意雖然好做，其奈「急景殘年」何！

× × ×

油蔴地小輪公司各綫，由今日起一連兩天尾班開至深夜三時，天星小輪，在除夕通宵航行。

「過得海便是神仙」，何況過年。

× × ×

連日港人士紛紛過年回鄉探親的，都手挽大盒包裹食物，如豬肉、臘腸、麵包、生油、砂糖和新舊衣物等，以接濟在大陸飢餓抵冷的親人。

請多帶「毛巾」幾條，以備親人十年來流不盡的眼淚之用。

花事年宵話牡丹

山川人物

姚黃魏紫 國色天香

吾國舊社會風尚，對年宵花事，極爲重視，上自宮廷，下至民間，於歲抄正初，莫不選購花枝，以爲瓶供，其迷信者，且以所購之花，茂盛枯萎，關係是年氣運，莫不慎重選擇，中產以上之家，皆不惜重價，故業此者，恒視年宵花市爲歲中最重大之收入，事先留心培植，遇有奇種，珍同拱璧，而名貴之花，如牡丹等，更爲珍品。我粵以距京遙遠，對牡丹尤爲珍視，富貴之家，每多用之。北京崇效寺牡丹花最有名，花時游人如鯽。

考牡丹一名木芍藥，在植物中，屬毛茛科，落葉灌木，高二三尺，葉爲二回羽狀複葉，小葉有二三裂片，顏色淡綠，在北方天氣寒冷，春末始開，在吾粵則藉砂開花，爲新年合時點供，以天氣溫煖故也。牡丹花在北方，有大如小盆，開在粵則反極小，殆因寒熱之故耶？花之色，有紅、黃、紫、黑、白各色，且可供火鍋作菜之用，亦有用炒法而作以雞絲等，香甜嫩滑，余曾試之不爽。其根可作藥料，是牡丹不特國色天香，冠絕羣芳，抑且爲吾國之特產，用途頗多，因笑宋人詠牡丹詩云：「惟有牡丹如斗大，不成一事又空枝。」可謂所識不淑也。

牡丹既爲花王，自唐以來，世人皆好，詩人更以爲吟詠對象，李白之沉香亭清平調：「一枝濃艷露凝香」，及名花傾國兩相歡等句，即爲詠牡丹與楊妃並美，傳誦至今，而沉香亭畔所植，殆爲淺紅、香白，非紫黃之色也。兩宋詩人詠牡丹欲求異軍突起，多捨紅白，而詠雜色，明末詩人黎美周即以詠牡丹十律而有牡丹狀元之稱，清代沈確士（名德潛，字確士，歸愚其號也，江蘇長洲人，讀學工詩，年七十始成進士，高宗稱其晚遇，特擢內閣學士，禮部侍郎，御製詩多出其代筆，李鏖文怒），詩集中有詠紫牡丹之作，句云：「奪朱非正色，異種亦稱王。」爲佞臣指爲暗諷清代明，致死後奪官，遭文字獄株連之禍，雖詠物詩亦須避忌，可見文字獄株連之大，亦禁牡丹之不吉也。至然牡丹世俗每以臉皮黝黑，而面龐俊俏之婦女，今猶沿用。牡丹初盛長安，後反以洛陽爲最盛，相傳唐時武則天醉遊花園，降旨令牡丹速開，以待遊賞，詎牡丹不聽命，武后怒欲絕其根株，後以大臣勸諫，將牡丹貶洛陽，移植後反爲繁榮，事見唐人筆記小說，清人李汝珍撰鏡花緣，附會其事，以牡丹花仙子轉世爲女兒國王，其名陰若花云云，而其他說部對牡丹花神，概以女兒視之，殆亦不知花盛亦有雌雄二性耶？

廣州市花販爲應時索價，每將已開之牡丹花，植於未開之株上，市人爲應時計，在除夕趁花市，購之以爲新年點綴，民廿六年戊寅除夕，余友黃道明鄉約作詩，年來剎約因事落，故友張至引爲花癖，殆亦爲前所述影響歟。

牡丹初產於長安，後反以洛陽爲最盛。傳說唐時武則天降旨牡丹速開，詎不聽命，武后怒欲斷絕其根株，後以大臣諫，始將牡丹貶至洛陽。·恭廣·

還須着意求佳境

社東苡西集 南窗

市井的流行春聯中有：「不須消索求佳境，自有奇逢應早春」，可謂最吉祥的想法。

這聯是說：新年來了，好運道也跟着來了，於是，毫不費力，更毫不費心思，自然而然地在你面前出現了「佳境」，只要你一動，也就碰到「奇逢」了。世間便宜之事，孰有逾於此者。

照這樣說，新年會替你安排得好好，不必求而自來，不必用力而自得，要甚麼，有甚麼。譬如說，反攻大陸，可以不必，因爲共黨會自己崩潰，到時就會讓我們「富春結伴好還鄉」。譬如說，賣文爲活，可以不必，因爲春季大馬票就會輪到我，要那「可恥的稿費」做甚麼？新年就有這種好處。

新年真有這種好處嗎？這並不是新年的好處，而是新年的妙想。年年都有新年，可是我一直未曾遇到過這樣的「佳境」，未曾有過這樣的「奇逢」，這是爲了什麼緣故？我沒有，你有嗎？誰有？誰都沒有。新年絕不是魔術師，並不是慈善老人。

還是把對子改改吧：「必須消索求佳境，要有奇逢應早春。」

這是說，「佳境」是有的，但必須求；「奇逢」是有的，但要有才有，不會自有。所謂「佳境」，是自己所創造出的境，所謂「奇逢」，也是自己所打出的「早春」！

爲了恐防以詞害意之故，改一改：「必須着意求佳境，要有奇逢應早春」！

出路，它們並不是小說中的仙境，神話中的奇蹟。因爲我們所處的是一個現實社會、科學社會，新年，只是這個現實社會、科學社會的一部份，並不是另一個社會的天堂。

在我們想像中的「天堂」，或是「大羅仙府」，那裡的幸福者還不會是無所事事的。據神話說：淮南王雞犬升到了天府，還是入「都廁」。也就說神仙不必吃飯，以做到不必吃飯的神仙還要勞其筋骨，何況我們是要吃飯的人呢？然則我們一心有消「佳境」，有消「奇逢」，就可逍遙也不吃去等消嗎？這是大傻瓜！

不消意是不行的，「一年之計在於春」，農人春不耕耘，那會有秋收？那會有冬藏？農人如是，種種也如是。用腦子的，既用了腦子，還要行動，前面就是「佳境」，就是「奇逢」，也不會走到，不會碰到的。

新年照例是滿堆吉祥話，原來，這些吉祥話是用作鼓舞精神的，它的意義是積極的，有了吉祥的想法，即有了好的希望，跟着就要有好的做法，這才會達到你的希望。

爲了恐防以詞害意之故，我還是主張改一改：

必須消索求佳境！

要有奇逢應早春！

歲暮

亦閒

濁醪浮江氣未消，十年爲客千夫死，

閒遊相花亦不見，八閒失敢遊天老，

最儲客裡送賤多，百代江山成逐鹿，

漫言老去無長策，卒歲良方君莫笑。

乾坤無力返升平，一夢家百笑生，

泛桃繾歲尚吏行，冷來無情叔世斷，

絕風孤吟意未黼，一塌雨失神短節，

路亦相依有短節，價合我早歲媿案。

女戒所備

說部

六·伽妾盲兒

此婦乃述其夫姓林，登豬欄業，相安無事。乃前月忽染奇疾，延醫服藥，皆不見效。且每作時，手足拘攣，口發出之聲，如作豬鳴狀，其病至怪云云。周氏婦聞後，乃曰：「此病似亦一種孽報，非醫藥可能治，宜禱神禳災，此爲不二法門。但此時未敢遽受所請，俟到府上看病者如何，方能定奪。」林氏婦從之，遂偕之行，其女阿蹈隨。阿蹈，即盲目之婦，好助手也。

林姓之居，亦住西關，但其屋甚狹，空氣不甚流通。病者之榻，位於頭房之房，女主人乃導周氏婦入，則見病者呻吟榻上，骨瘦如柴，問其狀，則對答殊不清晰，祇向其婦轉問之而已。時端婦不敢入內，坐於廳以待之，惟嘔吐大作，頓掩其鼻。女主人視此，猛信其夫病爲鬼祟，不敢留之久坐，隨匆匆與周氏婦訂拜金而已。磋商片刻，議遂定，遂偕其女歸。

端婦既歸，其母問其病，端婦乃笑答之曰：「我目中並非見鬼，惟鼻中所聞，更甚於見鬼也。」其母更詫而問，又答之曰：「我在廳坐候時，覺有豬屎臭氣，一陣陣送入鼻中，臭不可耐，故胸中作悶，乃嘔吐不止耳。」其母笑曰：「我亦微聞此種臭氣，但我尚能抵得住。因該病者係食豬欄飯，且其屋又不通風，房中堆滿垢衣，故穢氣外揚，汝聞之不能受，自在意中。」端婦曰：「我與汝昔日所住者，亦稍窄之小屋，左右鄰皆屬貧戶，家家之餿水桶，所貯飯餸菜餚等，其氣亦不可聞，汝日日聞之既久，已成習慣，雖聞之，而腸胃尚能抵得住，永無嘔吐之虞。今汝嫁後，婿家之屋既寬大，又清潔，左右鄰又皆爲殷戶，餿水桶之穢氣，久已不觸於鼻。近復與嘉二奶朱三奶往來，其人皆以香水沐浴，皆以香水灑衣，故汝亦染此習氣，香澤滿身，今遽到此豬欄伴手之家，驟聞其豬屎氣，又安有不嘔吐者乎？」

其母亦笑答之曰：「因汝一嘔，亦大助我之成功，今乃得一宗大大拜賀之數，五十兩答。」且謂之曰：「林氏婦以汝嘔吐，疑其所居爲鬼屋，應速拜神禳災，建至誠醮，拜神三晝夜，方能驅除之。彼希望其夫早愈，故對於投資數目，不復斤斤計較也。」端婦聞而笑曰：「此亦財運亨通，頭頭是道也。但何時方開始與其作法事？」其母以後日答。（㊀㊁㊄）

紐約 第七天映 大世界 最後一天 未看速看 最有趣最有大團圓結局 正野人人喝彩 飢渴的男性 粵語對白 前田通子 大胆女性作風成名作 總理多手 女記卜 卜

金陵 只映今天 恐怖奇情國語片 死亡的約會 丁紅 陳厚

國民 只映今天 原價一元七毫 七彩歌唱片 張巡殺妾饗三軍 任劍輝 吳君麗

金華 只映今天 七彩歌唱片 狸猫換太子 任劍輝 吳君麗

新舞台 只映今天 空戰名片 B29橫掃太平洋 溫德 寄里 主演

明天除夕 日夜場優先獻映 大喜劇 金麒麟 五福臨門

太平 環球 北河 城多利 油蔴地 龍城 華樂 金星 明日除夕八院大盛獻映 大大富貴全部名歌喜劇 富貴榮華 新馬師曾 羅艷卿 鳳凰女 半日安 四大紅伶主演 最新春娛樂 最佳消遣

美高梅二次大戰緬甸森林戰爭背景香艷熱烈愛情故事

新華·豪華 香港 九龍

農曆新年巨片 明九點半開始 獻映 春晚先映

瑰麗彩色 新藝綜合體

藝術巨星 法蘭仙納杜拉 人間尤物 珍娜羅露寶烈吉姐 聯合主演

片上中文字幕

戰地尤物

NEVER SO FEW

美人裸浴，水滑凝脂洗！戰士衝鋒，陣前生死決！抵死纏綿，恨短春宵！共成美眷，天成佳偶！

寶烈吉姐 犧牲色相 裸浴鏡頭 大胆澈底 看到你疊

香艷熱烈！緊張刺激

請惠顧：新華茶廳

港九首輪影院聯合廣告

麗聲 皇都 九龍 香港

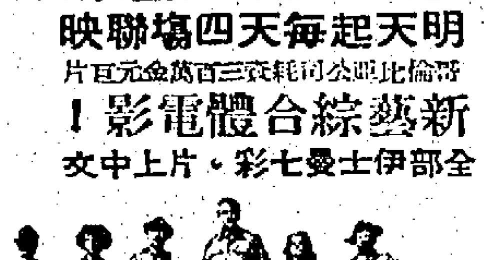
電話七〇〇五〇八 電話七七三九四八

今晚九點半隆重獻映 明天起每天四場聯映

哥倫比亞公司耗資三百萬金元巨片

新藝綜合體電影！

全部伊士曼七彩·片上中文



威震群雄

THEY CAME TO CORDURA

皇都戲院改映頭輪巨片啓事：本院由今晚九時起，與九龍麗聲戲院聯映「威震群雄」，由是場起，戲院前座一元，中座一元七，超等二元四，特等三元半，敬希各界留意。

樂聲

最後四場 五點半 七點四 九點半

一九五九全英賣座冠軍片！

伊安·加米高 泰利·譚馬士 彼得·斯拉 七大紅星領銜主演

片上中文字幕

糊塗風波

"I AM ALL RIGHT JACK"

明天起映 今起訂座

世界大馬戲團

新藝綜合體·七彩 片上中文！

慶·普慶 台·利舞台

今天最後 去年全英賣座冠軍 片上中文

護士嬉春

Carry on Nurse

明天 新藝綜合體·七彩 伊士曼彩色片 中文字幕

夜半無人私語時

PILLOW TALK

洛赫遜 桃絲黛 東尼蘭杜 三大巨星主演

娛樂·樂宮

今天最後 聯美公司 肉感打鬥 刺激巨片

性感星 蓮達姬絲莉 桃絲 尊遜 聯合主演

鐵漢尤物

"Cry Tough!"

明天盛大獻映 聯美皇牌巨片

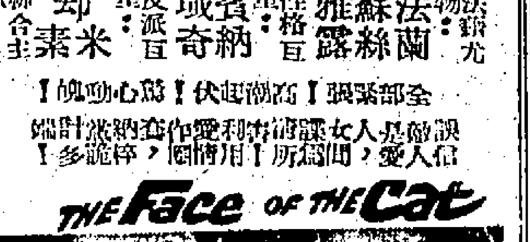
新藝綜合體電影！ 瑰麗七彩 片上中文

合家歡

法蘭仙納杜拉 綺蓮娜 柏嘉絲 蓮嘉 鍾愛華 魯賓遜 聯合主演

新華·豪華 香港 九龍

今天繼續獻映



巴黎女間諜

THE Face OF THE Cat

新華十二時 一點一 下映 戰地尤物

新華茶廳·豪華美點

「票房先生」加利谷巴

「威震群雄」男主角

各位，你知道美國也許是全世界的「票房先生」是誰嗎？讓我告訴你吧，他便是鼎鼎大名的加利谷巴。這個身裁瘦長，溫文爾雅的文武「小生」，從影三十五年，主演過的影片不下一百多部，一共淨賺美金二千萬元！據影界人士說，加利谷巴所主演的片子都是大片，都是成本最貴的巨片，譬如最近他替哥倫比亞影片公司主演的「威震群雄」（此片不日在新開張的皇后戲院隆重献映），他由拍片的個人收入，每年不會低過五十萬金元，這種做影壇的紀錄已經蟬聯了十多年。而且，在一九四〇年那一年，他的新酬居然成爲美國最多的一人，他只一個演員的身份，而入息卻超過美國工商界及財政界任何大亨，這在美國歷史上也是一種驚人的創舉。

有人問到他的人緣，加利谷巴不過是一個善於扮演「牛仔」的人而已。但一般有識之士和娛樂界中人，都一致稱讚他爲「多才多能」的小生人。這個強壯、高大、沉靜、文雅的「老牌小生」，雖然允文允武，他不僅擅長於西部片的英雄角色，也善演香艷纏綿的愛情片。在摺榭群星中，他因度舉了「雲影皇帝」的頭銜，一是「神槍勇士」，另一部是「龍城殲霸戰」。如非確有演技天才，斷沒有這麼容易兩度便選的。

譬如，在「威震群雄」一片中，他表面上是個懦夫，但卻處處表現過人的英勇，除了和敵人作戰之外，並還要應付危險大漢，和一位廉潔貪婪的女子。他有靜如處子，動若脫兔的作風。在目前的影壇上他是卅年來最受人歡迎的男明星。

加利谷巴在「威震群雄」的一個香艷鏡頭。

「饑渴的男性」寶座力強

日本肉彈令人垂涎

日本新東寶出品的香艷性感奇情片「饑渴的男性」一片，通日來在紐約、大世界等七院聯合獻映，賣座非常鼎盛。無疑的，這是日本影壇的性感肉彈所具有強勁號召力的收穫。

這部「饑渴的男性」就迎合了一般觀眾的喜愛而獲得了賣座，而且有的製片成就，都有前水準上的表現，有着一個曲折離奇的故事；編導手法清新，人物刻劃細膩，演員的演技優越，打鬥表演尤爲逼真；尤其是女主角的大膽暴露的演出，以至攝影等製片工作，無不有良好的配合。

「饑渴的男性」一片的日本原著脚本名爲「女賊珠王復仇」，它的故事是以一個日本東京有名的大企業公司的經理人所設下的殺人奪產與劫美陰謀混起，這位人面獸心的經理人，與其爪牙合謀，殺死公司的總經理後，架禍一對未婚夫妻，目的一可佔有企業公司；一可威脅這位女職員就範，達其財色雙收的陰謀。但是這位女職員不受要脅，在船上於扎掙中墮落大海，他以爲她一定溺死了，於是安然霸佔了公司的產業。

然而那女的並未被波浪沖去，她漂流到一荒島沙灘上，給四個早因失事而流落荒島的漁民救起，因她的被發現，使四人引起一場爭奪浴血戰，結果衛護她的兩人得到最後勝。他們並在海中採得無數珍珠而回到了東京，經過他們一番設計調查，終於揭發了經理人的殺人架禍陰謀以及種種非法行爲，服雪了這件大寃仇，一對未婚夫妻獲得了重逢團聚。

娛樂

入室佳人

連‧圖‧故‧事

㈠葉小鳳是一個孤生悽慘的少女，父親死去後，她的母親辛苦着把她撫養成人，而且受完了中學教育，這年暑假畢業回家，母女團聚，有說不出的天倫之樂。

㈡小鳳父親留下了一間餐廳，名叫遠東餐廳，母親振着經營下去，生意甚好旺盛，小鳳住於餐廳樓上一房，對面正是高家別墅，家庭富貴，[illegible]

㈢[illegible]儘了辦法大學學費，常常深夜尚[illegible]，晚上還得[illegible]，曾給壞局，小鳳很寡以爲苦，乃畫一紙條[illegible]聽小鳳將歌聲放低，以表示抗議，梁性將[illegible]在大廳歌唱，劍雲深[illegible]小腹接過劍雲飛來紙[illegible]，哨機扔到騎樓上大唱[illegible]團，認爲莫大侮辱，特唱？（未完）

③

②

①

六月新娘

連圖故事

㈠過氣財主汪卓然（劉恩甲飾）自日本帶着獨生女兒丹林（葛蘭飾）回香港與南洋橡膠大王的兒子故季方（張揚飾）結婚，丹林年紀僅十八，長得十分美麗，自小嬌生慣養，心高氣傲，自己守身如玉，把愛情看得很神聖，認爲「愛情的眼睛裏不能容忍一顆沙粒」。

㈡丹林和季方訂婚已有兩年，爲了彼此是世家出身，這門親事可以說門當戶對。最近季方對丹林的愛情似有減退，情緒感來感少，丹林爲此難過不歡，更因老父沉溺於酒和好賭，入不敷出，常向季方要錢，心中更加不快。

㈢在回港的輪船上，一個風流浪漫的菲律賓華僑林西芒（田青飾）看上了丹林，百般向她追求，丹林不假詞色，汪卓然對他更斷然拒絕，但是西芒毫不灰心，並且斷定丹林與季方之間並無真愛情，所以在有機可乘時，他仍要繼續追求。（未完）

交通版

美國巨型貨輪 格蘭總統由美來

明晨可抵港落貨後擬即晚同航 白春蘭總統同日到翌繞歐返美

【本報訊】美國總統輪船公司巨型貨輪格蘭總統號（PRES. GRANT）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（廿七）日上午到達本埠，該輪在港上落貨件後，如時間趕及，擬定即晚離港，同航美國。

該公司另艘環球線貨輪白春蘭總統號（PRES. BUCHANAN）亦自美國經日本航行來香港，按航程如無他故，可於同（廿七）日抵步。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（廿八）日離港，經新加坡，檳城，非洲、歐洲航返美國。

藍烟通貨輪 亞奇利士來遠東

明日可抵埠廿九日繼開日本 杜莎由美國來廿九日可到港

【本報訊】太古輪船公司藍烟通貨輪亞奇利士號（Achilles）由歐洲開來遠東，經新加坡航行來香港，按航程，如無他故，當可於明（廿七）日到達本埠。該輪在港逗留兩日，起落貨後，擬定本月廿九日離港，續程前往日本。另艘杜莎號藍烟通貨輪（Teucer）則自美國運貨來香港，計程將於本月廿九日抵步。該輪在港落貨後，始定離港同航時間。

瑞航姊妹機載客 首次訪問香港 創旅遊新紀元

瑞士航空公司姊妹公司，瑞士拜雷耳有限公司的一架旅遊專機，於昨（廿四）日午首次降落本港啓德機場，載來六十位瑞士商業界男女人士。該專機於最近載該批人士來遠東作廿日觀光旅行，訪問遠東七大城市，每城市逗留兩日至三日，全部旅行費用包括頭等客機及頭等酒店享受，每人約費港幣六千元以下。拜雷耳公司董事長俟嘉卓昨午親駕駛該機抵港並表示：此係拜雷耳客機首次自瑞士飛抵本港，創港瑞旅遊事業新紀元，拜雷耳機曾經常由瑞士載客觀光非洲，南美及遠東等地，此次雖爲首次飛訪遠東，以本港爲終點，惟今後準備每年載客專訪遠東三次，本港爲旅遊勝地，在旅客旅遊計劃中是少不了本港，旅遊專機能載較多旅客，能根據計劃訪問較多地區，況且用費特廉。

拜雷耳有限公司係瑞士巴塞爾市開設的航空公司，瑞士航空公司佔有大部股份，因此一切行政設施均做傚瑞航，旅客伙食及沿途侍應，亦係瑞航所準備。該機昨抵港後所需的伙食，均由半島酒店供應。該機所載來的六十位瑞士工商界負責人，足以代表瑞士工商業整個階層，他們都是首次訪問本港，均對本港具有濃厚興趣。留港期間除觀光外，將訪晤本港工商業界人士。瑞航港區經理費富爾曾親赴機場迎迓。

巨型飛機載重量 比兩艘郵船爲大

以時間計算

【本報訊】據環球航空公司統計員指出，「環球」月前單祇以較巨型郵船「瑪麗皇后」號及「合衆國」號混合能力爲大。由本星期開始，「環球」訂定每日由倫敦及巴黎至紐約之噴射班機，巨型之波音式客機不消陸飛行。兩方能飛乘客一百四十二人。查「瑪麗皇后」號及「合衆國」號每渡大西洋一次，共載旅客三千八百七十五人，每一來回航程費時十四天，「環球」之多季噴射班期十四天，每方面橫渡大西洋，提供三千八百七十六個客位。「環球」在夏季旅行旺月前，將噴射班機增至此數目之三倍，在是季頂點時期，每方面可提供橫渡大西洋客位二萬二千個，將較去年供應增加百分之五十八。（修）

瑞士嘉基洋行顧問 昨乘瑞航機飛抵港

瑞士巴塞爾嘉基洋行遠東技術顧問馬丁，爲業務事宜，昨（廿四）日午，乘瑞士航空公司班機自曼谷抵港，準備逗留三日，俾協助本港嘉基洋行解決任何技術方面疑難，然後飛返東京，該公司遠東總行所在地。馬丁自一九五六年起即爲該公司業務旅行遠東各地，一九五八年開始駐留於東京。

達通旅運公司辦 日本櫻花遊覽團

【本報訊】本港達通旅運有限公司舉辦爲期二週之日本櫻花遊覽團，定三月十二日由港乘加拿大太平洋航空公司之巨型噴射螺旋漿客機赴東京，廿四日由台北乘民航空運公司客機同港。遊覽秩序照機同港。遊覽扶桑三島重要名勝，而時又值該地櫻花盛放，景色倍覺宜人，同程復經台北一覽祖國風光。全部旅程包括來回客機票，一流酒店，上等膳食，招待遊覽等，全部費用每位祇收港幣二千四百八十五元，在日遊覽程序由日本著名之京阪神急行電鐵株式會社協辦。遊覽秩序：㈠大阪，住宿最新型之新大阪酒店，除遊覽大阪市區外並赴寶塚參觀著名之寶塚少女歌劇。㈡奈良，遊覽日本古都春日神社，大佛寺及其他名勝；㈢京都，遊覽平安神宮，金閣寺，二條城古蹟及西陣織大機，東本願寺名勝。㈣熱海箱根，在箱根住宿富士山之日本式富士屋酒店。㈤東京，住[illegible]酒店，遊覽皇宮，上野公園及明治神宮等各大名勝，及鎌倉各處地名勝，[illegible]

返港度假

華明行少東李厚富

本港華明行英納格錶公司東主李惠利之公子李厚富，前曾赴英倫攻讀兩年，後轉往瑞士研究鐘錶四年，特於昨（廿四）午，乘瑞士航空公司班機返港度假四週，然後仍回瑞士鐘錶學校。昨午其親友多人曾往機場迎迓。

美工業家一批 將飛來港訪問

由美國西南三家大工業報紙發行人賓德所率領的美金屬及塑膠業代表團一批，將於五月間自美飛來本港訪問。該團在訪港五天期間內將與本港塑膠業廠商互相研究推進港美間同業聯繫的方法。

義大利貨輪 愛迪治明到港

起落貨後擬即晚返歐洲

【本報訊】天祥洋行代理義大利貨輪愛迪治號（ADIGE）由歐洲經新加坡開來香港，據悉，該輪明（廿七）日上午可到達本埠，在港上落起貨後，如時間許可，擬定即晚離港，同航熱那亞。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	正午十二時
英航	倫敦印度	上午十一時
英航	三藩市東京	下午四時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	印度曼谷	中午十二時三刻
國泰	新加坡西貢	下午二時三刻
澳航	澳洲菲律賓	上午十時五十五分
加航	溫哥華東京	下午三時五十五分
民航	曼谷	上午七時十分
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
法航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
印航	東京	上午七時二十分
瑞士	東京	上午七時十分
寮航	永珍	下午三時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	下午十一時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北東京	下午一時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時廿分
國泰	馬尼剌	下午四時
澳航	東京	上午十一時四十分
民航	台北	上午九時
日航	台北東京	上午九時廿分
法航	西貢曼谷	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午四時
印航	曼谷孟買	下午九時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時

截信時間

今（廿六）日（星期二）

空郵

中國大陸	上午七時
台灣、日本	上午十時
泰國、馬來亞、印尼	正午
中東、亞丁、非洲、英國、歐洲	正午
菲律賓	下午一時
越南、法國	下午二時
夏威夷、美國	下午三時
馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時
加拿大	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
馬來亞、亞丁、英國、歐洲	上午十一時
日本、牙買加	正午
泰國	
菲律賓、加拿大	正午
澳門	下午一時
韓國	下午二時
北婆羅洲、沙勝越	下午三時
澳門	下午四時
澳門	下午六時

明（廿七）日（星期三）

空郵

日本、夏威夷、美國	上午八時
泰國、柬埔寨、馬來亞、印尼	上午九時
印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	正午
菲律賓	下午二時
澳洲、紐西蘭、菲律賓	下午三時
關島	下午三時

平郵

北婆羅洲、沙勝越	下午六時
印度、埃及	上午七時
緬甸、非洲、巴基斯坦、中東	下午一時
英國、歐洲	下午六時
泰國、柬埔寨、馬來亞、印尼	下午六時
沖繩島、韓國	下午六時

告預輪船日入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
愛迪治	貨船	ADIGE	星洲歐洲	廿七	天祥
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	廿七	渣華
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿七	總統
惠華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿七	渣華
白春蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	廿七	總統
亞奇利士	貨船	ACHILLES	歐洲星洲	廿七	太古
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿八	法郵
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿八	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	非洲星洲	廿九	岩拉多
嘉樂	貨船	GAROET	歐洲	廿九	渣華
杜莎	貨船	TEUCER	美國菲島	廿九	太古
可倫坡城	貨船	CITY OF COLOMBO	日本	廿九	銀行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	銀行
海華	貨船	HALLVARD	上海	三十	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	華北	三十	太古
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	三十	福來
奧克那	貨船	OKHLA	非洲星洲	三十	鐵行
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	三十	捷成
多倫達	貨船	TURANDOT	美國	三十	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三十	太平
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	三十	多利順
興生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	三十	怡和
馬奇崙	貨船	MARQUISIEN	日本	三十	法郵
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	三十	捷成
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	曼谷	卅一	福來
豐寧	貨船	FENGNING	澳洲菲島	卅一	太古
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	新加坡	卅一	鐵行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	卅一	捷成
仕邦嘉	貨船	SIBONGA	歐洲星洲	卅一	寶隆
乾陽丸	貨船	KENYO MARU	日本	卅一	東來
士打威顛門	貨船	STR. VAN DIEMEN	南美南非	卅一	渣華
美頓賓	貨船	MYRTLEBANK	非洲星洲	二月一日	銀行
芝葛碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	一日	渣華
芬山	貨船	FERNHILL	美國	一日	多利順
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	一日	捷成
安順	貨船	ANSHUN	日本	一日	太古
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	一日	捷成
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	二日	美輪
和星	貨船	STAR ACTURUS	非洲星洲	二日	福來
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	二日	太平
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	二日	捷成
莎班士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	二日	捷成
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	二日	邊行
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	二日	天祥
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	二日	福來
海晨	貨船	HYDRA	山打根	三日	多利順
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	三日	香港東方
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國	四日	怡和
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	四日	總統
莎彼敦	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
凱夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	五日	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	印度星洲	五日	福來
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	五日	多利順

告預輪船日出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	廿七	美輪
邊那地	貨船	BENARTY	星洲歐洲	廿七	邊行
輔他泰	貨船	FULTALA	星洲非洲	廿七	鐵行
亞廸治	貨船	ADIGE	星洲歐洲	廿七	天祥
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	歐洲	廿七	怡和
沃蘭娜	貨船	URLANA	星洲非洲	廿七	鐵行
大利年	貨船	TALLEYRAND	美國	廿七	多利順
海頤	貨船	HELIOS	山打根	廿七	多利順
東方	貨船	EASTERN	澳洲	廿七	鐵行
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿七	捷成
邊摩	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	廿七	邊行
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿七	總統
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
嘉連佳	貨船	GLENGYLE	日本	廿八	怡和
白春蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	星非歐美	廿八	總統
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	廿八	天祥
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	廿九	法郵
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	印尼	廿九	渣華
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	廿九	捷成
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿九	太古
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	三十	太古
可倫坡城	貨船	CITY OF COLOMBO	歐洲	三十	銀行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	三十	岩拉多
嘉樂	貨船	GAROET	日本	三十	渣華
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲加爾各答	卅一	鐵行
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	卅一	福來
蘇丹	貨船	SUDAN	星洲歐洲	卅一	太平
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	卅一	福來
仕邦嘉	貨船	SIBONGA	菲島日本	卅一	寶隆
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	卅一	捷成
奧克那	貨船	OKHLA	日本	二月一日	鐵行
海華	貨船	HALLVARD	星洲加爾各答	一日	多利順
惠華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	一日	渣華
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	一日	福來
馬奇崙	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	一日	法郵
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	一日	捷成
乾陽丸	貨船	KENYO MARU	星洲非洲	一日	東來
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	二日	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
福州（貨）	FOOCHOW	日本	太古	B五	上午
莎班士泰（客）	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	捷成	九龍倉碼頭	上午十時
嘉連佳（貨）	GLENGYLE	歐洲星洲	怡和	太古碼頭	上午
粟田丸（貨）	AWATA MARU	日本	天祥	A五	上午六時
明鈴（貨）	PIONEER MING	美國	美輪	A二	上午八時
辰國丸（貨）	TATSUKUNI MARU	金邊	福來	B十九	下午
大利年（貨）	TALLEYRAND	美國	多利順	A一	中午

出口船

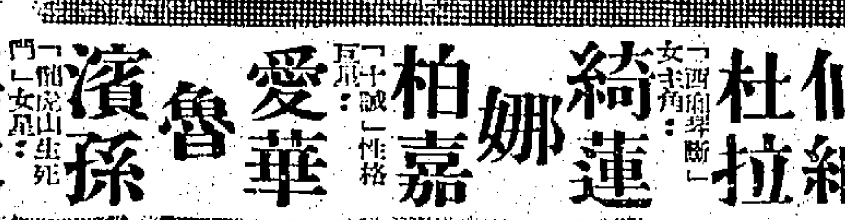
（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
嘉運美倫（貨）	GLENFRUN	日本	怡和	太古碼頭	上午
海洋郵（貨）	OCEAN MAIL	日本美洲	福來	A十	正午十二時
亞仙尼士（貨）	ALCINOUS	釜山日本	太古	太古碼頭	中午
愛斯克賓（貨）	ESKBANK	日本	銀行	A五	上午
東泰（貨）	EASTERN ARGOSY	澳洲	怡和	A九	正午十二時
歐美亞士（貨）	EUMAEUS	星洲歐洲	太古	A三	下午五時
寮國（貨）	LAOS	日本	法郵	九龍倉碼頭	下午一時
奧民吉（貨）	OMMENKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	晚間
粟田丸（貨）	AWATA MARU	星洲歐洲	天祥	A五	晚間
巴丹（貨）	BATAAN	日本美洲	太古	A十三	下午四時

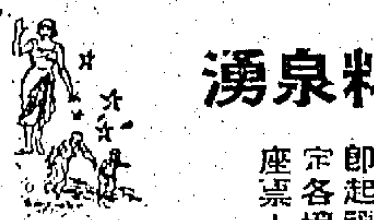
挪威快船 設置雪房
「愛蓮碧琪輪」M.S. "ELLEN BAKKE"
準期一九六〇年二月一日（農曆年元月初六日）收貨，即日啓行。
直航：經日本往溫哥華，舍路，缽倫，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部經理周啓奎 電話：三五二一一接二十號分機
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
粟田丸 "AWATA MARU" 船泊A—5泡
元月廿七日開往星加坡，檳城，貨客付貨請到本公司接洽
代理處：合記公司 電話：四四一五五一
合記公司啓

怡和公司船期
Jardine Matheson Co & Ltd
德生 往日本 一月廿四日收貨 一月廿五日開行
曉生 往斗湖、山打根 一月卅一日收貨 二月一日開行
朱英 往古打、[illegible] 二月十八日收貨 二月十八日開行
顯生 往山打根、納閩 二月十九日收貨
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

新春最佳影片！
娛樂‧樂宮
明天盛大獻映！
諷刺深刻‧笑料泉湧
聯美公司出品 皇牌大喜劇！
全美賣座冠軍
父子夫婦 誤嚴離合 人間百態 冷暖炎涼
即起預定各場座票！
三屆金像獎得主：法蘭卡柏拉傑作
法蘭仙納杜拉（「窮途山河」男主角）
綺蓮娜柏嘉（「西廂斷腸」女主角）
愛華魯濱孫（「十誡」性格巨星）
嘉露蓮鍾絲（「龍虎山生死鬥」女星）
菲露瑪烈達（「後窗」性格女星）
基南榮（「紅杏春深」巨星）
聯合主演
A HOLE IN THE HEAD
社會相善惡！ 人海萬花筒！
合家歡
新藝綜合體電影‧艷麗七彩‧片上中文
新春看電影，請家看合歡！「合來一家」
名曲‧枝數家傳戶誦
COLOR by DeLuxe
CinemaScope





「票房先生」加利谷巴

「威震群雄」男主角

加利谷巴在「威震群雄」的一個香艷鏡頭。

各位，你知道美國也許是全世界的「票房先生」是誰嗎？讓我告訴你吧，他便是頂頂大名的加利谷巴。這個身裁瘦長，溫文爾雅的文武「小生」，從影三十五年，主演過的影片不下一百多部，一共淨賺美金二千萬元！

據影界人士說，加利谷巴所主演的片子都是大片，都是成本鉅重的巨片，譬如最近他替好萊塢某影片公司主演的「威震群雄」（此片不日在新聞娛樂的麗都戲院隆重獻映），他由拍片的個人收入，每年不會低過五十萬金元，這種破紀錄的票房紀錄已經維持了十多年。而且，在一九四○年那一年，他的薪酬居然成為美國國內最多的一人，他以一個演員的身份，而入息超過美國工商界及財政界任何大亨，這在美國歷史上也是一件驚人的創舉。

有一個時期好萊塢的人說，加利谷巴不過是一個適於扮演「牛仔」的人而已。但一般有識之士和觀眾們，都一致稱頌他為「多才多能」的演員。這個強壯、高大、沉靜、文雅的「老牌小生」，確然允文允武，他不僅擅長於西部片的英雄角色，也喜演香艷纏綿的愛情片。在「鐵血雄師」中，他因度榮膺「金像獎」的頭銜，一是「神槍勇士」，另一部是「龍城鐵騎」。如非碰有技大事，斷沒有這麼幸運兩度獲選的。

即如，在「威震群雄」一片中，他表面上是個儒夫，但卻處處表現過人的英勇，除了和敵人作戰之外，他還要應付元的大酋，和一位艷麗動人的女子。他有靜如處子，動如脫兔的作風。在目前的影壇上他是卅年來最受人歡迎的男明星。

饑渴的男性賣座力强

日本肉彈令人垂涎

日本新東寶出品的香艷性感奇情片「饑渴的男性」，這日來在紐約、大世界等七院聯合獻映，賣座異常鼎盛。無疑的，這是日本影壇的性感肉彈所具有強勁號召力的收穫。

這部「饑渴的男性」就迎合了一般觀眾的喜愛而獲得了賣座，而且在的製片成就，都有着水準上的表現，它有一個曲折離奇的故事，編導手法清新，人物刻劃細膩，演員的演技純熟，扣人心弦；尤其是女主角的大胆暴露的演出，以至攝影等製片工作，無不有良好的配合。

「饑渴的男性」一片的日本原著即本名為「女賊珠王復仇」，它的故事是以一個日本東京有名的大企業公司的經理人所設下的殺人騙局與劫美險謀說起，這位人面獸心的經理人，與其爪牙合謀，殺死公司的總經理後，策劃一對未婚夫妻，另的一可仇有企業公司；一可威脅這位女職員就範，遂其財色雙收的陰謀。但是這位女職員不受要脅，在船上於扎掙中墮落大海，但以為她一定溺死了，於是安然霸佔了公司的產業。

然而那女的並未被波臣召去，她漂流到一荒島沙灘上，給四個早因失事而流落荒島的漁民救起，因此的被發現，使四人引起一場爭奪洛血戰，結果衛護她的兩人得到最後勝。他們並在海中採得無數珍珠而回到了東京，經過他們一番設計調查，終於揭發了經理人的殺人架禍陰謀以及種種非法行為，昭雪了這件大冤仇，一對未婚夫妻獲得了重逢團圓。

入室佳人

連·圖·故·事

㊀葉小婧是一個嬌生慣養的少女，父親死去後，她的母親辛辛苦苦把她撫養成人，而且受完了中學教育，這年暑假畢業回家，母女團聚，有說不出的天倫之樂。

㊁小婧父親留下了一間餐廳，名叫[illegible]，但[illegible]

[illegible]，晚上還得趕寫文稿，曾給書局，小婧很審

獻唱歌，常常深夜尚在大廳歌唱，劇場深以為苦，乃留一紙條

請小姐將歌聲放低，為表示抗議，梁性將唱機搬到騎樓上大唱特唱？（未完）

六月新娘（連圖故事）

㊀過氣財主汪政然（劉恩甲飾）帶着獨生女兒丹林（林黛飾）自日本回香港與南洋橡膠大王的兒子黃季方（張揚飾）結婚，丹林年逾廿十，長得十分美麗，從小嬌生慣養，心高氣傲，自己守身如玉，把愛情看得很神聖，認為「愛情的眼睛裡不能容忍一粒沙粒」。

㊁丹林和季方雖說已有兩年多了婚約，彼此是世家出身，這門親事可以說門當戶對。最近季方對丹林的愛情似有減退，情書愈來愈少，丹林為此鬱鬱不樂，更因老父沉湎於酒和好賭，入不敷出，常向季方要錢，心中更加不快。

㊂在回港的輪船上，一個精通樂的菲律賓華僑林亞芒（田青飾）看上了丹林，百般向她追求，丹林不假辭色，嚴詞拒絕，但是亞芒毫不灰心，並且斷定丹林與黃季方之間並無真愛情，所以在有機可乘時，他仍要繼續追求。（未完）

交通版

美國巨型貨輪 格蘭總統由美來

明晨可抵港落貨後擬即晚回航 白春蘭總統同日到翌繞歐返美

【本報訊】美國總統輪船公司巨型貨輪格蘭總統號（PRES. GRANT）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（廿七）日上午到達本埠，該輪在港上落貨件後，如時間趕及，擬定即晚離港，回航美國。

該公司另艘環球線貨輪白春蘭總統號（PRES. BUCHANAN）亦自美國經日本航行來香港，按航程如無他故，可於同（廿七）日抵埗。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（廿八）日離港，經新加坡，錫蘭，非洲，歐洲航返美國。

藍烟通貨輪 亞奇利士來遠東

明日可抵埠廿九日繼開日本 杜莎由美國來廿九日可到港

【本報訊】太古輪船公司藍烟通貨輪亞奇利士號（Achilles），由歐洲開來遠東，經新加坡航行來香港，按航程，如無他故，當可於明（廿七）日到達本埠。該輪在港逗留兩日，起落貨後，擬定本月廿九日離港，經程前往日本。另艘杜莎號藍烟通貨輪（Teucer）則自美國運貨來香港，計程將於本月廿九日抵埗。該輪在港落貨後，始定離港回航時間。

瑞航姊妹機載客 首次訪問香港 創旅遊新紀元

瑞士航空公司姊妹本港為終點，惟今後公司，瑞士拜雷耳有限公司準備每年作客專訪遠東三次，本港為旅遊勝地，在旅客旅遊計限公司的「環球旅遊專機，於昨（廿四）午首次降落本港啟德機場，乘來六十位瑞士商業界男女人士。該專機於最近幾日批人士來遠東作廿日觀光旅行，訪問遠東七大城市，每城市逗留兩日至三日，全部旅行費用包括頭等客機及頭等酒店享受，每人約費瑞幣六千元以下。拜雷耳公司董事長侯約卓昨午偕駕駛該機抵港並表示：此係旅遊事業新紀元，拜雷耳機會經常由瑞士飛抵本港，創港瑞士[illegible]

此一種旅遊團，均由瑞航供應，及沿途食宿，亦由瑞航所負責，成為[illegible]有地位的瑞士工商界人士，足以代表瑞士工商界整個領袖，他們都是首次訪問本港。

巨型飛機載重量比兩艘郵船為大

以時間計算

【本報訊】據環球航空公司統計與指出，「環球」月前單紙以時十四天之「環球」飛渡大西洋之噴射機，每方面橫渡大西洋，提供較亙報郵船「瑪麗皇后」號及「合眾國」號混合能力為大。由「合眾國」號在夏季旅行旺月開始，「環球」巴黎至紐約之噴射班機，將[illegible]

昨乘瑞航飛抵港 瑞士嘉基洋行顧問

瑞士巴塞爾嘉基洋行遠東技術顧問馬丁，為業務事宜，昨（廿四）日乘瑞士航空公司班機自曼谷抵港，準備逗留三日，協助本港嘉基洋行解決任何技術方面疑難，然後飛返東京。馬丁自一九五六年起即常駐遠東各地，該公司業務[illegible]觀光外，將訪問本港工商業界人士。瑞航港區經理費富南曾親赴機場迎迓。

達通旅運公司辦 日本櫻花遊覽團

【本報訊】本港達通旅運有限公司舉辦為期二週之日本櫻花遊覽團，定三月十二日由港乘加拿大太平洋航空公司之巨型噴射客機飛往台北，乘民航空運公司翠華號客機赴東京。遊覽秩序將遊歷扶桑三島重要名勝。而時又值該地櫻花盛放，最為色倍宜人，同程復經台北一覽祖國風光。全部旅程包括來回客機票，一流酒店，招待遊覽等費用每位祇收港幣二千四百八十五元，在日遊覽程序由日本著名之京阪神急行電鐵株式會社協辦。遊覽秩序：㊀大阪，住宿最新型之新大阪酒店，除遊覽大阪市區外並赴寶塚參觀著名之寶塚少女歌劇。㊁奈良，遊覽鹿園、春日神社、大佛寺及其他名勝；㊂京都，遊歷平安神宮、金閣寺、二條城古蹟、東本願寺名勝。㊃熱海、箱根、鎌倉各當地名勝，在箱根住宿日本式富士屋酒店，面向富士山之日本式旅店。㊄東京，住宿國際觀光酒店，遊覽上野公園及國會、明治神宮，全部遊覽程序，名勝節目安排之中，日本英語導遊人員，時間亦充份，個人自由活動遊覽亦好，旅遊日本人士之佳音。

華明行少東李厚富 返港度假

本港華明行英納格錶公司東主李惠利之公子李厚富，前曾赴英倫攻讀兩年，後轉往瑞士研究鐘錶四年，昨（廿四）午乘瑞士航空公司班機返港度假四週，然後仍回瑞士繼續學業。昨午其親友多人曾往機場迎迓。

美工業家一批 將飛來港訪問

由美國西南三家大報紙發行人資德領的美金屬及塑膠業代表團一批，將於五月間自美飛來本港訪問。該團在訪港五天期間內，將與本港塑膠業廠商互相研究推進港美間同業聯繫的方法。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	正午十二時
英航	倫敦印度	上午十一時
英航	三藩市東京	下午四時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時卅五分
泰國	印度曼谷	中午十二時三刻
國泰	新加坡西貢	下午二時三刻
澳航	澳洲菲律賓	上午十時五十五分
加航	溫哥華東京	下午三時五十五分
民航	曼谷	上午七時十分
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
法航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
印航	東京	上午七時二十分
瑞士	東京	上午七時十分
寮航	永珍	下午三時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	上午十一時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
泰國	台北東京	下午一時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時廿分
國泰	馬尼剌	下午四時
澳航	東京	上午十一時四十分
民航	台北	上午九時
日航	台北東京	上午九時廿分
法航	西貢曼谷	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午四時
印航	曼谷孟買	上午九時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時

截信時間

今（廿六）日（星期二）

空郵

中國大陸 上午七時
台灣、日本 上午十時
泰國、馬來亞、印尼 正午
中東、西丁、非洲 正午
英國、歐洲 正午
菲律賓 下午一時
越南、法國 下午二時
夏威夷、美國 下午三時
馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、非洲、英國、歐洲 下午三時
加拿大 下午六時 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時
馬來亞、西丁、英國、歐洲 上午十一時
日本、牙買加 正午
寮國

明（廿七）日（星期三）

空郵

菲律賓、加拿大 正午
澳門 下午一時
韓國 下午二時
北婆羅洲、沙勝越 下午三時
澳門 下午四時
澳門 下午六時
寮國 上午八時

日本、夏威夷、美國 上午八時
泰國、柬埔寨、馬來亞、印尼 上午九時
印度、巴基斯坦、中東 上午九時
東、西丁、非洲、英 正午
國、歐洲 下午二時
菲律賓、紐西蘭、澳洲 下午三時
關島 下午三時

北婆羅洲、沙勝越 下午六時
印度、埃及、西丁 下午六時
緬甸、巴基斯坦、中東 下午六時
東非洲、英國、歐洲 下午六時
泰國、印尼、柬埔寨、馬來亞、錫蘭 下午六時
沖繩島、韓國 下午六時

平郵

台灣、日本 下午六時
中國大陸 下午四時
澳門 上午七時
馬來亞、西丁、英國、錫蘭、埃及 下午一時
澳門 下午三時
中國大陸 下午六時
澳門 下午六時

義大利貨輪 愛迪治明到港

起落貨後擬即晚返歐洲

【本報訊】天祥洋行代理義大利貨輪愛迪治號（ADIGE）由歐洲經新加坡開來香港，該輪期（廿七）日上午可到達本埠，在港上落貨後，如時間許可，擬定即晚離港，回航那亞。

告預船輪日入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
愛迪治	貨船	ADIGE	星洲歐洲	廿七	天祥
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	廿七	渣華
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿七	總統
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿七	渣華
白春蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	廿七	總統
亞奇利士	貨船	ACHILLES	歐洲星洲	廿七	太古
伊瑪運娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿八	法郵
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿八	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	非洲星洲	廿九	岩拉多
嘉樂	貨船	GAROET	歐洲	廿九	渣華
桂莎	貨船	TEUCER	美國菲島	廿九	太古
可倫坡城	貨船	CITY OF COLOMBO	日本	廿九	銀行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	銀行
海華	貨船	HALLVARD	上海	三十	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	華北	三十	太古
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	三十	福來
奧克那	貨船	OKHLA	非洲星洲	三十	鐵行
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	三十	捷成
多倫逸	貨船	TURANDOT	美國	三十	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三十	太平
芬岩	貨船	FERNCLIFF	美國	三十	多利順
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	三十	怡和
馬奇辛	貨船	MARQUISIEN	日本	三十	法郵
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	三十	捷成
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	曼谷	卅一	福來
豐寧	貨船	FENGNING	澳洲菲島	卅一	太古
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	新加坡	卅一	鐵行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	卅一	捷成
仕邦嘉	貨船	SIBONGA	歐洲星洲	卅一	寶隆
乾陽丸	貨船	KENYO MARU	日本	卅一	東來
士打萬㩒門	貨船	STR.VAN DIEMEN	南美南非	卅一	渣華
美圖寶	貨船	MYRTLEBANK	非洲星洲	二月一日	銀行
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	一日	渣華
芬山	貨船	FERNHILL	美國	一日	多利順
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	一日	捷成
安順	貨船	ANSHUN	日本	一日	太古
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	一日	捷成
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	二日	美輪
和星	貨船	STAR ACTURUS	非洲星洲	二日	福來
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	二日	太平
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	二日	捷成
莎班士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	二日	捷成
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	二日	邊行
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	二日	天祥
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	二日	福來
海說	貨船	HYDRA	山打根	三日	多利順
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	三日	香港東方
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國	四日	怡和
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	四日	總統
莎彼敦	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	五日	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	印度星洲	五日	福來
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	五日	多利順

告預船輪日出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿七	美輪
邊那地	貨船	BENARTY	星洲歐洲	廿七	邊行
輔他拿	貨船	FULTALA	星洲非洲	廿七	鐵行
亞迪治	貨船	ADIGE	星洲歐洲	廿七	天祥
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	歐洲	廿七	怡和
沃蘭娜	貨船	URLANA	星洲非洲	廿七	鐵行
大利年	貨船	TALLEYRAND	美國	廿七	多利順
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿七	多利順
東方	貨船	EASTERN	澳洲	廿七	鐵行
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿七	捷成
邊摩	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	廿七	邊行
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿七	總統
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	日本	廿八	怡和
白春蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	星非歐美	廿八	總統
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	廿八	天祥
伊瑪運娜	貨船	IMERINA	日本	廿九	法郵
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	印尼	廿九	渣華
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	廿九	捷成
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿九	太古
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	三十	太古
可倫坡城	貨船	CITY OF COLOMBO	歐洲	三十	銀行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	三十	岩拉多
嘉樂	貨船	GAROET	日本	三十	渣華
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲加爾各答	卅一	鐵行
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	卅一	福來
蘇丹	貨船	SUDAN	星洲歐洲	卅一	太平
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	卅一	福來
仕邦嘉	貨船	SIBONGA	菲島日本	卅一	寶隆
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	卅一	捷成
奧克那	貨船	OKHLA	日本	二月一日	鐵行
海華	貨船	HALLVARD	星洲加爾各答	一日	多利順
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	一日	渣華
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	一日	福來
馬奇辛	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	一日	法郵
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	一日	捷成
乾陽丸	貨船	KENYO MARU	星洲非洲	一日	東來
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	二日	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
福州（貨）	FOOCHOW	日本	太古	B 五	上午
莎班士泰（客）	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	捷成	九龍倉碼頭	上午十時
嘉運佳（貨）	GLENGYLE	歐洲星洲	怡和	太古碼頭	上午
粟田丸（貨）	AWATA MARU	日本	天祥	A 五	上午六時
明鋒（貨）	PIONEER MING	美國	美輪	A 二	上午八時
辰國丸（貨）	TATSUKUNI MARU	金邊	福來	B 十九	下午
大利年（貨）	TALLEYRAND	美國	多利順	A 一	中午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
嘉運芙倫（貨）	GLENFRUN	日本	怡和	太古碼頭	上午
海洋郵（貨）	OCEAN MAIL	日本美洲	福來	A 十	正午十二時
亞仙尼士（貨）	ALCINOUS	釜山日本	太古	太古碼頭	中午
愛斯克賓（貨）	ESKBANK	日本	銀行	A 五	上午
東豪（貨）	EASTERN ARGOSY	澳洲	怡和	A 九	正午十二時
歐美亞士（貨）	EUMAEUS	星洲歐洲	太古	A 三	下午五時
寮國（貨）	LAOS	日本	法郵	九龍倉碼頭	下午一時
奧民吉（貨）	OMMENKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	晚間
粟田丸（貨）	AWATA MARU	星洲歐洲	天祥	A 五	晚間
巴丹（貨）	BATAAN	日本美洲	太古	A 十三	下午四時

挪威快船 設置雪房
「愛蓮碧琪」輪 M.S. "ELLEN BAKKE"
準期一九六○年二月一日（農曆年元月初六日）收貨，即日啓行。
直航：星日本住溫哥華，舍路，德金馬，砵崙，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部 電話：三五二一至三五二一十號分機
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
粟田丸 "AWATA MARU"
元月廿七日開往星加坡 船泊A一五泊
貨客付貨請到本公司接洽
代理處 電話：四一二九二號二樓
合記公司啓

怡和公司船期
Jardine Matheson Co & Ltd
德生 往日本 一月廿四日收貨 廿五日啓行
曉生 往斗湖、山打根 一月三十日收貨 卅一日啓行
英英 往古打、吧吧、納閩 二月八日收貨 十日啓行
顯生 往山打根、納閩 二月十九日收貨 廿日啓行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

娛樂·樂宮

新春最佳影片！

明天盛大獻映！

聯美公司出品 皇牌大喜劇！

社會相善惡！ 人間萬花筒！

合家歡

新藝綜合體電影·艷麗七彩·片上中文

新春看電影，請合家來看「合家歡」！

名曲數家傳誦·枝枝戶戶

諷刺深刻·笑料泉湧

全美賣座冠軍

父子夫婦 悲歡離合 人間百態 冷暖炎涼

即起預定各場座票！

三屆金像獎導演 法蘭卡柏拉傑作

COLOR by DeLuxe

CinemaScope